



PSR-S975

PSR-S775

תחנת עבודה דיגיטלית
Clavier Arrangeur Professionnel

מדריך לבעלים
מצב עבודה

תודה שרכשת את תחנת העבודה הדיגיטלית של Yamaha! המקלדת החשמלית הזו לבדרנים מקצועיים כוללת לא רק מבחר רחב של קולות ופונקציות מגוונות, אלא גם נותנת לך את הפוטנציאל להרחיב את התוכן עבור הכלי. אנו ממליצים לקרוא מדריך זה בעיון כדי שתוכל לנצל את היתרונות המתקדמות והנוחות של המכשיר במלואו. כמו כן, אנו ממליצים לשמור מדריך זה במקום בטוח ונוח לעיון עתידי.

לפני השימוש במכשיר, הקפד לקרוא את "אמצעי זהירות" בעמודים 5 - 6.

Merci d'avoir choisi ce Clavier Arrangeur Professionnel Yamaha!
et de fonctions polyvalentes et offre un potentiel considérable pour l'élargissement des contenus de l'instrument.
Ce clavier électrique destiné aux professionnels dispose d'une sélection de sonorités

Nous vous conseillons de lire ce mode d'emploi afin de tirer pleinement profit des fonctions avancées et très utiles de votre instrument.
également de garder ce manuel à portée de main pour toute référence ultérieure.
Avant d'utiliser l'instrument, « אמצעי זהירות לשימוש » בעמודים 5-6.

מדריך למשתמש PSR-S975/S775

עבור PSR-S975/PSR-S775

הצהרת מידע על תאימות (נוהל הצהרת התאמה)

צד אחראי: תאגיד ימאהה של אמריקה
כתובת: 90620 Orangethorpe Ave., Buena Park, CA 92600 קליפורניה
טלפון: 714-522-9011
סוג הציון: מקלדת דיגיטלית
שם הדגם: PSR-S975/S775

מכשיר זה תואם לחלק 15 של כללי FCC-ה-
ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים:
(1) ייתכן שהמכשיר הזה לא יגרום להפרעות מזיקות, וכן
(2) מכשיר זה חייב לקבל כל הפרעה שמתקבלת כולל הפרעה
שעלול לגרום לפעולה לא רצויה.
ראה הוראות במדריך למשתמש אם יש חשד להפרעה לקליטת רדיו.

על מוצרים המופצים על ידי YAMAHA (FCC ID)
תאגיד אמריקה.

עבור מתאם S975/PSR-S775-RSP-IA-C

מידע FCC (ארה"ב)

1. הודעה חשובה: אל תשנה את היחידה הזו!
מוצר זה, כשהוא מותקן כפי שמצוין בהוראות הכלולות במדריך זה, עומד
בדרישות FCC-השינויים שלא אושרו במפורש על ידי Yamaha עשויים לבטל
את הסמכות, שניתנה על ידי FCC, להשתמש במוצר.

2. חשוב: בעת חיבור מוצר זה לאביזרים ו/או מוצר אחר השתמש רק בכבלים
ממוגנים באיכות גבוהה.

יש להשתמש בכבלים/כבלים המסופקים עם מוצר זה. בצע את כל הוראות ההתקנה. אי-
ציות להוראות עלול לבטל את הרשאת FCC-השקל להשתמש במוצר זה בארה"ב.

3. הערה: מוצר זה נבדק ונמצא תואם לדרישות המפורטות בתקנות FCC,
חלק 15 עבור מכשירים דיגיטליים מסוג "B" עמידה בדרישות אלה מספקת
רמה סבירה של ביטחון שהשימוש שלך במוצר זה בסביבת מגורים לא יגרום
להפרעה מזיקה להתקנים אלקטרוניים אחרים. ציוד זה מייצר/משתמש בתדרי
רדיו, ואם לא מותקן ולא נעשה בו שימוש בהתאם להוראות המפורטות
במדריך למשתמש, עלול לגרום להפרעות שמזיקות לפעולתם של מכשירים
אלקטרוניים אחרים. עמידה בתקנות FCC אינה מבטיחה

שההפרעה לא תתרחש בכל המתקנים. אם מוצר זה נמצא כמקור ההפרעה,
שניתן לקבוע על ידי כיבוי ו-"ON" של היחידה, אנא נסה לחסל את הבעיה
באמצעות אחד מהאמצעים הבאים:

העבר את המוצר הזה או את המכשיר שמושפע מההפרעה.

השתמש בשקעי חשמל שנמצאים במעגלים שונים (מפסק או נתיך) או התקן
מסנני קו AC.

במקרה של הפרעות רדיו או טלוויזיה, העבר/מכוון מחדש את האנטנה. אם
כניסת האנטנה היא עופרת סרט של 300 אואהם, שנה את החיבור לכבל מסוג
קו-אקסיאלי.

אם אמצעי תיקון אלה אינם מניבים תוצאות משביעות רצון, אנא צור קשר עם הקמעונאי
המקומי המורשה להפיץ סוג זה של מוצר. אם אינך יכול לאתר את הקמעונאי המתאים,
אנא צור קשר עם
Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA 90620
Yamaha Corporation of America, Electronic-Tronic Service

הצהרה לעיל חלות רק על אותם מוצרים המופצים על ידי Yamaha Corporation
of America או חברות הבת שלה.

*זה חל רק על מוצרים המופצים על ידי YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(מחלקה ב')

עבור מתאם AC

מכשיר זה תואם לחלק 15 של כללי FCC-ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים:
(1) מכשיר זה אינו עשוי לגרום להפרעות מזיקות, ו-(2) מכשיר זה חייב לקבל כל הפרעה שהתקבלה, לרבות הפרעות שעלולות לגרום לפעולה לא רצויה.

(fcc_sengen)

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

זהו חל רק על מוצרים המופצים על ידי
distribués par Yamaha Canada Musique Ltée. • Ceci ne s'applique qu'aux produits
Yamaha Canada Music Ltd. (can_b_01)



הסבר על סמלים גרפיים

הבזק הברק עם סמל ראש החץ בתוך משולש שווה צלעות נועד להזהיר בפני המשתמש על נוכחות של "מתח מסוכן" לא מבודד בתוך המתחם של המוצר שעשוי להיות בעוצמה מספקת כדי להוות סיכון להתחשמלות.

אנשים.

סימן הקריאה בתוך משולש שווה צלעות נועד להתריע בפני המשתמש על נוכחותן של הוראות הפעלה ותחזוקה חשובות (תחזוקה) בספרות הנלוות למוצר.



הוראות בטיחות חשובות

11 השתמש רק בתוספות/אביזרים שצוינו על ידי היצרן.

12 השתמש רק עם העגלה, המעמד, התלת-

תרמיל או גלגל אוכלוס שצוינו על ידי היצרן, או נמכרים עם המכשיר. כאשר תשתמש במגלה, היזהר בעת הזזת שילוב העגלה/מכשיר כדי למנוע פציעות או נזק למתקן/ההפכות.



13 נתק מכלי זה מהחשמל במהלך סופות ברקים או כאשר אינו בשימוש לפרקי זמן ארוכים.

1 קרא את ההוראות האלה.

2 שמור את ההוראות האלה.

3 שימו לב לכל האזהרות.

4 בצע את כל ההוראות.

5 אל תשתמש במכשיר זה ליד מים.

6 נקו רק עם מטלית יבשה.

7 אין לחסום פתחי אוורור. התקן בהתאם להוראות היצרן.

8 אין להתקין בקרבת מקורות חום כלשהם כגון רדיאטורים, אורגני חום, תנורים או מכשירים אחרים (כולל מגברים) המפיקים חום.

9 אל תביס את מטרת הבטיחות של המקוטב או

תקע מסוג הארקה. לתקע מקוטב יש שני להבים כאשר אחד רחב יותר מהשני. לתקע מסוג הארקה יש שני להבים וחוד הארקה שלישי. הלהב הרחב או החוד השלישי מסופקים לבטיחותך. אם התקע שסופק לא מתאים לשקע שלך, התייעץ עם חשמלאי להחלפת השקע המיושן.

10 הגן על כבל החשמל מפני הליכה עליו או

14 הפנה את כל הטיפול לצוות שירות מוסמך. שירות נדרש כאשר המכשיר ניוק בכל דרך שהיא, כגון כבל או תקע החשמל פגומים, נזול נשפך או חפצים נפלד לתוך המכשיר, המכשיר נחשף לגשם או לחות, אינו פועל כרגיל או נפל.

נצטבו במיוחד בתקעים, בשקעי נוחות ובנקודה שבה הם יוצאים מהמכשיר.

אזהרה

כדי להפחית את הסיכון של שריפה או התחשמלות, אין לחשוף מכשיר זה לגשם או לחות.

(UL60065_03)

אמצעי זהירות

אנא קרא בעיון לפני שתמשיך

נא לשמור מדריך זה במקום בטוח ונוח לעיון עתידי.

עבור מתאם AC



אזהרה

• מתאם AC מיועד לשימוש עם מכשירים אלקטרוניים של Yamaha בלבד. לעשות לא להשתמש לשום מטרה אחרת.
• שימוש פנימי בלבד. אין להשתמש בסביבה רטובה.



זהירות

• יבעת ההגדרה, ודא ששקע AC-הנגיש בקלות. אם מתרחשת בעיה או תקלה כלשהי, כבה מיד את מתג ההפעלה של המכשיר ונתק את מתאם AC-המהשקע. כאשר מתאם AC מחובר לשקע, AC-זכור שהחשמל זורם ברמה המינימלית, גם אם מתג ההפעלה כבוי. כאשר אינך משתמש במכשיר במשך זמן רב, הקפד לנתק את כבל החשמל משקע החשמל בקיר.

עבור PSR-S975/PSR-S775



אזהרה

פעל תמיד לפי אמצעי הזהירות הבסיסיים המפורטים להלן כדי למנוע אפשרות של פציעה חמורה או אפילו מוות כתוצאה מחשמל הלם, קצר חשמלי, נזקים, שריפה או סכנות אחרות. אמצעי זהירות אלה כוללים, בין היתר, את הבא:

ספק כוח/מתאם AC

• אל תניח את כבל החשמל ליד מקורות חום כגון תנורי חימום או רדיאטורים. כמו כן, אין לכופף יותר על המידה או לפגוע בכל דרך אחרת בכבל, או להניח עליו חפצים כבדים.

• השתמש רק במתח שצוין כנכון עבור המכשיר. המתח הנדרש מודפס על לוחית השם של המכשיר.

• השתמש במתאם שצוין (עמוד 111 בלבד). שימוש במתאם שגוי עלול לגרום נזק למכשיר או התחממות יתר.

• בדוק מדי פעם את התקע החשמלי והסר כל לכלוך או אבק שאולי הצטברו עליו.

אזהרת מים

• אל תחשוף את המכשיר לגשם, השתמש בו ליד מים או במקומות לחים או רטובים תנאים, או הניחו עליו מיכלים (כגון אגרטלים, בקבוקים או כוסות) המכילים נוזלים שעלולים לשפוך לפתחים כלשהם. אם נוזל כלשהו כגון מים חודר לתוך המכשיר, כבה מיד את החשמל ונתק את כבל החשמל משקע החשמל. לאחר מכן בדוק את המכשיר על ידי צוות שירות מוסמך של Yamaha.

• לעולם אל תכניס או תוציא תקע חשמלי בידיים רטובות.

אזהרת אש

• אל תניח פריטים בוערים, כגון נרות, על היחידה. פריט בוער עלול ליפול מעל ולגרום לשריפה.

אם אתה מבחין באי נורמליות כלשהי

• כאשר מתרחשת אחת מהבעיות הבאות, כבה מיד את מתג ההפעלה ונתק את התקע החשמלי מהשקע. לאחר מכן בצע בדיקה של המכשיר על ידי צוות השירות של Yamaha.

-כבל החשמל או התקע מתקלקלים או פגומים.

-הוא פולט ריחות חריגים או עשן.

-חפץ כלשהו הושמד לתוך המכשיר.

-יש אובדן צליל פתאומי במהלך השימוש במכשיר.

אל תפתח

• מכשיר זה אינו מכיל חלקים שניתן לטפל בהם על ידי המשתמש. אין לפתוח את המכשיר או לנסות לפרק או לשנות את הרכיבים הפנימיים בכל דרך שהיא. אם נראה שהוא לא תקין, הפסק מיד את השימוש ובדוק אותו על ידי צוות שירות מוסמך של Yamaha.



זהירות

פעל תמיד לפי אמצעי הזהירות הבסיסיים המפורטים להלן כדי למנוע אפשרות של פגיעה פיזית לך או לאחרים, או נזק למכשיר או לרכוש אחר. אמצעי זהירות אלה כוללים, בין היתר, את הדברים הבאים:

ספק כוח/מתאם AC

אל תחבר את המכשיר לשקע חשמל באמצעות מחבר מרובה. פעולה זו עלולה לגרום לאיכות צליל נמוכה יותר, או אולי לגרום להתחממות יתר בשקע. יבעת הוצאת התקע החשמלי מהמכשיר או משקע, החזק תמיד את התקע את עצמו ולא את הכבל. משיכה בכבל עלולה להזיק לו. יחסר את התקע החשמלי מהשקע כאשר המכשיר אינו בשימוש לפרקי זמן ממושכים, או במהלך סופות חשמל.

מקום

אל תניח את המכשיר במצב לא יציב שבו הוא עלול בטעות ליפול. אל תניח חפצים מול פתח האוורור של המכשיר, שכן הדבר עלול למנוע אוורור נאות של הרכיבים הפנימיים, ואולי לגרום להתחממות יתר של המכשיר.

ילפני הזזת המכשיר, הסר את כל הכבלים המחוברים, כדי למנוע נזק למכשיר הכבלים או פציעה של כל מי שעלול למעוד עליהם. יבעת הגדרת המוצר, ודא ששקע AC-השבו אתה משתמש נגיש בקלות. אם מתרחשת בעיה או תקלה כלשהי, כבה מיד את מתג ההפעלה ונתק את התקע מהשקע. גם כאשר מתג ההפעלה כבוי, החשמל עדיין זורם למוצר ברמה המינימלית. כאשר אינך משתמש במוצר במשך זמן רב, הקפד לנתק את כבל החשמל משקע החשמל בקיר.

Yamaha לא תישא באחריות לנזק שנגרם משימוש לא נכון או שינויים במכשיר, או נתונים שבאדו או הושמדו.

כבה תמיד את המתח כאשר המכשיר אינו בשימוש.

גם כאשר מתג [] (המתנה/מופעל) נמצא במצב המתנה (התצוגה כבוייה), החשמל עדיין זורם למכשיר ברמה המינימלית. ככאשר אינך משתמש במכשיר במשך זמן רב, הקפד לנתק את כבל החשמל משקע החשמל בקיר.

DMI-5 2/2

הודעה

כדי למנוע אפשרות של תקלה/נזק למוצר, נזק לנתונים או נזק לרכוש אחר, עקוב אחר ההודעות שלהלן.

טיפול

אין להשתמש במכשיר בקרבת טלוויזיה, רדיו, ציוד סטריאו, טלפון נייד או מכשירים חשמליים אחרים. אחרת, המכשיר, הטלוויזיה או הרדיו עלולים ליצור רעש. כאשר אתה משתמש במכשיר יחד עם אפליקציה iPhone, iPad, או iPod touch, יש להקפיד על מליצים להגדיר את "מצב טיסה" "ON" ל"במכשיר זה כדי למנוע רעש הנגרם מתקשורת. יאין לחשוף את המכשיר לאבק מוגזם או לרעידות, או לקור או חום קיצוניים (כגון באור שמש ישיר, ליד תנור חימום או במכונית במהלך היום) כדי למנוע אפשרות של עיוות לוח, נזק לרכיבים הפנימיים או פעולה לא יציבה. (טווח טמפרטורת הפעלה מאומת: 41° - 104°F.) או 5° - 40°C

אל תניח חפצי יוניל, פלסטיק או גומי על המכשיר, מכיוון שהדבר עלול לשנות את צבע הפאנל או המקלדת.

תחזוקה

יבעת ניקוי המכשיר, השתמש במטלית רכה. אין להשתמש במדללי צבע, ממיסים, אלוכוהול, נוזלי ניקוי או מטליות ניגוב ספוגות כימיקלים.

שמירת נתונים

יגדרות השרים/סגנונות/קולות/מולטי פדים MIDI-והערוכים אובדים כאשר אתה מכבה את המכשיר. הדבר מתרחש גם כאשר הכוח כבוי על ידי פונקציית הכיבוי האוטומטי (עמוד 17). שמור את הנתונים הערוכים במכשיר, או בכונן הבזק מסוג USB (עמוד 28). הנתונים שנשמרו במכשיר עלולים ללכת לאיבוד עקב כשל כלשהו, טעות הפעלה וכו'. שמור את הנתונים החשובים שלך בכונן הבזק מסוג USB. לטיפול בכונן הבזק מסוג USB, עיין בעמוד 100.

יכדי להגן מפני אובדן נתונים עקב נזק לכונן הבזק מסוג USB, אנו ממליצים לשמור את הנתונים החשובים שלך בכונן הבזק דרבי USB או בהתקן חיצוני כגון מחשב כנתוני גיבוי.

ניתן למצוא את מספר הדגם, המספר הסידורי, דרישות החשמל וכו' על אי לוחית השם, שנמצאת בתחתית היחידה. עלך לציין את המספר הסידורי הזה במקום המיועד להלן ולשמור מדרך זה כתיעוד קבוע של הרכישה שלך כדי לסייע ביהוי במקרה של גניבה.

מס' דגם

מס' סידורי

(bottom_he_01)

אביזרים כלולים

מדריך למשתמש (ספר זה) • יישום מוצר מקוון של חבר • מנוחת מוזיקה • מתאם AC, כבל חשמל ייתכן שלא כלול בהתאם לאזור שלך. בדוק עם סוכן ימאהה שלך.

לגבי המדריכים

למכשיר זה יש את המסמך וחומרי ההדרכה הבאים.

□ מדריך לבעלי מסמך כלול (ספר זה)



מספק הסברים כלליים על הפונקציות הבסיסיות של PSR-S975/S775.

□ חומרים מקוונים (PDF)



מדריך עם (רק באנגלית, צרפתית, גרמנית, ספרדית, אינדונזית וויאטנמית) מסביר תכונות מתקדמות של המכשיר, לא מוסבר במדריך למשתמש. לדוגמה, אתה יכול ללמוד כיצד ליצור סגנונות מקוריים, שירים או Multi Pads, למצוא הסברים מפורטים על פרמטרים ספציפיים.



רשימת נתונים מכילה רשימות תוכן מוגדרות מראש כגון קולות, סגנונות, אפקטים, כמו גם מידע הקשור ל-MIDI.



רשימת תוכן פלוס

מכיל רשימה של נתוני התוכן המוגדרים מראש של קטגוריית PLUS-השסופקה במיוחד להשמעת מוזיקה המתאימה לאזור שלך.



פעולות הקשורות למחשב כולל הוראות על חיבור מכשיר זה למחשב, ופעולות הקשורות לשיר/קבלת נתוני MIDI.



מדריך חיבור לאייפון/אייפד (רק באנגלית, צרפתית, גרמנית וספרדית) מסביר כיצד לחבר את המכשיר למכשירים חכמים, כגון אייפון, אייפד וכו'.

כדי להשיג חומרים אלה, גש לאתר Yamaha Downloads ולאחר מכן הזן את שם הדגם לחיפוש הקבצים הרצויים.

הורדות של ימאהה <http://download.yamaha.com/>

• האיוורים ומסכי LCD-הכפי שמוצגים במדריך זה הם למטרות הדרכה בלבד, ועשויים להיראות שונים במקצת מאלה על הכלי שלך.

• למרות שהמסכים והאיוורים לדוגמה מתייחסים ל-RSP-, S975 השימוש זהה ל-RSP- • S775 הצגים לקוחים מה-RSP-, S975 והם באנגלית. touch iPhone, iPad i-iPod • הם סימנים מסחריים של Apple Inc., הרשומים בארה"ב ובמדינות אחרות. • שמות החברה ושמות המוצרים במדריך זה הם הסימנים המסחריים או הסימנים המסחריים הרשומים של החברות בהתאמה.

מוסכמות הוראות במדריך זה לאורך מדריך זה, הוראות עם מספר שלבים ניתנות בקיצור נוח, עם חיצים המציינים את הרצף המתאים.

דוגמה: [פונקציה] TAB [F] תפריט [E][F] TAB [G] 2 גיבו/שחזור

הדוגמה למעלה מתארת פעולה בארבעה שלבים: (1) לחץ על הלחצן [FUNCTION].

(2) לחץ על הלחצן TAB [F] כדי לבחור בלשונית MENU 2.

(3) לחץ על הלחצן [G] (SYSTEM).

(4) השתמש בלחצני TAB [E][F] כדי לבחור בלשונית BACKUP/RESTORE.

פורמטים



"GM (General MIDI)" הוא אחד מהפורמטים הנפוצים ביותר להקצאת קול. "GM System Level 2" הוא מפרט סטנדרטי שמשפר את ה-"MG" המקורי ומשפר את תאימות נתוני השיר. הוא מספק פוליפוניה מוגברת, בחירת קול גדולה יותר, פרמטרי קול מורחבים ועיבוד אפקט משולב.



XG הוא שיפור משמעותי של פורמט GM System Level 1 והוא פותח על ידי Yamaha במיוחד כדי לספק יותר קולות ווריאציות, כמו גם שליטה אקספרסיבית יותר על קולות ואפקטים, וכדי להבטיח תאימות של נתונים גם בעתיד.



GS פותח על ידי תאגיד רולנד. באותו אופן כמו Yamaha XG, GS הוא שיפור משמעותי של ה-MG באופן ספציפי כדי לספק יותר קולות וערכות תופים והווריאציות שלהם, כמו גם שליטה אקספרסיבית יותר על קולות ואפקטים.



פורמט Yamaha XF משפר את תקן SMF (Standard MIDI File) עם פונקציונליות רבה יותר ויכולת הרחבה פתוחה לעתיד. כלי זה מסוגל להציג מילים כאשר מושמע קובץ XF המכיל נתוני מילים.



"SFF (Style File Format)" הוא פורמט קובץ בסגנון מקורי של ימאהה המשתמש במערכת המרה ייחודית כדי לספק ליווי אוטומטי באיכות גבוהה המבוסס על מגוון רחב של סוגי אקורדים. "SFF GE (Guitar Edition)" הוא פורמט משופר של SFF הכולל טרנספוזיציה משופרת של תווים עבור רצועות גיטרה.

מידע

על זכויות יוצרים

העתקה של הנתונים המוזיקליים הזמינים מסחרית, כולל אך לא מוגבל לנתוני IMIDI/או נתוני אודיו אסורה בהחלט למעט

השימוש האישי שלך.

•מוצר זה משלב ומצרף תוכן שבו ימאהה מחזיקה בזכויות יוצרים או שלגביו יש לימאהה רישון להשתמש בזכויות יוצרים של אחרים. בשל חוקי זכויות יוצרים וחוקים רלוונטיים אחרים, אינך רשאי להפיץ מדיה שבה תוכן זה נשמר או מוקלט ונשאר כמעט זהה או דומים מאוד לאלו שבמוצר.

*התכנים המתוארים לעיל כוללים תוכנית מחשב, נתוני סגנון הליווי, נתוני MIDI, נתוני WAVE, נתוני הקלטת קול, תוצאה, תוצאה נתונים וכו'.

*אתה רשאי להפיץ מדיה שבו מוקלטת ההופעה או ההפקה המוזיקלית שלך באמצעות תכנים אלה, ובאישור ימאהה תאגיד אינו נדרש במקרים כאלה.

•להלן הכותרות, הקרדיטים והודעות זכויות היוצרים עבור חלק מהשירים המותקנים מראש בכלי זה:

היפה והחיה
מתוך BEAUTY AND THE BEAST

מוזיקה מאת אלן מנקן

מילים מאת הווארד אשמן

Walt Disney Music Company, Inc. © 1991 Wonderland Music Company, Inc.

כל הזכויות שמורות. בשימוש בהרשאה.

מה שעושה אותך יפה

מילים ולחן מאת סבן קוטצ'ה, רמי יעקב וקרל פאלק

זכויות יוצרים © 2011, 2015 EMI April Music Inc., Kobalt Music Copyrights SARL i-BMG Rights Management Scandinavia AB
כל הזכויות מטעם EMI April Music Inc. מנוהל על ידי Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

כל הזכויות מטעם BMG Rights Management Scandinavia AB BMG Rights Management (US) LLC על ידי

כל הזכויות שמורות בשימוש ברשות

אודות פונקציות/נתונים המצורפים למכשיר

•חלק מהשירים המוגדרים מראש עברו עריכה לפי אורך או עיבוד, וייתכן שהם לא בדיוק זהים למקור.

•מכשיר זה מסוגל להשתמש בסוגים/פורמטים שונים של נתוני מוזיקה על ידי אופטימיזציה שלהם לנתוני המוזיקה בפורמט המתאים לשימוש עם המכשיר מראש. כתוצאה מכך, ייתכן שהמכשיר הזה לא ישמיע אותם בדיוק כפי שהמפיקים או המלחינים שלהם התכוונו במקור.

•גופני מפת הסיביות המשמשים במכשיר זה סופקו על ידי והם בבעלותה של Ricoh Co., Ltd.

תוכן הענינים

אבזורים כלולים.....	7
אודות המדריכים.....	7
פורמטים.....	8
מידע.....	8
ברוכים הבאים לתחנת עבודה דיגיטלית	10
פקדי לוח ומסופים	12
הקמה	16
דרישות חשמל.....	61
הפעלה/כיבוי של הכוח.....	61
כוונן עוצמת הקול הראשי.....	81
שינוי שפת התצוגה.....	81
הפעלת ההדגמות.....	91
29 גולות בסיסיות בקורות מבוססות	
תצוגה.....	02
קריאה מיידי לתצוגה הרצויה - גישה ישירה.....	32
הודעות המוצגות בתצוגה.....	32
תצורת התצוגה הראשית.....	24
תצורת תצוגת בחירת קבצים.....	62
ניהול קבצים.....	72
הזנת תווים.....	32
איפוס להגדרות המתוכננות על ידי היצרן.....	33
גיבוי נתונים.....	43
1 קולות - נגינה על המקלדת -	35
השמעת קולות.....	53
שינוי גובה הצליל של המקלדת.....	83
שימוש בגלגלים.....	39
שימוש בכפתורי ה- LIVE CONTROL.....	40
החלת אפקטים קוליים.....	24
יצירת קולות חלילי העוגב המקוריים שלך.....	54
הוספת תוכן חדש - חבילות הרחבה.....	64
2 סגנונות - נגינה בקצב וליווי 48 -	
ניגון סגנון עם הליווי האוטומטי.....	84
השמעת סגנון הפעלה.....	05
שינוי סוג אצבעות האקורד.....	25
קריאה להגדרות הפאנל המתאימות לסגנון הנוכחי (הגדרת נגינה אחת).....	35
מציאת קטעי מוזיקה מתאימים לסגנון הנוכחי (רפרטואר).....	45
קריאה לסגנונות אופטימיים לביצועים שלך (ממליץ על סגנון).....	55
הפעלה/כיבוי של כל ערוץ בסגנון.....	65
כוונן איזון עוצמת הקול בין החלקים.....	75
הגדרת נקודת הפיצול.....	85
ציין אקורדים ביד ימין בזמן נגינה בס ביד שמאל.....	95
יצירה/עריכה של סגנונות (יוצר סגנונות).....	06
3 שירים - נגינה, תרגול והקלטת שירים 62 -	
השמעת שירים.....	26
הצגת תווי מוזיקה (ניקוד).....	46
הצגת מילים/טקסט.....	56
הפעלה/כיבוי של כל ערוץ בשיר.....	56
תרגול ביד אחת עם פונקציית המדריך.....	66
הפעלה חוזרת.....	76
הקלטת הביצועים שלך.....	86

4 נגן שמע/מקליט USB	
71 שמעה והקלטת קובצי אודיו -	
השמעת קובצי אודיו.....	71
הקלטת הביצועים שלך כשמע.....	74
5 ריבוי ריפדות - הוספת ביטויים מוזיקליים להופעה שלך 76 -	
הפעלת Multi Pads.....	76
שימוש בהתאמת אקורד.....	77
שימוש בפונקציית Multi Pad Synchro Start.....	77
יצירת Multi Pad עם קובצי אודיו 78.....	
(Audio Link Multi Pad).....	
6 Music Finder	
קריאה להגדרות פאנל אידיאליות לביצועים שלך 80 -	
בחירת הרשומה הרצויה (הגדרות לוח).....	80
חפוש רשומות (הגדרות לוח).....	81
הורדת רשומות (הגדרות לוח) מהאתר.....	82
רישום שיר, אודיו או קובץ סגנון לתקליט.....	83
7 זיכרון רישום	
85 מנייה וחזרה של הגדרות לוח מותאמות אישית - רישום	
הגדרות הפאנל שלך.....	85
שמירת זיכרון הרישום כקובץ בנק.....	86
החזרת הגדרת פאנל רישומה.....	87
8 כניסת מיקרופון/גיטרה - שימוש במיקרופון או גיטרה עם הכלי -	88
חיבור מיקרופון/גיטרה.....	88
הגדרה לשימוש במיקרופון/גיטרה.....	89
שימוש בפונקציית Talk.....	90
שימוש בהרמוניה ווקאלית (PSR-S975).....	91
שימוש ב-Synth Vocoder (PSR-S975).....	93
9 קונסולת מיקס - עריכת עוצמת הקול והאיזון הטונאלי 95 -	
נוהל בסיסי.....	95
10 חיבורים - שימוש במכשיר שלך עם התקנים אחרים 97 -	
חיבור מתג/בקר רגל (שקע) 97.....	
חיבור התקני שמע (שקעי) [L/R], [L+R], [R], [AUX IN].....	98
חיבור צג חיצוני (מסוף 99) (PSR-S975) (OUT).....	
חיבור מיקרופון או גיטרה (שקע 99) [MIC/GUITAR INPUT].....	
חיבור התקני USB (מסוף 100) [USB TO DEVICE].....	
חיבור לאייפון/אייפד [USB TO HOST], [USB TO DEVICE] ומסופי 102 (MIDI).....	
חיבור למחשב (מסוף 102) [USB TO HOST].....	
חיבור התקני MIDI (מסופי 103) [MIDI IN], [MIDI OUT].....	
11 פונקציות אחרות - ביצוע הגדרות גלובליות ו	104
104 תוכן בתכונות מתקדמות -	
נוהל בסיסי.....	104
רשימת פונקציות.....	105
תרשים גישה ישירה	106
פתרון בעיות	107
מפרטים	110
מָדָד	112

ברוכים הבאים לתחנת עבודה דיגיטלית

קולות אקספרסיביים ומציאותיים במיוחד

עמוד 35

ל-RSP-975/977S שסט מקיף ומדהים מבחינה קולית של קולות אותנטיים, ונותן לך את הכלים לנגן את הקולות האלה בצורה טבעית יותר ועם יותר אקספרסיביות.

VOICE

PIANO	GUITAR	BRASS	SYNTH	ORGAN FLUTES
☐	☐	☐	☐	☐
E.PIANO	BASS	WOODWIND	PERCUSSION	PLUS
☐	☐	☐	☐	☐
ORGAN & ACCORDION	STRINGS	CHOIR & PAD	DRUM KIT	EXPANSION/USER
☐	☐	☐	☐	☐



נגן יחד עם להקת ליווי

עמוד 48

הסגנונות של ה-RSP-975/977S מאפשרים להופיע במגוון רחב של ז'אנרים מוזיקליים בליווי אינסטרומנטלי מלא, רק על ידי גנינת אקורדים. יתר על כן, ה-RSP-975S כולל סגנונות אודיו המביאים רמה רעננה של ריאליזם ואקספרסיביות, הכוללים הקלטות אודיו ממשיות של מוזיקאי אולפן מהשורה הראשונה. אלה מקנים את כל התחושה המקורית, האווירה וההתרגשות לחלקי התופים וכלי ההקשה של הסגנון, ושומרים על הניואנסים והחריצים העדינים שקשה לשחזר באמצעות ערכות התופים המוגדרות מראש.

STYLE

POP/ROCK	SWING&JAZZ	WORLD	ENTERTAINER
☐	☐	☐	☐
BALLAD	R&B	LATIN & BALLROOM	PLUS
☐	☐	☐	☐
DANCE	COUNTRY	MOVIE&SHOW	EXPANSION/USER
☐	☐	☐	☐



יכולת הרחבה של קול וסגנון

עמוד 46

ה-RSP-975/977S הוא מכשיר פתוח המאפשר לך להרחיב ללא הרף את התוכן הזמין עבור החקירות היצירתיות שלך. באתר המיוחד שלנו (<http://www.yamaha.com/awk/>) מופיעים קולות וסגנונות רבים (הנקראים נתוני Expansion Pack) שתוכלו לקבל ולטעון ל-RSP-975/977S על ידי שימוש בתוכנת "מנהל ההרחבה של ימאהה", אתה יכול לנהל את מגוון חבילות ההרחבה וליצור חבילה מותאמת אישית משלך להתקנה על המכשיר שלך.

אפקט DSP עוצמה לשיפור הסאונד

עמוד 42

ל-RSP-975/977S סוגי אפקטים חדשים ואיכותיים, כולל עיוות אמיתי והדהוד אמיתי. PSR-975S-BALE כוללים גם אפקטים של VCM המשתמשים באותה טכנולוגיה כמו העיבוד ברמה המקצועית במיקסרים היוקרתיים של ימאהה. הוא מסופק עם צגי פאנל וירטואליים מעוצבים להפליא, עם פקדים אינטואיטיביים ביותר - בדיוק כמו אפקט בפועל מכשירים.

השמעת שמע והקלטה עם כונן הבזק מסוג USB

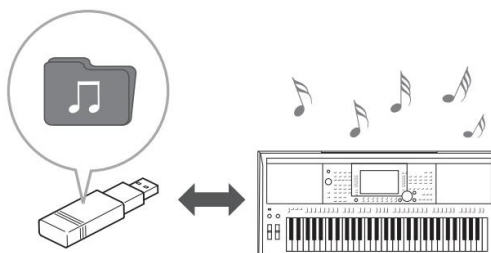
עמוד 71

ניתן להפעיל קובצי שמע (פורמט WAV או MP3) שנשמרו בכונן הבזק מסוג USB. אתה יכול גם להקליט את הביצועים שלך כקובצי שמע (פורמט WAV).

לכונן הבזק מסוג USB—

מה שהופך אותו קל לערוך את ההקלטות שלך במחשב כרצונך, ולשתף אותן דרך האינטרנט, או לצרוב תקליטורים מקוריים משלך.

הכלי מספק גם מגוון פונקציות השמעה ועיבוד אודיו מתקדמות ונוחות, כולל Time Stretch והמאפשרת להאט או להאיץ קובץ שמע מבלי לשנות את גובה הצליל, Pitch Shift והמאפשרת לשנות את הגובה מבלי להשפיע על השעה. יתרה מזאת, פונקציית ביטול קול מחליש ביעילות את השירה העשויה להיות ממוקמת במרכז הקובץ, ומאפשרת לך לשיר בסגנון "קריק" רק עם גיבוי אינסטרומנטלי.



חבר מיקרופון ושיר יחד עם ביצועי המקלדת שלך עמוד 88

ניתן לחבר ישירות מיקרופון ולהשתמש במגוון כלי עיבוד מתוחכמים. ה-RSP-975S יכול פונקציית הרמוניה קולית מדהימה, המייצרת אוטומטית הרמוניות ווקאליות לגיבוי עבור שירה מובילה שאתה שר למיקרופון. אתה יכול אפילו לשנות את המגדר של קולות ההרמוניה - לדוגמה, הוספת גיבוי נשי לקול הגברי שלך (או להיפך) - או להשתמש Vocal Doubler - בכדי לגרום לקול היחיד שלך להישמע כמו רבים. ל-RSP-975S יש גם תכונה Synth Vocoder, המשוחררת את האפקט הפופולרי הזה עבור מגוון רחב של צלילים טעימים מהעולם האחר.



גם ה-RSP-975S וגם ה-RSP-775S מאפשרים לך לחבר גיטרה חשמלית, ותוכל אפילו להשתמש באפקט DSP רבי עוצמה כדי לעבד את צליל הגיטרה במקום, ולנגן את זה יחד עם צלילי המקלדת.

בקר רב-תכליתי בזמן אמת - בקרה חיה

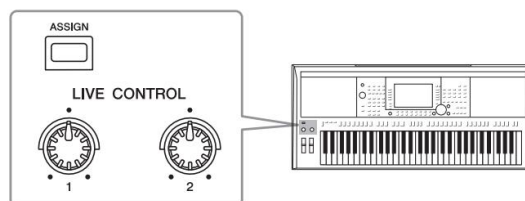
עמוד 40

ברוכים הבאים לתחנת עבודה דיגיטלית

שני הכפתורים אליהם ניתן להקצות פונקציות שונות מאפשרים לך לשלוט באופן אינטואיטיבי בביצועים שלך בזמן אמת. לדוגמה, אתה יכול להשתמש בכפתורים כדי לשלוט בבבריות (תדירות חיתוך) של הצליל המושמע או כדי לשלוט באיזון הווליום בין החלקים כגון קול וסגנון.

כך אתה יכול בקלות להוסיף וריאציות לסאונד מבלי להפריע לביצועים שלך.

אתה יכול גם לשלוט בביצועים שלך בקלות על ידי שימוש בשני הגלגלים - PITCH BEND ו-MODULATION הגלגל [PITCH BEND] מאפשר לך לכופף את התווים למעלה או למטה, בעוד שבגלגל [MODULATION] ניתן להשתמש כדי להחיל אפקט ויברטו על התווים שאתה מנגן (עמוד 39).



משחק עם Arpeggios

עמוד 44

אתה יכול לנגן ארפג'יו (אקורדים שבורים) פשוט על ידי לחיצה על התווים המתאימים על המקלדת, מה שמאפשר לך באופן מיידי ואוטומטי לקבל ביטויים מורכבים וקשים לנגינה אחרים שמגבים את הביצועים שלך.



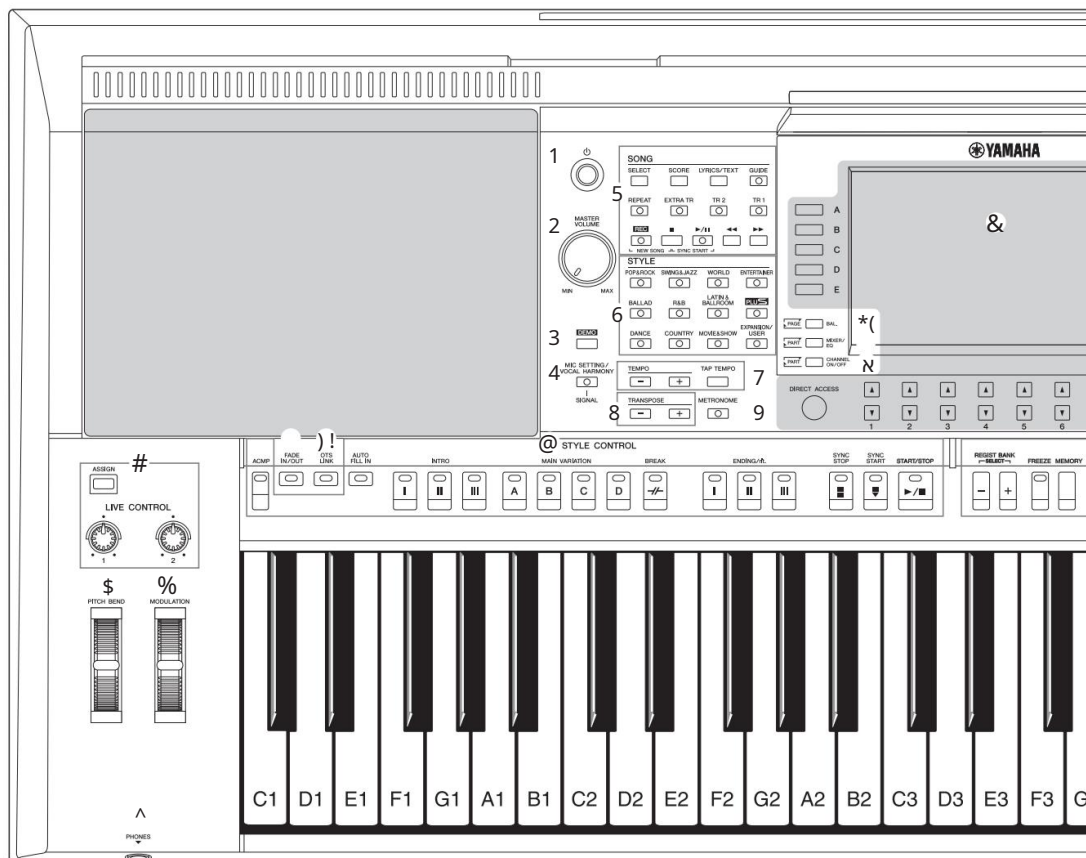
חקור את ההדגמות ההדגמות מציגות את הצלילים האיכותיים של הכלי, את מגוון הפונקציות המתקדמות, ומספקות מידע מועיל ללמידה על המקלדת החדשה שלך.



אלו הן רק חלק מהפונקציות הרבות שמשפרות את ההנאה המוזיקלית שלך ומרחיבות את אפשרויות היצירה והביצוע שלך. נסה אותם ותינה מהמקלדת החדשה שלך!

פקדי לוח ומסופים

לוח עליון



1. (המפגש/הופעה) שמע של המכשיר. או מעביר למסך 6 המתנה.

2. חוגת [MASTER VOLUME] עמוד 18 מכוון את עוצמת הקול הכוללת.

3. לחצן [DEMO] עמוד 19 קורא לתצוגה לבחירת הדגמה.

4. לחצן [הגדרת] / [PSR-S975] MIC/VOCAL HARMONY לחצן [PSR-S775] [MIC SETTING] עמוד 78 קורא לתצוגה שממנה ניתן לבצע הגדרות עבור המיקרופון/גיטרה והגדרות Har-mony Vocal (PSR-S975) Vocal

5. לחצני SONG עמוד 62 לבחירת שיר ושולטת בהשמעת השיר.

6. לחצני בחירת קטגוריית STYLE עמוד 48 לבחירת קטגוריית סגנון.

7. לחצני [TAP TEMPO]/[TEMPO] עמוד 51 שולט בקצב של השמעת סגנון, שיר ומטרונום.

8. לחצני ESOPSNART עמוד 38 העברת כל גובה הצליל של הכלי בצעדי חצי טון.

9. לחצן [METRONOME] עמוד 37 הפעיל או מכבה את המטרונום.

10. לחצן [FADE IN/OUT] עמוד 52 שולט בדעיכה/אאוט של השמעת סגנון/שיר.

11. כפתור [OTS LINK] עמוד 54 הפעלה/כיבוי של פונקציית OTS Link. לחצני LORTNOCSTYLE עמוד 50 בקורות ניגון סגנון.

12. כפתור [ASSIGN] כפתורי LORTNOCLIVE עמוד 40 מקצה פונקציות ושולט בצלילים בזמן אמת.

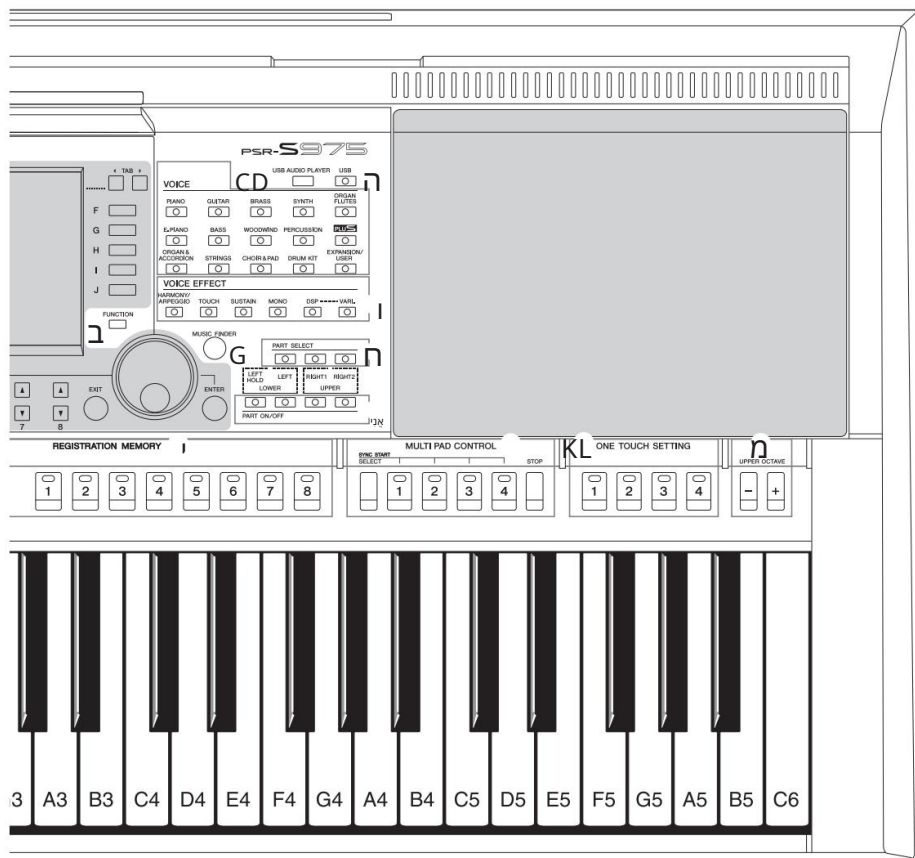
13. [PITCH BEND] \$גלגל עמוד 39 מכופף את גובה הצליל של המקלדת המושמעת למעלה או למטה.

14. % [מודולציה] גלגל עמוד 39 מחיל אפקטים של ויברטו וכו'.

15. ^שקע [PHONES] עמוד 15 לחיבור זוג אוזניות.

LCD & אפקטים נלווים עמוד 20 * כפתור

[BAL.] עמודים 74, 57 קורא הגדרות עבור איזון עוצמת הקול בין החלקים.



פקדי לוח ומסופים

(כפתור [MIXER/EQ] עמוד 95 קורא הגדרות שונות עבור חלקי המקלדת, הסגנון והשיר.

כפתור [FFO][CHANNEL ON/ OFF] עמודים 65, 56 קורא הגדרות להפעלה או כיבוי של ערוצי סגנון/שיר.

לחצן B [FUNCTION] עמוד 104 מאפשר לך לבצע הגדרות מתקדמות וליצור את הסגנונות המקוריים, השירים וה-MIDI Pads.

לחצן בחירת קטגוריית קול עמוד 36 בחירת קטגוריית קול. [USB AUDIO PLAYER] דכפתור

לחצן [USB] עמוד 101 קורא את התצוגה לבחירת קובץ בכוון הבזק מסוג USB.

לחצן F VOICE EFFECT עמוד 42 מחיל אפקטים שונים על ביצועי המקלדת.

כפתור [MUSIC FINDER] עמוד 78 קורא הגדרות פאנל אידיאליות לביצועים שלך.

כפתור TCELESPART עמוד 36 בחירת חלק מקלדת.

לחצן PART ON/OFF עמוד 35 מפעיל או מכבה את חלק המקלדת.

לחצן REGISTRATION MEMORY עמוד 85 רושם ומחזיר הגדרות פאנלים.

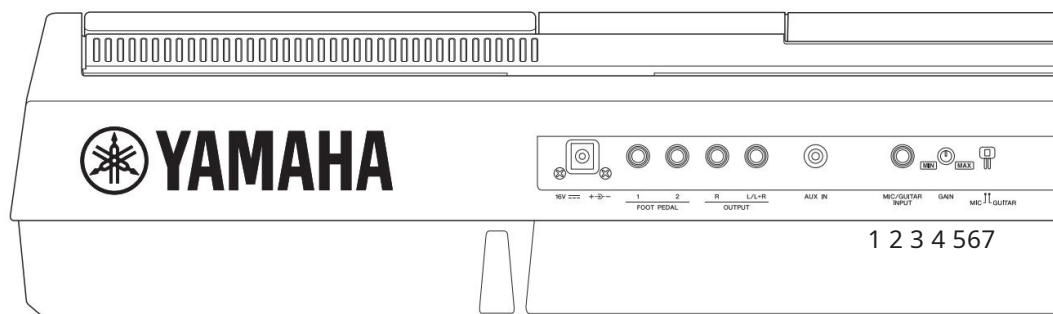
לחצן MULTI PAD CONTROL עמוד 76 בחירה והשמעה של משפט Multi Pad קצבי או מלודי.

לחצן L ONE TOUCH SETTING עמוד 53 קורא את הגדרות הפאנל המתאימות לסגנון.

לחצן UPPER OCTAVE עמוד 38 שינוי גובה הצליל של המקלדת בצעדי אוקטבה.

הגדרת לוח (הגדרות לוח)
על ידי שימוש בפקדים בלוח, תוכל לבצע הגדרות שונות כמתואר
כאן. הגדרות אלו של המכשיר מכונות ביחד "הגדרות פאנל" או
"הגדרות פאנל" במדריך זה.

לוח אחורי



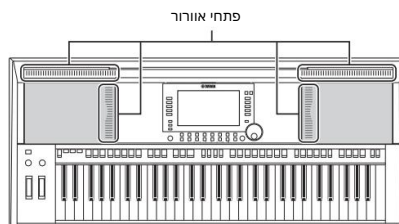
שקע עמוד 16
 לחיבור מתאם החשמל.
 עמוד 97
 2 FOT PEDAL [1]/[2] שקעי.
 לחיבור Footswitches או בקרי Foot.
 עמוד 98
 3 שקעי פלט
 לחיבור התקני שמע חיצוניים.
 עמוד 98
 4 שקע [AUX] NI
 לחיבור התקן שמע חיצוני, כגון נגן שמע נייד.

שקע עמוד 88
 [RATIUGMIC/כניסת]
 לחיבור מיקרופון או גיטרה.
 עמוד 88
 6 כפתור [NIAG]
 לכונן רמת הקלט של שקע. [MIC/GUITAR INPUT].
 עמוד 88
 7 מתג [MIC GUITAR]
 למעבר בין "GUITAR" ל"MIC" לשימוש נכון בשקע. [MIC/GUITAR INPUT].

פתחי אוורור

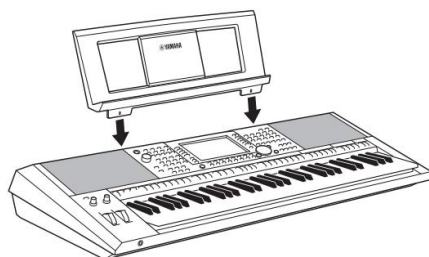
הודעה

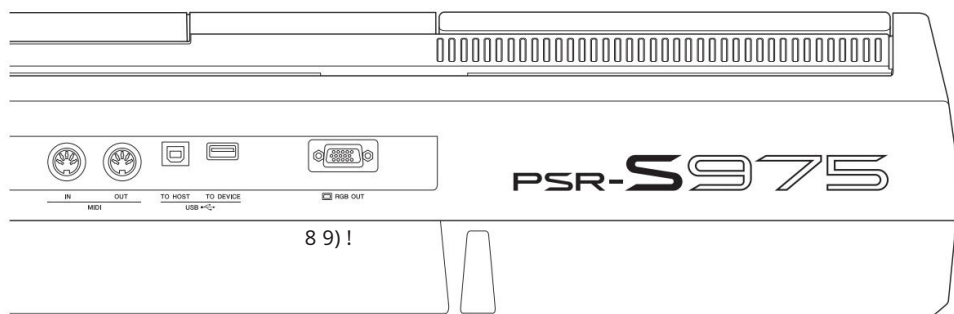
למכשיר זה יש פתחי אוורור מיוחדים בפאנל העליון ובפאנל האחורי.
 אל תניח חפצים במקום שהם עלולים לחסום את פתח האוורור, שכן הדבר עלול למנוע
 אוורור נאות של הרכיבים הפנימיים, ואולי לגרום להתחממות יתר של המכשיר.



הצמדת משענת המוזיקה

הכנס את משענת המוזיקה לתוך החריצים כפי שמוצג.

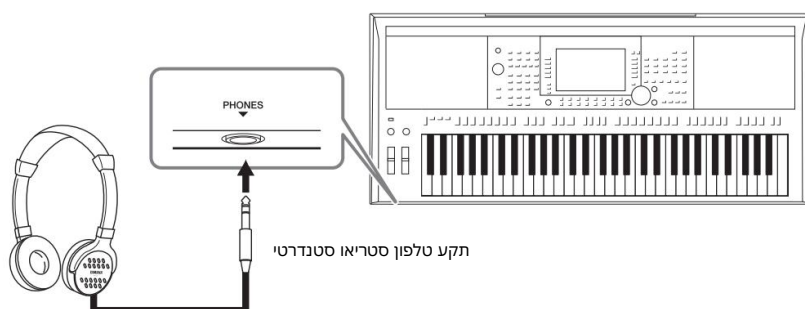




8 חיבורי MIDI [IN]/[OUT] עמוד 103 לחיבור התקני MIDI חיצוניים.
 9 מסוף (מסוף [USB TO HOST] עמוד 102 לחיבור למחשב.
 100 עמוד לחיבור (מסוף [USB TO DEVICE] עמוד 100 לחיבור התקן USB כגון הבזק מסוף USB.
 ! מסוף (PSR) [RGB OUT] 5795 עמוד 99 לחיבור לצג חיצוני.

פקדי לוח ומסופים

שימוש באוזניות חבר זוג אוזניות לשקע. [PHONES].



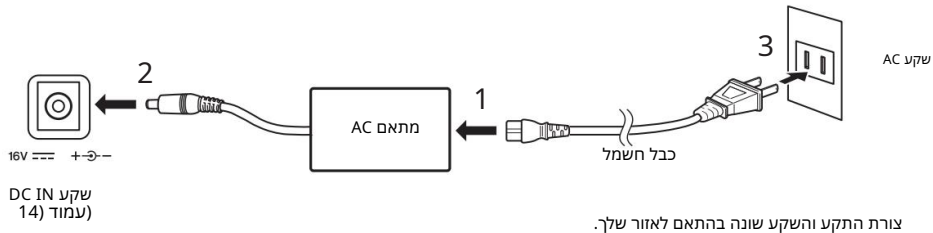
זהירות

אל תקשיב עם האוזניות בעוצמה גבוהה לפרקי זמן ארוכים. פעולה זו עלולה לגרום לאובדן שמיעה.

הקמה

דרישות חשמל

חבר את מתאם AC-הבסדר המוצג באיור.



אזהרה

השתמש במתאם AC-השצוין (עמוד 111 בלבד). שימוש במתאם AC שגוי עלול לגרום לנזק למכשיר או להתחממות יתר.



זהירות

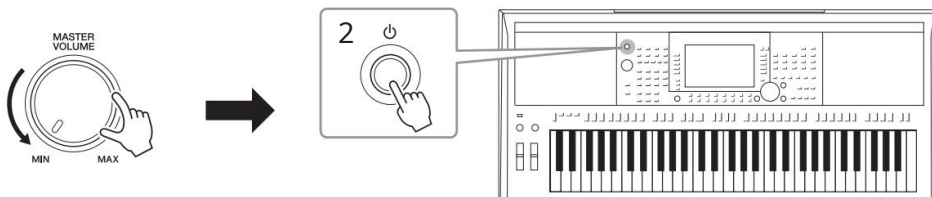
בעת הגדרת המוצר, ודא ששקע AC-השבו אתה משתמש נגיש בקלות. אם מתרחשת בעיה או תקלה כלשהי, כבה מיד את המתח ונתק את התקע מהשקע.

פיתק

בצע את הסדר המוצג לעיל הפוך בעת ניתוק מתאם AC.

הפעלה/כיבוי של הכוח

1 הורד את חוגת [MASTER VOLUME] ל-"MIN".



2 לחץ על [אחר תופעת התצוגה הראשית] (המסומן בסימון) כדי להפעיל את המכשיר.

אין ללחוץ על דושת הרגל או להזיז את הגלגל [PITCH BEND] כיון בעת הפעלת הכוח. פעולה זו עלולה לגרום לתקלה במכשיר.

3 לאחר שתסיים להשתמש במכשיר, כבה את המתח על ידי לחיצה ממושכת על המקש [השני].

מתג [(המתנה/מופעל) למשך כ

פיתק

עד להופעת התצוגה הראשית, לא ניתן לבצע פעולות, כולל כיבוי וביצועי מקלדת מנס.



זהירות

גם כאשר מתג ההפעלה כבוי, החשמל עדיין זורם למוצר ברמה המינימלית. כאשר אינך משתמש במוצר במשך זמן רב, הקפד לנתק את כבל החשמל משקע החשמל בקיר.

הודעה

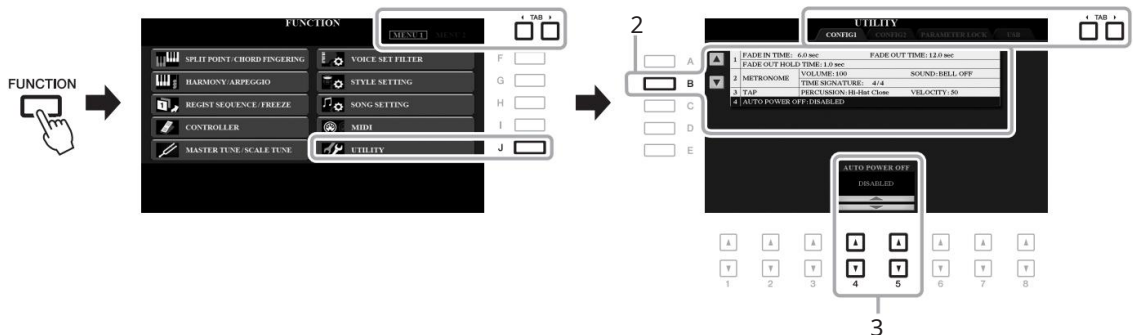
אם אתה רוצה להשתמש במוצר, לחץ על כפתור ההפעלה (1) כדי להפעיל את המכשיר. לאחר מכן, לחץ על כפתור ההגדרה (2) כדי להגדיר את המכשיר. שים לב שפעולת היציאה בכוח עלולה לגרום לאובדן נתונים ולנזק למכשיר.

הגדרת פונקציית הכיבוי האוטומטי

כדי למנוע צריכת חשמל מיותרת, מכשיר זה כולל פונקציית כיבוי אוטומטי המכבה את המכשיר באופן אוטומטי אם המכשיר אינו מופעל למשך פרק זמן מוגדר. כל נתונים שלא נשמרו USER-באו בכונן זיכרון המכשיר יאבדו. הקפד לשמור את הנתונים שלך לפני כיבוי החשמל (עמוד 28).

1. לקרא את תצוגת הפעולה.

[FUNKCJA] [E] TAB [E] CONFIG 1 [E] TAB [E] UTILITY [J] 1



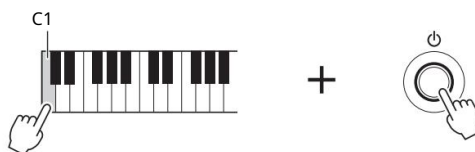
2. לחץ על הלחצן [B] מספר פעמים כדי לבחור 4 AUTO POWER כבוי.

3. השתמש בלחצנים [5] / [4] כדי להגדיר את הערך.

אם אינך רוצה לכבות את הכוח באופן אוטומטי (השבת את הכיבוי האוטומטי), בחר מושבת.

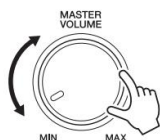
לחץ על הלחצן [EXIT] מספר פעמים כדי לצאת מהתצוגה.

השבתת כיבוי אוטומטי (שיטה פשוטה)
הפעל את הכוח תוך כדי לחיצה ממושכת על המקש הנמוך ביותר במקלדת. הודעה מופיעה לזמן קצר, ולאחר מכן המכשיר מופעל כאשר פונקציית הכיבוי האוטומטי מושבתת.



כווןן עוצמת הקול הראשי

כדי לכוון את עוצמת הקול של כל צליל המקלדת, השתמש בחוגת [MASTER VOLUME] תוך כדי נגינה על המקלדת.



זהירות

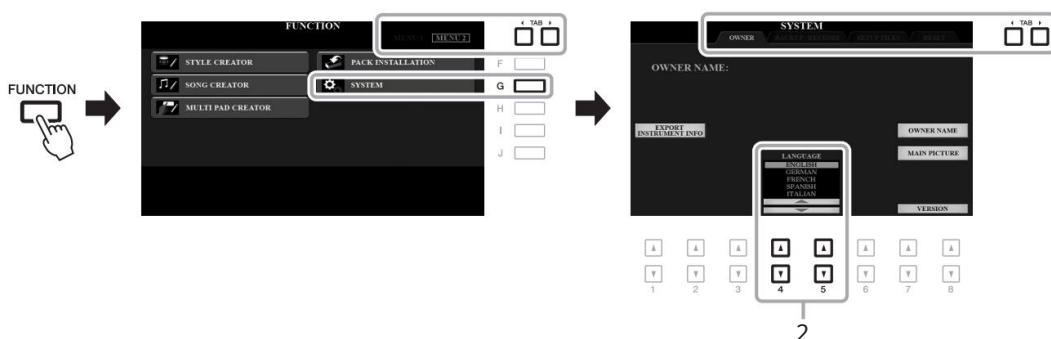
אל תשתמש במכשיר בווליום גבוה לפרקי זמן ארוכים. פעולה זו עלולה לגרום לאובדן שמיעה.

שינוי שפת התצוגה

זה קובע את השפה (אנגלית, גרמנית, צרפתית, ספרדית ואיטלקית זמינות) המשמשת בתצוגה עבור הודעות.

1. קרא את תצוגת הפעולה.

[F] TAB [פונקציה] [G] TAB [תפריט] [E] TAB [הבעלים]

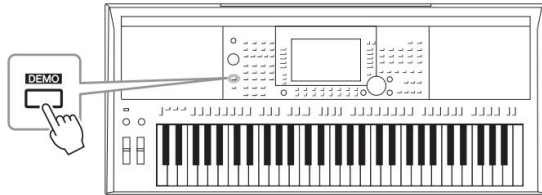


2. השתמש בלחצנים [5] / [4] כדי לבחור את השפה הרצויה. לחץ על הלחצן [EXIT] מספר פעמים כדי לצאת מהתצוגה.

משחק בהדגמות

ההדגמות מספקות היכרות מועילה וקלה להבנה לתכונות ולפונקציות, כמו גם הדגמות דינמיות של הצלילים האיכותיים.

1 לחץ על הלחצן [DEMO] כדי להעלות את תצוגת ההדגמה.



הקמה

2 לחץ על אחד מהלחצנים [E] - [A] כדי להציג הדגמה ספציפית.

לחיצה על אחד מהלחצנים [J] - [F] מפעילה את ההדגמה הכללית באופן רציף, וקוראת לתצוגות השונות ברצף.

תפריטי משנה עשויים להופיע בתצוגה. לחץ על אחד מהלחצנים [J] - [A] המתאימים לתפריט המשנה הרצוי.

3 לחץ על הלחצן [EXIT] מספר פעמים כדי לצאת מההדגמה להציג.

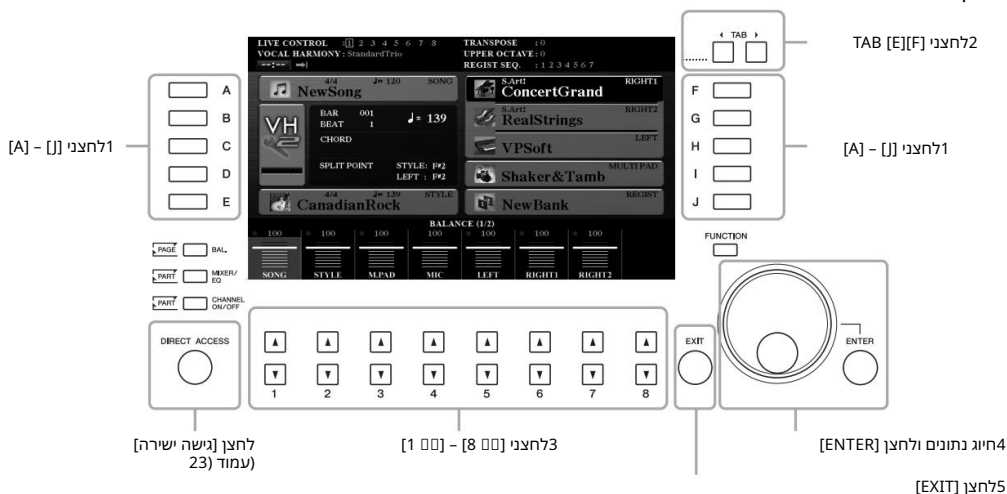
פתק

כדי לחזור לתפריט ברמה גבוהה יותר, לחץ על הלחצן [EXIT].

פעולות בסיסיות

בקורות מבוססות תצוגה

LCD-המספק מידע מקיף במבט חטוף על כל ההגדרות הנוכחיות. ניתן לבחור או לשנות את התפריט המוצג על ידי הפקדים סביב LCD-ה.



לחצני [A] - [J]

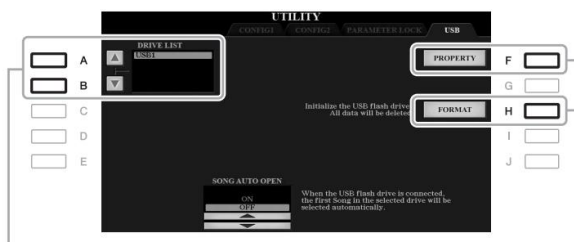
הלחצנים [A] - [J] משמשים לבחירת פריטי התפריט המתאימים המוצגים לידם.

• דוגמה 1



בתצוגת בחירת הקבצים (עמוד 26) להשתמש בלחצני [A] - [J] כדי לבחור את הקבצים המתאימים.

• דוגמה 2



הלחצנים [A] - [B] משמשים להזזת הסמן למעלה או למטה.

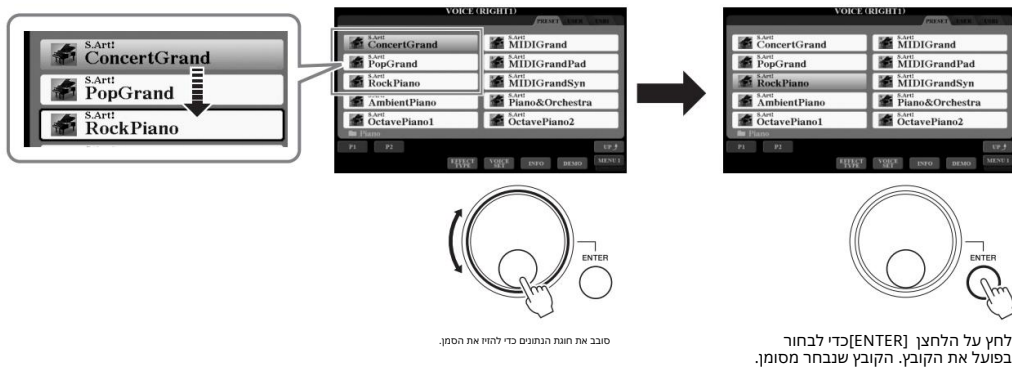
הלחצנים [F] - [H] משמשים לבחירת הפרמטר המתאים.

[ENTER] לחצן נתונים ולחצן

בהתאם לתצוגה שנבחרה, ניתן להשתמש בחוגת הנתונים בשתי הדרכים הבאות.

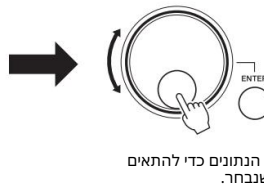
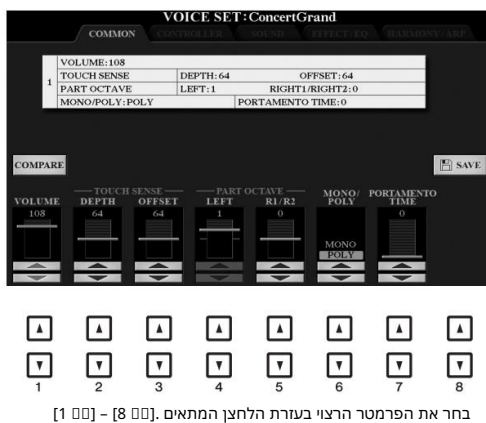
• בחירת קבצים (קול, סגנון, שיר וכן הלאה)

כאשר אחת מתצוגות בחירת הקבצים (עמוד 26) מוצגת, ניתן להשתמש בחוגת הנתונים ולחצן [ENTER] כדי לבחור קובץ.



• התאמת ערכי פרמטרים

ניתן להשתמש בנוחות בחוגת Data-היחיד עם הלחצנים [8 00] - [1 00] כדי לכוון פרמטרים המצוינים בתצוגה.



הטכניקה הנוחה הזו עובדת היטב גם עם פרמטרים קופצים כמו i-Transpose ו-Tempo. הכל שעליך לעשות הוא ללחוץ על הכפתור המתאים (לדוגמה, [+TEMPO] ולאחר מכן לסובב את חוגת הנתונים כדי להגדיר את הערך.

לחצן [EXIT]

לחיצה על הלחצן [EXIT] חוזרת לתצוגה שצוינה קודם לכן.
לחיצה על הלחצן [EXIT] מספר פעמים חוזרת לתצוגה הראשית המוגדרת כברירת מחדל (עמוד 24).



קריאה מיידית לתצוגה הרצויה -גישה ישירה

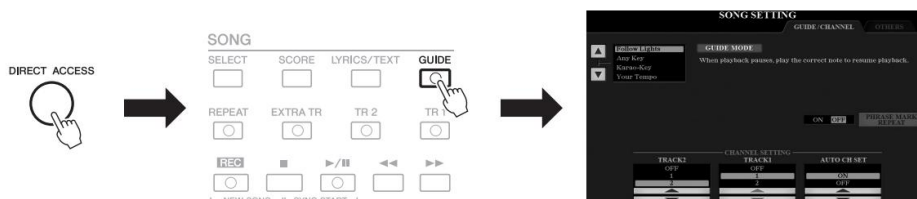
עם פונקציית הגישה הישירה הנוחה, אתה יכול לקרוא מיד את התצוגה הרצויה -בלחיצת כפתור נוספת אחת בלבד. עיין ב"תרשים גישה ישירה" בעמוד 106 לרשימה של התצוגות שניתן לקרוא באמצעות פונקציית הגישה הישירה.

11 לחץ על הלחצן [DIRECT ACCESS].

מופיעה הודעה בתצוגה המבקשת ממך ללחוץ על הכפתור המתאים.

22 לחץ על הלחצן (או הזז את הכפתור, הגלגל או הדוושה המחוברת) התואם לתצוגות ההגדרות הרצויה כדי לקרוא את התצוגה הזו באופן מיידי.

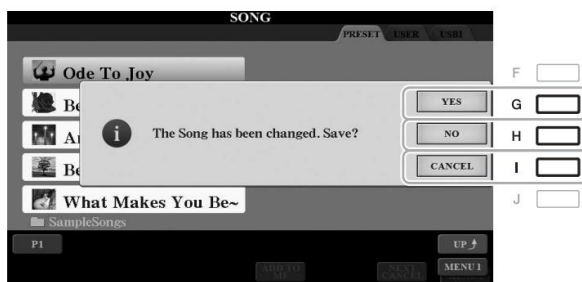
לדוגמה, לחיצה על הלחצן [GUIDE] תקרא את התצוגה שבה ניתן להגדיר את מצב המדריך.



פעולות בסיסיות

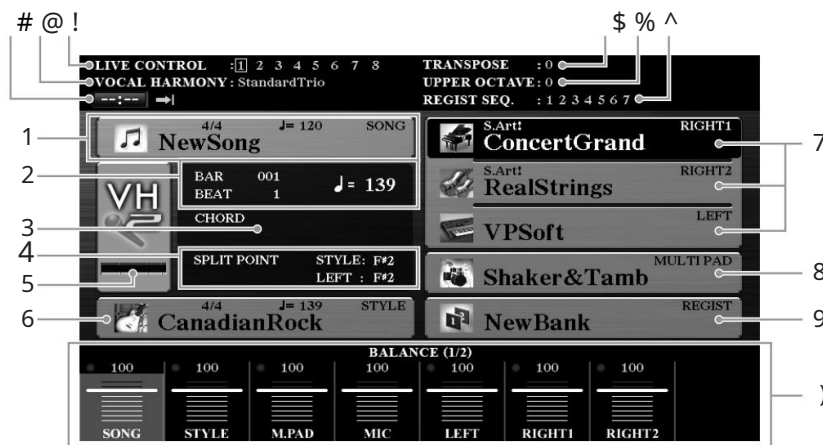
הודעות המוצגות בתצוגה

לפעמים מופיעה הודעה (מידע או תיבת אישור) על המסך כדי להקל על הפעולה. כאשר ההודעה מופיעה, פשוט לחץ על הכפתור המתאים.



תצורת תצוגה ראשית

התצוגה שמופיעה כאשר הלוח מופעל היא התצוגה הראשית. תצוגה זו מציגה את ההגדרות הבסיסיות הנוכחיות כגון הקול והסגנון, שניתן לשנות אותן באמצעות לחיצה על לחצני ההגדרה. לחצני ההגדרה הם: לחיצה על הלחצן [DIRECT ACCESS] ולאחר מכן על הלחצן [EXIT].



1 שם השיר ומידע קשור

מציג את שם השיר שנבחר, כעת, חתימת הזמן והקצב. לחיצה על הלחצן [A] תקרא את תצוגת בחירת השיר (עמוד 62).

טמפו/TAE B2 BAR/

מציג את המיקום הנוכחי (מוט/קצב/טמפו) בהשמעת סגנון או השמעת שיר.

3 שם אקורד נוכחי

כאשר הלחצן [ACMP] מופעל, האקורד שצוין בקטע האקורד של המקלדת יוצג. כאשר השיר המכיל את נתוני האקורדים מושמע, שם האקורד הנוכחי יוצג.

4 נקודת פיצול

מציג את מיקומי נקודת הפיצול (עמוד 58).

5 מחוון רמת כניסת CIM/גיטרה (PSR-S975)

כאשר מיקרופון/גיטרה מחוברים, זה מציין את רמת הכניסה. כוון את הרמה בעזרת כפתור [GAIN] בלוח האחורי כך שהמחוון יאיר בירוק או צהוב (אך לא באדום). לפרטים על חיבור מיקרופון/גיטרה, עיין בעמוד 88. לחיצה על הכפתורים [B]/[C]/[D] תקרא את תצוגת בחירת סוג הרמוניה קולית.

6 שם הסגנון ומידע קשור

מציג את שם הסגנון, חתימת הזמן והקצב שנבחרו. לחיצה על הלחצן [E] תקרא את תצוגת בחירת הסגנון (עמוד 48).

7 שם קול

מציג את שמות הקול שנבחרו כעת עבור חלקים LEFT-2, RIGHT 1, RIGHT 2 (עמוד 35). השתמש בלחצנים [H]-[F], [G] כדי לקרוא את תצוגת בחירת הקול עבור החלק המתאים: לחץ על הלחצן פעם אחת כדי להדגיש את הקול של החלק, ולאחר מכן פעם נוספת כדי לקרוא את תצוגת בחירת הקול.

8 שם בנק Multi Pad

מציג את השמות של בנק Multi Pad-השנבחר. לחיצה על הלחצן [I] תקרא את תצוגת Multi Pad Bank Selection (עמוד 76).

9 שם בנק זיכרון הרישום

מציג את שם בנק זיכרון הרישום שנבחר כעת ומספר זיכרון הרישום. לחיצה על הלחצן [J] תקרא את תצוגת בחירת Registration Memory Bank-ה(עמוד 86).

(הגדרות איזון עוצמת הקול או ערוץ הפעלה/כיבוי

מציג את איזון עוצמת הקול (עמוד 57) או הגדרות הפעלה/כיבוי של הערוץ (עמודים 65, 56) בין החלקים. השתמש בלחצנים [8] – [1] כדי לשנות את ההגדרות.

!מידע על ידית בקרת LIVE

מציין את המספר שנבחר כעת מבין שמונה הקצאות כפתורי CONTROL LIVE (עמוד 40).

@סוג הרמוניה קולית (PSR-S975)

מציג את סוג הרמוניה הווקאלית שנבחר כעת (עמוד 91).

#מידע על גן שמע/מקליט USB

מציג מידע עבור קובץ השמע שנבחר בכוון הבזק מסוג USB המחובר (עמוד 71), כולל זמן ההשמעה שחלף, שם הקובץ וסמל מצב חזרה. כאשר הקלטת השמע במצב המתנה, מופיעה חיווי "WAITING" בזמן ההקלטה, "RECORDING" מופיע.

\$טרנספוזיציה

מציג את כמות הטרנספוזיציה ביחידות חצי גוון (עמוד 38).

%אוקטבה עליונה

מציג את הכמות שבה הוסט ערך האוקטבה (עמוד 38).

^רצף רישום

מופיע כאשר רצף הרישום פעיל. להנחיות לתכנות הרצף, עיין במדריך העזר באתר, פרק 7.

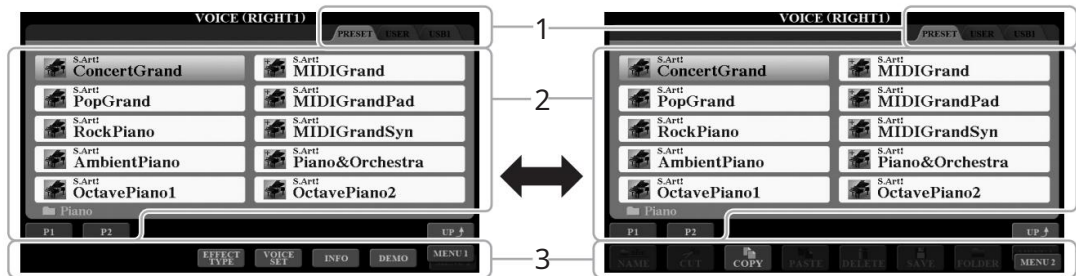
פתק

לחץ על הלחצן [BAL] כדי להעלות את תצוגות ה-, Volume Balance, ולחץ על הלחצן [CHANNEL ON/OFF] כדי להעלות את תצוגות CHANNEL ON/OFF.

פעולות בסיסיות

תצורת תצוגת בחירת קבצים

תצוגת בחירת הקבצים מיועדת לבחירת קול, סגנונות ונתונים אחרים. תצוגת בחירת הקבצים מופיעה כאשר אתה לוחץ על אחד מכפתורי הבחירה בקטגוריית VOICE, STYLE, או SONG [SELECT].



1 מיקום (כונן) של נתונים

PRESET..... מיקום שבו מאוחסנים נתונים מתוכנתים (קבצים מראש).
USER..... מיקום שבו נשמרים נתונים מוקלטים או ערוכים. קולות או סגנונות הרחבה מותקנים נשמרים גם כאן בתיקייה. Expansion

USB מיקום שבו נשמרים הנתונים בכונן הבזק מסוג USB. זה מופיע רק כאשר כונן הבזק מסוג USB מחובר למסוף. [USB TO DEVICE]

פתיק

לפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, הקפד לקרוא את "חיבור התקני USB בעמוד 100"

פתיק

על ידי לחיצה על הלחצן [USB], תוכל גם לגשת לקולות, סגנונות וקבצי נתונים אחרים השמורים בכונן הבזק מסוג USB (עמוד 101).

2 נתונים לבחירה (קבצים)

הקבצים שניתן לבחור בתצוגה זו מוצגים. אם קיימים יותר מ-01 קבצים, מספרי העמודים (P1, P2...) מוצגים מתחת לקבצים. לחיצה על הכפתור המתאים משנה את עמוד התצוגה. כאשר דפים אחרים עוקבים אחריו, הלחצן "הבא" מופיע, ולעמוד הקודם, ה"קודם". מופיע כפתור.

פתיק

הנתונים, גם מתוכנתים מראש וגם המקוריים שלך, נשמרים כ"קבצים".

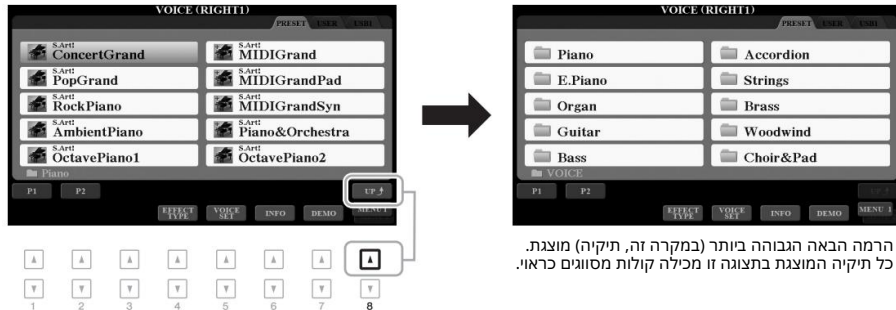
3 תפריט 1/תפריט 2

בחלק התחתון של תצוגת בחירת הקבצים, אתה יכול לעבור את החיווי בין MENU 1 ל-MENU 2. על ידי לחיצה על הלחצן [8] בבחירה 1-MENU-במצגה את שמות הפונקציות הקשורות לקובץ הנוכחי (קול, סגנון, שיר וכו') בעוד שבחירה 2-MENU-במצגה את שמות הפונקציות של הקובץ/

ניהול תיקיות (עמוד 27).

קורא לתיקיה ברמה גבוהה יותר
כאשר הקבצים של תיקיה מוצגים, "UP" מוצג מעל לחצן. [8] לחיצה על כפתור זה תקרא את התיקיה הבאה ברמה הגבוהה יותר.

דוגמה לתצוגה של PRESET Voice Selection
הקולות PRESET מסווגים ומוכלים בתיקיות מתאימות.



הרמה הבאה הגבוהה ביותר (במקרה זה, תיקיה) מוצגת.
כל תיקיה המוצגת בתצוגה זו מכילה קולות מסווגים כראוי.

פעולות בסיסיות

תצוגה זו מציגה את הקולות בתיקיה.

ניהול קבצים

אתה יכול לשמור, לתת שם, להעתיק, להעביר, למחוק קבצים, ותוכל ליצור תיקיות לניהול הקבצים באמצעות הלחצנים הממוקמים באזור התחתון בחירת הקבצים. למידע על תצוגת בחירת הקבצים, עיין בעמוד 26.

פתק

לפני השימוש בכונן הבק מסוג USB, הקפד לקרוא את "חיבור התקני USB" בעמוד 100.

הגבלות לשירים מוגנים

שירים מוגדרים מראש ורוב השירים הזמינים מסחרית מוגנים בהעתקה כדי למנוע העתקה לא חוקית או מחיקה בשוגג. הם מסומנים על ידי האינדיקציות בצד השמאלי העליון של שמות הקבצים. האינדיקציות וההגבלות הרלוונטיות מפורטים להלן.

• פרט. 1: מציין שירים מוגדרים מראש שהועתקו לכונן USER. ניתן להעתיק/להעביר/למחוק רק אלה USER-1 לנהוג.

• פרט. 2: מקור: מציין שירים בפורמט של ימאהה. אלה לא ניתנים להעתקה. ניתן להעביר/לשמור את אלה רק לכונן USER ולכונן הבק מסוג USB עם מזהה.

• פרט. 2: עריכה: מציין שיר "Prot.2 Orig" ערוך. אלה לא ניתנים להעתקה. ניתן להזיז/לשמור אותם רק ב-כונן USER ולכונן הבק מסוג USB עם מזהה.

פתק

• ודא שהשיר "Prot.2 Orig" והשיר המתאים "Prot.2 Edit" נמצאים באותה תיקיה. אחרת, לא ניתן להשמיע את השיר "Prot.2 Edit".
אם אתה מעביר שיר מסוג זה, הקפד להעביר גם את השירים "Prot.2 Orig" וגם "Prot.2 Edit" לאותה תיקיה.
• אל תשנה את השם והסמל של השיר "Prot.2 Orig" בתצוגה. אחרת, לא ניתן להשמיע את השיר "Prot.2 Edit" המתאים.

שמירת קובץ

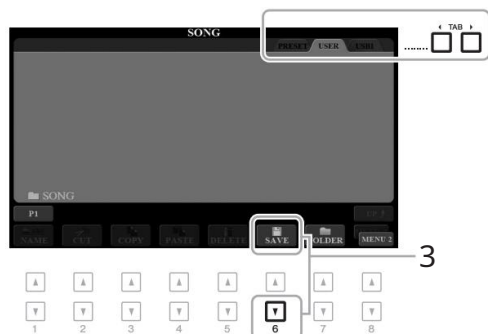
אתה יכול לשמור את הנתונים המקוריים שלך (כגון שירים שהקלטת) כקובץ USER-באו בכונן USB-הבתצוגת בחירת הקבצים (עמוד 26).

1. בתצוגת בחירת הקבצים, בחר את הכרטיסייה המתאימה (USER או USB) שאליה ברצונך לשמור את הנתונים על ידי שימוש בלחצני TAB [E][F].

אם ברצונך לשמור את הנתונים בתיקייה קיימת, בחר את התיקייה כאן.

פתק

לא ניתן לשמור קבצים בלשונית PRESET או בתיקייה "Expansion" (עמוד 46) בלשונית USER.



2. דוא ש- MENU2 ממוצג בפינה הימנית התחתונה של התצוגה.

במידת הצורך, לחץ על הלחצן [8] כדי לקרוא את MENU 2.

3. לחץ על הלחצן (SAVE) [6].
חלון הזנת תווים נקרא.



פתק

כדי לבטל את פעולת השמירה, לחץ על הלחצן (CANCEL) [8] לפני שלב 5 להלן.

פתק

בלשונית USER, המספר הכולל המרבי של קבצים שניתן לאחסן משתנה בהתאם לגודל הקובץ ואורך שמות הקבצים.

4. הזן את שם הקובץ (עמוד 32).

גם אם תדלג על שלב זה, תוכל לשנות את שם הקובץ בכל עת לאחר שמירתו (עמוד 30).

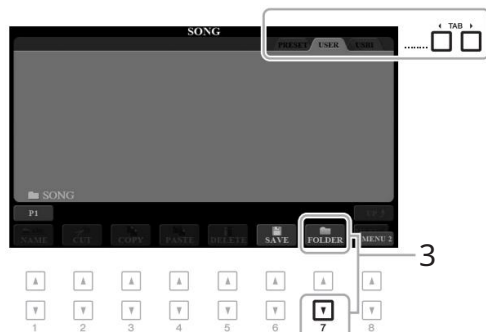
5. לחץ על הלחצן [8] (אישור) כדי לשמור את הקובץ בפועל.
הקובץ השמור ימוקם אוטומטית במיקום המתאים בין הקבצים לפי סדר אלפביתי.

יצירת תיקיה חדשה

אתה יכול ליצור תיקיות כדי להקל על מציאת הנתונים המקוריים שלך.

1 בתצוגת בחירת הקבצים, בחר את הכרטיסייה המתאימה (USER או USB) שאליה ברצונך ליצור תיקיה חדשה באמצעות הלחצנים [E][F] TAB.

אם ברצונך ליצור תיקיה חדשה בתוך תיקיה קיימת, בחר גם את התיקיה כאן.



2 **כדי** MENU 2 **מוצג** בפינה הימנית התחתונה של התצוגה.

במידת הצורך, לחץ על הלחצן [8] כדי לקרוא את MENU 2.

3 לחץ על הלחצן (FOLDER) [7].

חלון הזנת תווים נקרא.



4 הזן את שם התיקיה החדשה (עמוד 32).

התיקיה שנוצרה תמוקם אוטומטית במיקום המתאים בין התיקיות בסדר אלפביתי.

פתק

לא ניתן ליצור תיקיה חדשה בלשונית PRESET או בתיקיה "Expansion" (עמוד 46) בלשונית USER.

פתק

המספר המרבי של קבצים/תיקיות שניתן לשמור בתיקיה הוא 500.

פתק

בלשונית USER ניתן ליצור יותר משלוש רמות תיקיות. המספר הכולל המקסימלי של קבצים/תיקיות שניתן לשמור משתנה בהתאם לגודל הקובץ ואורך שמות הקבצים/תיקיות.

פעולות בסיסיות

פתק

כדי לבטל יצירת תיקיה חדשה, לחץ על הלחצן (CANCEL) [8].

הדקה

אל תשתמש "Expansion"-בעבור שם התיקיה. אחרת, כל הנתונים הכלולים בתיקית "הרחבה" יאבדו כאשר תותקן חבילת הרחבה (עמוד 46).

שינוי שם של קובץ/תיקיה

אתה יכול לשנות את שמות הקבצים/תיקיות.

1 בתצוגת בחירת הקבצים, בחר את הכרטיסייה המתאימה (USER) או (USB) המכילה את הקובץ/התיקיה שברצונך לשנות את שמו באמצעות הלחצנים [F] [E] TAB

פתק

לא ניתן לשנות את השם של קבצים ותיקיות בלשונית PRESET או בתיקית "Expansion" (עמוד 46) בלשונית USER.

2 ודא ש- MENU 2 ממוצג בפינה הימנית התחתונה של התצוגה.

במידת הצורך, לחץ על הלחצן [8] כדי לקרוא את MENU 2.

3 לחץ על הלחצן (NAME) [1].

החלון עבור פעולת שינוי שם מופיע בתחתית התצוגה.



4 לחץ על אחד מהלחצנים [J] - [A] המתאימים לרצוי קובץ/תיקיה.

5 לחץ על הלחצן [7] (אשור) כדי לאשר את בחירת הקובץ/התיקיה.

חלון הזנת תווים נקרא.

כדי לבטל את פעולת שינוי השם, לחץ על הלחצן (CANCEL) [8].

6 הזן את שם הקובץ או התיקיה שנבחרו (עמוד 32). הקובץ/התיקיה ששמו שונה מופיעים בתצוגה במיקום המתאים בין הקבצים בסדר אלפביתי.

הודעה

אל תשתמש "Expansion" בעבור שם התיקיה. אחרת, כל הנתונים הכלולים בתיקית "הרחבה" יאבדו כאשר תותקן חבילת הרחבה (עמוד 46).

העתקה או העברת קבצים

ניתן להעתיק או לחתוך קבצים ולהדביק אותם במיקום אחר (תיקיה). אתה יכול גם להעתיק תיקיות (אך לא להעביר אותן) על ידי שימוש באותו הליך.

1 בתצוגת בחירת קבצים, בחר את הכרטיסייה המתאימה

(USER) או (PRESET) המכיל את הקובץ/התיקיה שברצונך להעתיק באמצעות לחצני [F] [E] TAB

פתק

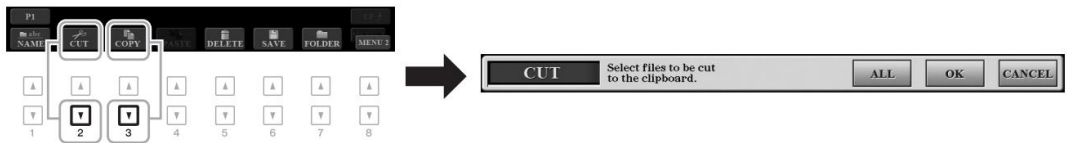
PRESET. ניתן רק להעתיק אותם. ילא ניתן להעתיק/להעביר קבצים בתיקית "הרחבה" (עמוד 46) בלשונית USER.

2 ודא ש- MENU 2 ממוצג בפינה הימנית התחתונה של התצוגה.

ינתוני שיר זמנים מסחרית עשויים להיות מוגנים בהעתקה כדי למנוע העתקה בלתי חוקית.

במידת הצורך, לחץ על הלחצן [8] כדי לקרוא את MENU 2.

לחץ על הלחצן (COPY) [3] כדי להעתיק או (CUT) [2] כדי להזיז.
החלון עבור פעולת העתקה/גזירה מופיע בתחתית התצוגה.



לחץ על אחד מהלחצנים [J] - [A] המתאימים לרצון

קובץ/תיקיה.

לחיצה על כפתור בחרת (מדגישה) את הקובץ/תיקיה. כדי לבטל את הבחירה, לחץ שוב על אותו כפתור. [J] - [A]
לחץ על הלחצן (ALL) [6] כדי לבחור את כל הקבצים/תיקיות המצוינים בתצוגה הנוכחית כולל שאר הדפים. כדי לבטל את הבחירה, לחץ שוב על הלחצן. [ALL OFF] [6]

פתק

כדי לבטל את פעולת ההעתקה, לחץ על הלחצן. (CANCEL) [8]

פעולות בסיסיות

לחץ על הלחצן [7] (אישור) כדי לאשר את בחירת הקובץ/תיקיה.

בחר את כרטיסיית היעד (USER) או (USB) כדי להדביק את הקובץ/תיקיה,

על ידי שימוש בלחצני. [F] [E] TAB

במידת הצורך, בחר את תיקיית היעד באמצעות הלחצנים. [J] - [A]

לחץ על הלחצן (PASTE) [4] כדי להדביק את הקובץ/תיקיה שנבחרו

בשלב 4.

הקובץ/התיקיה המודבקים מופיעים בתצוגה במיקום המתאים בין הקבצים בסדר אלפביתי.

מחיקת קבצים/תיקיות

אתה יכול למחוק קבצים/תיקיות בודדים או מרובים.

1 בתצוגת בחירת הקבצים, בחר את הכרטיסייה המתאימה (USER) או (USB) המכילה את הקובץ/התיקיה שברצונך למחוק על ידי שימוש בלחצני. [F] [E] TAB

פתק

לא ניתן למחוק קבצים ותיקיות בלשונית PRESET או בתיקיה "Expansion" (עמוד 46 בלשונית USER).

2 דואל ש- MENU 2 ממוצג בפניה הימנית התחתונה של התצוגה.

במידת הצורך, לחץ על הלחצן [8] כדי לקרוא את MENU 2.

לחץ על הלחצן (DELETE) [5]

החלון עבור פעולת המחיקה מופיע בתחתית התצוגה.



4לחץ על אחד מהלחצנים [J] - [A] המתאימים לרצוי

קובץ/תיקיה.

לחיצה על כפתור בוחרת (מדגישה) את הקובץ/תיקיה. כדי לבטל את הבחירה, לחץ שוב על אותו כפתור [A] - [J].

לחץ על הלחצן (ALL) [6] כדי לבחור את כל הקבצים/תיקיות המצוינים בתצוגה הנוכחית כולל שאר הדפים. כדי לבטל את הבחירה, לחץ שוב על הלחצן. (ALL OFF) [6].

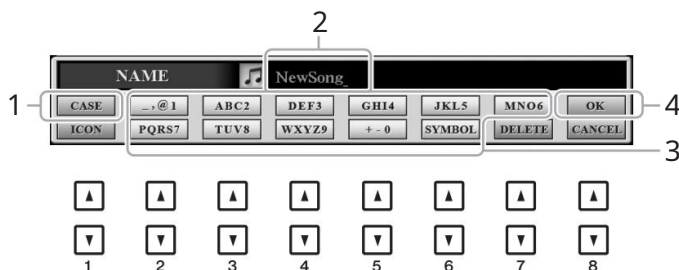
5לחץ על הלחצן [7] (אישור) כדי לאשר את בחירת הקובץ/תיקיה.

6פעל לפי ההוראות המוצגות.

- כן.....מחק את הקובץ/תיקיה
- כן הכל.....מחק את כל הקבצים/תיקיות שנבחרו
- לא.....השאר את הקובץ/תיקיה כפי שהוא מבלי למחוק
- LECNAC.....בטל את פעולת המחיקה

הזנת תווים

סעיף זה מכסה כיצד להזין תווים לשם מתן שמות לקבצים/תיקיות, הזנת מילות מפתח Music Finder-ב(עמוד 81וכו'. הזנת תווים מתבצעת בתצוגה המוצגת להלן.



1שנה את סוג התו על ידי לחיצה על הלחצן [1].

- ESAC.....אותיות גדולות, מספרים, סימנים
- ירשיות.....אותיות קטנות, מספרים, סימנים

2השתמש בחוגת הנתונים כדי להזיז את הסמן למיקום הרצוי.

3לחץ על הלחצנים [6] - [2] - [7] המתאימים ל

הדמות שברצונך להזין.

מספר תווים שונים מוקצים לכל כפתור, והתווים משתנים בכל פעם שאתה לוחץ על הכפתור.

כדי להזין בפועל את התו שנבחר, הזז את הסמן או לחץ על כפתור אחר להזנת תו. לחילופין, ניתן להמתין זמן קצר והתו יוזן אוטומטית.

למידע נוסף על הזנת תווים, עיין ב"פעולות אחרות להזנת תווים" להלן.

4לחץ על הלחצן [8] (אישור) כדי להזין בפועל את השם החדש ולחזור לתצוגה הקודמת.

פתק

כדי לבטל את פעולת המחיקה, לחץ על הלחצן. (CANCEL) [8].

פתק

בעת הזנת מילים בפונקציית יוצר השירים (ראה מדריך העזר, פרק 3), אתה יכול גם להזין תווים יפניים (קאנה וקאנג'י).

פתק

•לא ניתן להזין את הסימנים הבאים עבור שם קובץ/תיקיה.
< > \ / : * ? "

•שמות קבצים יכולים להכיל עד 41 תווים ושמות תיקיות יכולים להכיל עד 50 תווים.

פתק

כדי לבטל את פעולת הזנת התווים, לחץ על הלחצן. (CANCEL) [8].

פעולות אחרות להזנת דמות

• מחיקת תווים הזז את הסמן אל התו שברצונך למחוק באמצעות חוגת Data-הולחץ על הלחצן (DELETE) [7] כדי למחוק את כל התווים בשורה בבת אחת, לחץ והחזק את הלחצן (DELETE) [7].

• הזנת סימנים או רווחים. 1. לחץ על הלחצן [6] (סמל) כדי להעלות את רשימת הסימנים.

2. השתמש בחוגת הנתונים כדי להזיז את הסמן לסימון או לרווח הרצויים, ולאחר מכן לחץ על הלחצן [8] (אישור).

• בחירת סמלים מותאמים אישית עבור קבצים (מוצג משמאל לשם הקובץ)
1. לחץ על הלחצן (ICON) [1] כדי לקרוא את תצוגת ICON SELECT.
2. בחר את הסמל באמצעות הכפתורים [5] – [3], [A] – [J], או חוגת הנתונים. התצוגה כוללת מספר עמודים. לחץ על הלחצנים [E][F] TAB כדי לבחור עמודים שונים.

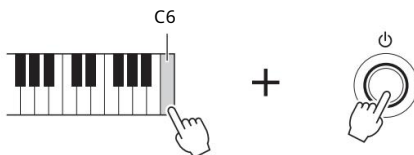
3. לחץ על הלחצן [8] (אישור) כדי להחיל את הסמל שנבחר.

פתק

פעולות בסיסיות לבטל את הפעולה, לחץ על הלחצן (CANCEL) [8].

איפוס להגדרות המתוכנתות על ידי היצרן

תוך כדי החזקת המקש הימני ביותר (C6) במקלדת, הפעל את הכוח. פעולה זו מאפסת את ההגדרות של המכשיר כולו (המכונה פרמטרי הגדרת המערכת) להגדרות ברירת המחדל של היצרן. עיין ב"תרשים פרמטרים" ברשימת הנתונים באתר לפרטים לגבי הפרמטרים שייכים ל-System Setup.



פתק

השירים המוקלטים (עמוד 68), הרחבה (עמוד 46) וקבצים אחרים שנשמרו במכשיר זה אינם נמחקים בפעולה זו.

ניתן גם לאפס את ההגדרות שצוינו לערך ברירת המחדל של היצרן או למחוק את כל הקבצים והתיקיות בכונן USER. קרא את תצוגת הפעולה: TAB [F] MENU 2 [G] SYSTEM TAB [F] RESET. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר, פרק 11.

גיבוי נתונים

ניתן לגבות את כל הנתונים השמורים בכונן USER (למעט שירים מוגנים וקולות/סגנונות הרחבה) ואת כל ההגדרות של המכשיר לכונן הבזק מסוג USB כקובץ בודד.

הקפד לקרוא את "חיבור התקני USB" בעמוד 100.

1. חבר כונן הבזק מסוג USB למסוף [USB TO DEVICE] עבור יעד הגיבוי.

פתק

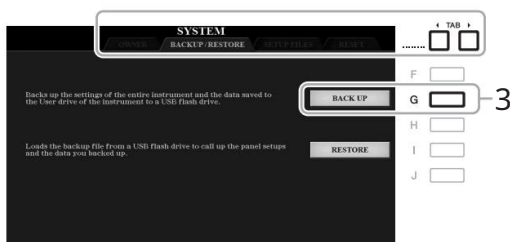
ניתן גם לגבות קבצים בכונן USER, כגון קול, שיר, סגנון, Multi Pad וזיכרון רישום, על ידי העתקתם. בנפרד לכונן הבזק מסוג USB לפי הצורך. להנחיות, עיין בעמוד 30.

2. קרא את תצוגת הפעולה.

[F] TAB תפריט [E] TAB SYSTEM [G] 2 גיבוי/שחזור

פתק

ניתן גם לגבות הגדרות מערכת, הגדרות MIDI, הגדרות Records User Effect i-Music Finder בנפרד לפי הצורך. קרא את תצוגת הפעולה: [F] TAB תפריט [E] TAB SYSTEM [G] 2 [F] קבצי הגדרות. למידע נוסף, עיין במדריך העזר באתר, פרק 11.



3. לחץ על הלחצן [G] (BACK UP) כדי לשמור את הנתונים USB.

כונן הבזק.

כאשר מופיעות הודעות אישור, עקוב אחר ההוראות המוצגות בתצוגה.

פתק

השלמת פעולת הגיבוי/שחזור עשויה להימשך מספר דקות.

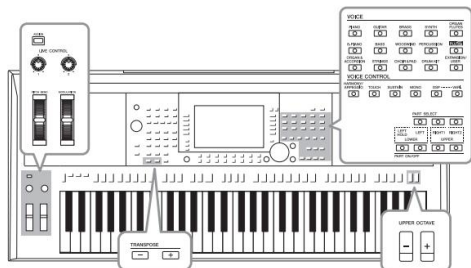
שחזור קובץ הגיבוי

כדי לעשות זאת, לחץ על הלחצן (RESTORE) [I] בדף BACKUP/RESTORE (ראה למעלה). כאשר מופיעות הודעות אישור, עקוב אחר ההוראות המוצגות בתצוגה.

לשחזור הנתונים, לחץ על הלחצן (USER) המכשיר יופעל מחדש באופן אוטומטי. הבזק מסוג USB לפני השחזור. אם השירים אינם מוזנים, הפעולה מוחקת את הנתונים.

קולות

-נגינה על המקלדת -

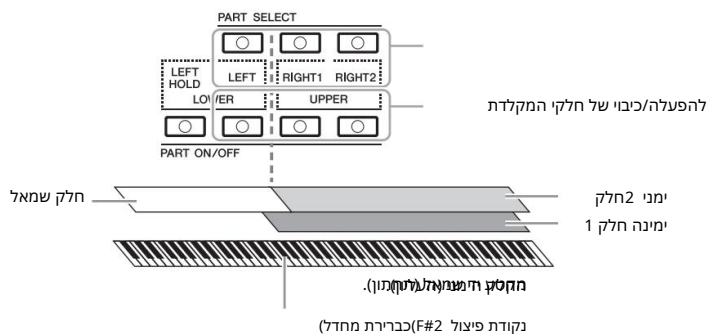


הכלי כולל מגוון רחב של קולות אינסטרומנטליים ריאליסטיים במיוחד, כולל פסנתר, גיטרה, כלי מיתר, כלי נשיפה, כלי נשיפה ועוד.

1

מנגן קולות

ניתן לנגן את הקולות באמצעות שלושה חלקי מקלדת: 1-LEFT, RIGHT ו-2. ניתן לשלב את החלקים הללו על ידי שימוש בלחצני PART ON/OFF כדי ליצור טקסטורות נגינה מענגות ושילובי ביצועים נוחים.



לבחירת חלק המקלדת לשני הקול

קולות - נגינה על המקלדת -

פתק

לרשימה של קולות מוגדרים מראש של כלי זה, עיין ב"רשימת הקולות" ברשימת הנתונים באתר.

פתק

לרשימה של קולות PLUS של כלי זה, עיין ב"רשימת הקולות" ברשימת התוכן של PLUS באתר.

• כדי לנגן קול בודד על כל המקלדת:

הפעל את החלק הימני 1 או 2.

• כדי לנגן שני קולות שונים בשכבה על כל המקלדת (שכבה): הפעל את החלק הימני 1 ו-2.

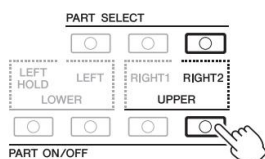
• לנגן קולות שונים בחלקי יד ימין ושמאל של המקלדת (ספליט): הפעל את החלקים (1-LEFT ו-2-RIGHT או (2) המקשים F#2 והתחנות משמשים עבור החלק השמאלי ואילו המקשים העליונים (למעט F#2 משמשים עבור החלקים הימניים 1-2). המקש שמחלק את המקלדת לחלקים של יד שמאל וימין מכונה "נקודת מפוצלת".

פתק

ניתן לשנות את נקודת הפיצול (עמוד 58).

1 הפעל את לחצני PART ON/OFF המתאים לחלק שאתה רוצה להשתמש.

הלחצן המתאים PART SELECT מופעל אוטומטית.

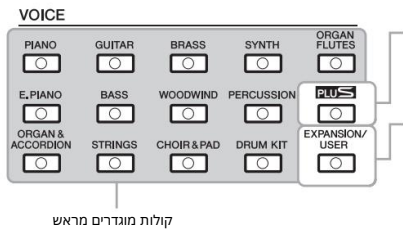


פתק

ניתן לשמור את בחירת הקול והגדרת ההפעלה/כיוון עבור כל חלק בייצורן (עמוד 85).

2. דואר שהלחצן PART SELECT המתאים לחלק שאתה רוצה לבחור בקול מופעל.

3. לחץ על אחד מלחצני הבחירה של קטגוריית קול כדי לבחור קטגוריית קול ולהזעיק את תצוגת בחירת הקול.



PLUS יקולות
יקולות מוגדרים מראש שסופקו במיוחד להשמעת מוזיקה המתאימה באזור שלך.
יקולות הרחבה
יקולות הותקנו בנוסף (עמוד 46).
יקולות משתמש קולות שנוצרו עם פונקציית Voice Set (עין במדריך העזר באתר האינטרנט), או קולות שהועתקו לזכרון USER (עמוד 30).

פתק
על ידי לחיצה על הלחצן [UP] [8]
בתצוגה, Voice Selection, תוכל לקרוא את קטגוריית הקול (תיקיות), כולל "GM&XG"-ו-"2MG", שאין להם לחצני בחירת קטגוריית VOICE.

לחץ על אחד מלחצני הבחירה של קטגוריית קול תואמים לקטגוריית של הקולות המוגדרים מראש. לדוגמה, לחץ על [ORGAN] ושלב, לחץ על [FLUTES] ותוכל לקרוא את הקולות המוגדרים מראש (PRE-SETS) [1] [9] [99] (עמוד 37).

פתק
אם לחצת על הלחצן [FLUTES]
[ORGAN] ושלב, לחץ על [FLUTES]
הקולות המוגדרים מראש (PRE-SETS) [1] [9] [99] (עמוד 37).

4. לחץ על אחד מהלחצנים [A] - [J] כדי לבחור את הקול הרצוי.

על ידי לחיצה על הכפתורים המתאימים למספרי העמודים (P1, P2, ...) או על ידי לחיצה על אותו כפתור בחירת



פתק
אם לחצת על הלחצן [FLUTES]
[ORGAN] ושלב, לחץ על [FLUTES]
הקולות המוגדרים מראש (PRE-SETS) [1] [9] [99] (עמוד 37).

פתק
אתה יכול לקרוא את המידע עבור הקול שנבחר על ידי לחיצה על [6]
כפתור (INFO) (לחלק מהקולות אין חלון מידע).

להאזנה לביטוי ההדגמה עבור כל קול
לחץ על הלחצן (DEMO) [7] כדי להתחיל את ההדגמה עבור הקול שנבחר. כדי לעצור את ההדגמה, לחץ שוב על הלחצן [7].

פתק

דואר כי 1 MENU מוצג בפינה הימנית התחתונה של התצוגה (עמוד 26).

5. במידת הצורך, חזור על שלבים 4 - 1 לעיל כדי לבחור את הקול עבור חלק אחר.

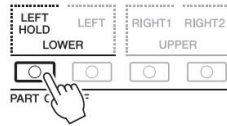
6. גנגן על המקלדת.



החזקת הקול של החלק השמאלי (החזקה שמאלית)

על ידי הפעלת הלחצן [PART ON/OFF [LEFT HOLD]] כאשר החלק LEFT מופעל, הקול של החלק LEFT נשמר גם כאשר המקשים משוחררים. קולות שאינם מתכלים כגון מיתרים מוחזקים ברציפות, בעוד שקולות מסוג דעיכה כגון פסנתר מתפוגגים לאט יותר (כאילו דושת השמירה נלחצה).

פונקציה זו נוחה בשימוש יחד עם השמעת סגנון מכיוון שהצליל של השמעת האקורדים התואמת לסגנון נשמר. כדי לעצור את הקול המושמע של החלק השמאלי, עצור את השמעת סגנון או שיר, או כבה את הלחצן [LEFT HOLD].



שימוש במטרונום

אתה יכול להפעיל או לעצור את המטרונום על ידי לחיצה על הלחצן [METRONOME]. ניתן לכוון את קצב המטרונום באותו הליך כמו בקצב הסגנון (עמוד 51).



פתק

ניתן גם לשנות את חתימת הזמן, עוצמת הקול והצליל של המטרונום: [FUNCTION] □ TAB [E] MENU 1 □ [J] UTILITY □ TAB [E] CONFIG 1 □ [A]/[B] 2 מטרונום

קולות -נגינה על המקלדת -

מאפייני קול

מאפייני הקול מצוינים מעל שם הקול S.Art!, MegaVoice, Live!, Cool!, Sweet! וכו'.



S.Art! (סופר ארטיקולציה) קולות

המילה "ניסוח" במוזיקה מתייחסת בדרך כלל למעבר או המשכיות בין תווים. זה בא לידי ביטוי לעתים קרובות בטכניקות ביצוע ספציפיות, כגון staccato, legato ו-slur. מועיל כיצד לנגן את הקולות הללו על ידי לחיצה על הלחצן [INFO] □ [6] בתצוגה בחירת קול.

• קולות תופים / Live!Drums/SFX/Live!SFX (שנקרא דרך [DRUM KIT] לחצן)

אלה מאפשרים לך לנגן בתופים וכלי הקשה שונים או צלילי SFX (אפקטים קוליים) על המקלדת, שנאספו יחד במה שנקרא ערכות תופים. SFX. לפרטים, ראה "רשימת ערכות תופים" / SFX של רשימת הנתונים באתר.

• קולות של חלילי אורגן (שנקרא דרך לחצן [ORGAN FLUTES])
אלה מאפשרים לך ליצור מחדש את כל צלילי האורגן הקלאסיים על ידי התאמת רמות קטעי החליל וצלילי ההקשה, בדיוק כמו על עוגבים רגילים. לפרטים, עיין בעמוד 45.

פתק

S.Art! • הקולות תואמים רק עם דגמים אחרים שבהם מותקנים סוגים אלה של קולות. כל נתוני שיר או סגנון שיצרת על הכלי באמצעות קולות אלה לא יישמעו כראוי בעת השמעת כלים אחרים.

S.Art! • קולות נשמעים אחרת בהתאם לטווח המקלדת, מהירות, מגע וכו'. לפיכך, אם תפעיל את HARMONY/ARPEGGIO (עמוד 42) שנה את הגדרת הטרנספוזיציה (עמוד 38) או שנה את הפרמטרים של ערכת קול (עמוד 47) עלולים להיגרם צלילים לא צפויים או לא רצויים.

למידע על סוגי קול אחרים, עיין במדריך העזר באתר.

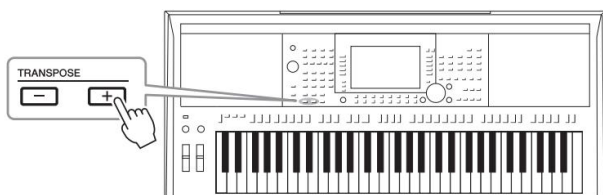
שינוי גובה הצליל של המקלדת

התאמת גובה הצליל בחצי טון (טרנספוזי)

כפתורי TRANSPOSE [-]/[+] מעבירים את גובה הצליל הכללי של הכלי (צליל המקלדת, השמעת סגנון, השמעת שירים וכן הלאה) בין 12 ל-21 בצעדים של חצי טון. כדי לאפס באופן מיידי את ערך הטרנספוזיציה ל-0, לחץ על הלחצנים [-] ו-[+] בו-זמנית.

פתק

הפונקציות Transpose אינן משפיעות על קולות ערכת התופים או SFX.

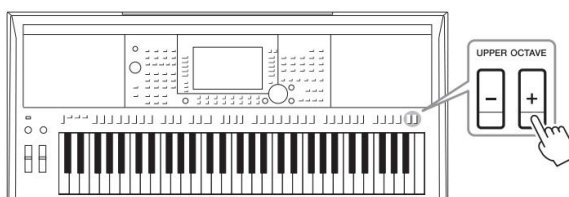


העברת הגובה בתצוגת MIXING CONSOLE

ניתן גם לבצע הגדרות גובה מפורטות (טרנספוזיציה, אוקטבה ונגינה) בתצוגת MIXING CONSOLE-השנקראת באמצעות EQ] TAB [E[F] TUNE. [MIXER/

התאמת הגובה באוקטבות

הכפתורים UPPER OCTAVE [-]/[+] מאפשרים לך לשנות את הגובה של החלקים הימניים 1-2 למעלה או למטה באוקטבה אחת.



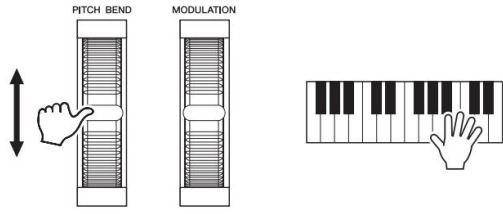
כוונון עדין של Pitch-ה

כברירת מחדל, גובה הצליל של הכלי כולו מוגדר ל- 440.0 הרץ לפי טמפרמנט שווה. ניתן לשנות את הכווןון הבסיסי הזה בתצוגה שנקראת באמצעות MENU 1] [E] MASTER TUNE/SCALE TUNE. [FUNCTION] ניתן להזיז את הצליל למעלה או למטה בין 4414.8Hz ל-8.664Hz במרווחים של כ-2.0 הרץ. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

שימוש בגלגלים

Pitch Bend שימוש בגלגל

השתמש בגלגל [PITCH BEND] כדי לכופף תווים כלפי מעלה (גלגל את ההגה ממך) או למטה (גלגל את ההגה אליך) תוך כדי נגיעה על המקלדת. Pitch Bend המוחל על כל חלקי המקלדת. (RIGHT 1, 2 i-LEFT). [PITCH BEND] מרכז את עצמו ויחזור אוטומטית לגובה הרגיל כאשר הוא משוחרר.



ניתן לשנות את טווח כיפוף הגובה המרבי בתצוגת EQ □ TAB [E][F] TUNE □ [H] PITCH BEND RANGE.
ה-Mixing Console: [MIXER/

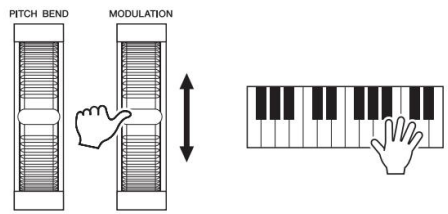
פתיק

ייתכן שהאפקטים המופקים על ידי שימוש בגלגל [PITCH BEND] לא יופעלו על החלק LEFT-הבמהלך השמעת סגנון, בהתאם להגדרת הסגנון.
ייתכן שהאפקטים המופקים על ידי שימוש בגלגל [PITCH BEND] אינם מוחלים על אפקט Vocal Harmony.

1

שימוש בגלגל המודולציה

להחיל אפקטי אפנון, כגון ויברטו, על תווים המושמעים על המקלדת. כברירת מחדל, זה מוחל על חלקי המקלדת. 2 i-LEFT). [MODULATION] כלי המודולציה. MODULATION] כלפי מעלה (הרחק ממך) מגדילה את עומק האפקט, בעוד שהזזתו מטה (אליך) מקטין אותו.



[FUNCTION] □ TAB [E] במקלדת בנפרד: [MODULATION] יוחלו או לא על כל חלק במקלדת בנפרד: [FUNCTION] □ TAB [E] במקלדת/פאנל [A]/[B] □ גלגל מודולציה. 2.

השתמש בגלגל [MODULATION] כדי להחיל אפקטים המודולציה. MODULATION] עשוי לשלוט בעוצמת הקול, בפילטר או בפרמטר אחר במקום ויברטו.

פתיק

כדי להימנע מהפעלת מודולציה בטעות, ודא שהגלגל [MODULATION] מכוון למיקום המינימלי (למטה) לפני שתחיל לשחק.

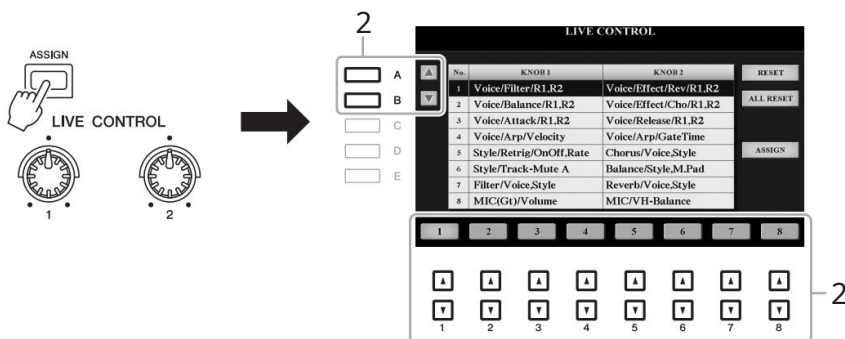
פתיק

ייתכן שהאפקטים המופקים על ידי שימוש בגלגל [MODULATION] לא יופעלו על החלק LEFT-הבמהלך השמעת סגנון, בהתאם להגדרת הסגנון.
ייתכן שהאפקטים המופקים על ידי שימוש בגלגל [MODULATION] אינם מוחלים על אפקט Vocal Harmony.

שימוש בכפתורי LIVE CONTROL

אתה יכול להוסיף וריאציות דינמיות לביצועים שלך באופן אינטואיטיבי בזמן אמת על ידי הקצאת פונקציות שונות כגון אפקטים לכפתורי [LIVE CONTROL]-[2].

1 לחץ על הלחצן [ASSIGN] כדי לקרוא ל- LIVE CONTROL להציג.



2 השתמש בלחצני [A]/[B] או בלחצנים [8] - [1] כדי לבחור השילוב הרצוי של פונקציות.

המספר שנבחר מצוין בתצוגה הראשית (עמוד 24).

פתיק

לחיצה חוזרת על הלחצן [ASSIGN] או שימוש בחוגת Data-המאפשרת גם לבחור שילוב של פונקציות.

פונקציות מוגדרות מראש

	כפתור 1	ידית 2
1	קול/הספק/Reverb/RR,R2 מכוון את עומק הפזמון/עבור כל חלקי המקלדת והסגנון. סיבוב הכפתור ימינה עושה אותו עמוק יותר.	קול/הספק/Reverb/RR,R2 מכוון את עומק הפזמון/עבור כל חלקי המקלדת והסגנון. סיבוב הכפתור ימינה עושה אותו עמוק יותר.
2	קול/הספק/Chorus/RR,R2 מכוון את עומק הפזמון/עבור כל חלקי המקלדת והסגנון. סיבוב הכפתור ימינה עושה אותו עמוק יותר.	קול/הספק/Chorus/RR,R2 מכוון את עומק הפזמון/עבור כל חלקי המקלדת והסגנון. סיבוב הכפתור ימינה עושה אותו עמוק יותר.
3	קול/הספק/RR,R2 מכוון את משר הזמן עד שהחלקים הימניים 1-2 ייעדו לשקט. סיבוב הכפתור ימינה מגדיל אותו. לאחר שחרור המפתח. סיבוב הכפתור ימינה מגדיל אותו.	קול/הספק/RR,R2 מכוון את משר הזמן עד שהחלקים הימניים 1-2 ייעדו לשקט. סיבוב הכפתור ימינה מגדיל אותו. לאחר שחרור המפתח. סיבוב הכפתור ימינה מגדיל אותו.
4	קול/הספק/Arpeggio/RR,R2 מכוון את עומק הפזמון/עבור כל חלקי המקלדת והסגנון. סיבוב הכפתור ימינה עושה אותו עמוק יותר.	קול/הספק/Arpeggio/RR,R2 מכוון את עומק הפזמון/עבור כל חלקי המקלדת והסגנון. סיבוב הכפתור ימינה עושה אותו עמוק יותר.
5	סגנון/Retrig/OnOff, Rate הפעלה/כביד ומכוון את אורך הפונקציה, Style Retrig, החוזרת על אורך מסוים של החלק הראשון של הסגנון הנוכחי (עמוד 48). סיבוב הכפתור לכיוון השמאלי ביותר מכבה את הפונקציה; סיבוב ימינה מפעיל את הפונקציה ומקטין את האורך.	פזמון/קול, סגנון מכוון את עומק הפזמון עבור כל חלקי המקלדת והסגנון. סיבוב הכפתור ימינה עושה אותו עמוק יותר.

	כפתור 1	ידית 2
6	Style/Track-Mute A הפעלה/כיבוי של השמעה של ערוצי הסגנון. סיבוב הכפתור למצב השמאלי ביותר מפעיל רק את ערוץ Rhythm 2, והערוצים כבויים. על ידי סיבוב הכפתור עם כיוון השעון ממצב זה, הערוצים מופעלים בסדר קצב, 1בס, אקורד, 2, פאד, משפט, 1משפט, 2וכל הערוצים מופעלים כאשר הכפתור מגיע למצב הימני ביותר. הפעלה/כיבוי של הערוצים מאפשרת לך לשנות בקלות את התחושה הקצבית. לפרטים על ערוצי Style, עיין בעמוד 56.	איזון/סגנון, daP.M. מכונן את איזון עוצמת הקול בין השמעה בסגנון Multi-Pad (עמוד 76). סיבוב הכפתור שמאלה מגביר את עוצמת הקול של Style, בעוד שסיבובו ימינה מגביר את עוצמת הקול של Multi Pad.
7	מסנן/קול, סגנון מכונן את תדר החיתוך של הפילטר ואת התהודה עבור כל חלקי המקלדת והסגנון כדי לשנות את הגוון או הטון של הצליל.	Reverb/Voice, Style, מכונן את עומק הדהוד עבור כל חלקי המקלדת והסגנון. סיבוב הכפתור ימינה עושה אותו עמוק יותר.
8	CIM (tG)/ווליום מכונן את עוצמת הקול של כניסת צליל המיקרופון או הגיטרה דרך שקע [MIC/GUITAR INPUT]. סיבוב הכפתור ימינה מגדיל אותו.	MIC/VH-Balance (PSR-S975) מכונן את איזון הווליום בין כניסת הצליל מהמיקרופון לאפקט Vocal Harmony. סיבוב הכפתור שמאלה מגביר את עוצמת הקול, בעוד שסיבובו ימינה מגביר את עוצמת הקול של Vocal Harmony. לפרטים על אופן השימוש בפונקציית Vocal Harmony, עיין בעמוד 91.
		(PSR-S775) XUA/ווליום מכונן את איזון עוצמת הקול של הקלט משקע [AUX IN] כדי לכוון את איזון עוצמת הקול עם החלקים האחרים. סיבוב הכפתור ימינה מגדיל אותו.

1

קולות

ניתן לערוך את שמות שילובי הפונקציות בתצוגה PARAMETER ASSIGN שנקראת על ידי לחיצה על הלחצן הפונקציה Style Retrigger מוחלת רק על החלק הראשי של הסגנון. (ASSIGN) [1] להנחיות, עיין במדריך העזר באתר.

3סובב את כפתורי LIVE CONTROL לשלוט בסאונד תוך כדי נגינת המקלדת או השמעת הסגנון וכו'.

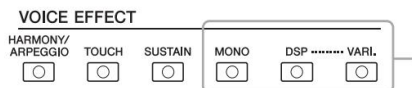


בהתאם להגדרות הפאנל או איך אתה מזיז את הכפתור, ייתכן שלא תבחין בשינוי כלשהו בערך הפרמטר, או שהכפתור לא יפעל כראוי, גם אם תסובב אותו.

לחיצה על הלחצן [F] (RESET) מאפסת את ערך הפרמטר של הפונקציה שנבחרה לברירת המחדל, תוך כדי לחיצה על ה-[G] כפתור (ALL RESET) מאפסת את כל ערכי הפרמטר של הפונקציות הניתנות להקצאה.

החלת אפקטים קוליים

ניתן להחיל אפקטים שונים כדי לשפר או לשנות את הצליל של חלקי המקלדת 1 (LEFT, RIGHT) ו-2. ניתן להפעיל או לכבות את האפקטים באמצעות הכפתורים הבאים.



אפקטים אלה חלים רק על החלק הנבחר (לחצן PART SELECT פועל).

• HARMONY/ARPEGGIO

ההרמוניה או הארפג'יו מוחלים על קולות יד ימין. עיין ב"החלת הרמוניה/הד על מלודיה של ידי ימין" (ראה להלן) או "הפעלת ארפג'יו ביד ימין" (עמוד 44).

• מגע

תגובת המגע של המקלדת. כאשר כבוי, אותה עוצמת קול מופקת לא משנה כמה חזק או רך אתה מנגן על המקלדת.

• SUSTAIN

כאשר פונקציית Sustain מופעלת, לכל התווים המושמעים על המקלדת עם חלק יד ימין (RIGHT 1 ו-2) יש המשך ארוך יותר.

• MONO

כאשר כפתור זה מופעל, הקול של החלק מנוגן בצורה מונופונית (רק תו אחד בכל פעם) עם עדיפות תו אחרון, מה שמאפשר לך לנגן צלילים בודדים, כגון כלי נשיפה, בצורה מציאותית יותר. בהתאם לקול, Portamento עשוי להיות מופק כאשר תווים מושמעים עם legato.

כאשר כפתור זה כבוי, הקול של החלק מושמע בצורה פוליפונית.

• DSP/DSP VARI.

עם האפקטים הדיגיטליים המובנים בכלי, אתה יכול להוסיף אווירה ועומק למוזיקה שלך במגוון דרכים - כמו הוספת ריוורב שגורם לך להישמע כאילו אתה מנגן באולם קונצרטים.

הלחצן [DSP] משמש להפעלה או כיבוי של אפקט (Digital Signal Processor) DSP עבור חלק המקלדת שנבחר כעת.

הלחצן [DSP VARI.] משמש לשינוי בין וריאציות של אפקט DSP. לדוגמה, זה יכול לשמש כדי לשנות את מהירות הסיבוב (איטית/מהירה) של אפקט הרמקול הסיבובי בזמן שאתה מנגן.

פתק

לחצן זה מופעל או מכבוי על ידי לחיצה על כפתור PART SELECT. לחצן זה מנגן על המקלדת.

פתק

Portamento היא פונקציה שיוצרת מעבר חלק בגובה הצליל מהתוו הראשון המושמע על המקלדת לאחר.

פתק

ניתן לשנות את סוג DSP-הבצג בחירת קול, בחר [5] (סט קול) [F] [E] TAB [A] [B] 2 DSP. EFFECT/EQ [A] [B] 2 DSP. עיין במדריך העזר באתר.

החלת הרמוניה/הד על המנגינה הימנית שלך

ניתן להחיל אפקטים של ביצועים כגון הרמוניה (דואט, טריו וכו'), הד, טרמולו וטריל על תווים המושמעים בחלק הימני של המקלדת לפי האקורד שצוין בחלק השמאלי של המקלדת.

1 הפעל את הלחצן [HARMONY/ARPEGGIO].

2 בחר את סוג ההרמוניה או ההד הרצויים.

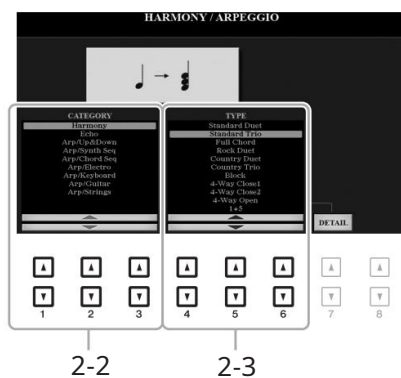
1 [B] HARMONY/ARPEGGIO

2-2 השתמשו בלחצנים [3] - [1] כדי לבחור "Harmony" או "Echo".

פתק

כאשר אתה בוחר קול אחר, סוג ההרמוניה או ההד משתנה. לחצן זה מופעל או מכבוי על ידי לחיצה על כפתור PART SELECT. לחצן זה מנגן על המקלדת.

2-3 השתמש בלחצנים [6] - [4] כדי לבחור את הסוג הרצוי.



לחיצה על אחד מהלחצנים (DETAIL) [7] תקרא את תצוגת הגדרות הפרטים. למידע נוסף, עיין במדריך העזר באתר.

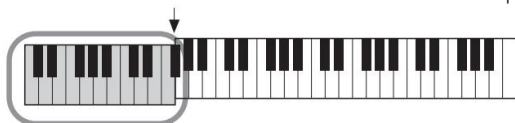
קטגוריית הרמוניה

דואט סטנדרטי — שטרם

אפקט ההרמוניה מוחל על התו המושמע בחלק הימני של המקלדת לפי האקורד שצוין באקורד או בקטע יד שמאל שמוצג להלן.

• כאשר הלחצן [ACMP] פועל והחלק השמאלי כבוי:

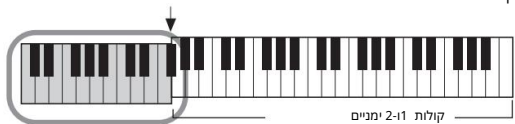
נקודת פיצול



קטע אקורד להשמעת סגנון ואפקט הרמוני

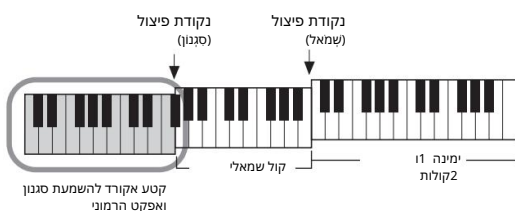
• כאשר הלחצן [ACMP] כבוי והחלק השמאלי מופעל:

נקודת פיצול



קטע קול ואקורד שמאלי לאפקט הרמוני

• כאשר גם הלחצן [ACMP] וגם החלק השמאלי מופעלים:



קטע אקורד להשמעת סגנון ואפקט הרמוני

• Multi Assign

אפקט Multi Assign מקצה באופן אוטומטי תווים המושמעים בזמנית בחלק הימני של המקלדת לחלקים נפרדים (Voices). שני חלקי המקלדת [RIGHT 2] ו-[RIGHT 1] צריכים להיות מופעלים בעת שימוש באפקט Multi Assign. קולות 1 ו-2 RIGHT מוקצים לסירוגין לתווים בסדר שאתה מגן.

פתק

לפרטים על נקודת הפיצול, עיין
58 העמוד
קולות - נקודת הפיצול -

פתק

ההגדרות "Octave" ו-"1+5" אינן מושפעות מהאקורד.

קטגוריית הד (הד, טרמולו, טריל)

אפקט Echo, Tremolo, או Trill מוחל על התו המושמע בקטע יד ימין של המקלדת בזמן עם הקצב שנקבע כרגע, ללא קשר למצב ה-PMCA] וה-TFEL הפעלה/כביי. זכור ש-IllirT פועל כאשר אתה מחזיק שני תווים על המקלדת בו זמנית (או את שני התווים האחרונים, אם מוחזקים יותר משני תווים), והוא מנגן את התווים הללו לסירוגין.

3נגן על המקלדת.

האפקט שנבחר בשלב 2מוחל על המנגינה הימנית.

כדי לכבות את האפקט, כבה את כפתור. [HARMONY/ARPEGGIO]

הפעלת Arpeggios עם יד ימין

פונקציית Arpeggio מאפשרת לנגן ארפגיו (אקורדים שבורים) על ידי לחיצה פשוטה על התווים של האקורד. לדוגמה, אתה יכול לנגן את התווים G-IC, E כדי להפעיל ביטויים מעניינים. תכונה זו יכולה לשמש להפקה מוזיקלית וגם לביצועים.

1הפעל את הלחצן. [HARMONY/ARPEGGIO]

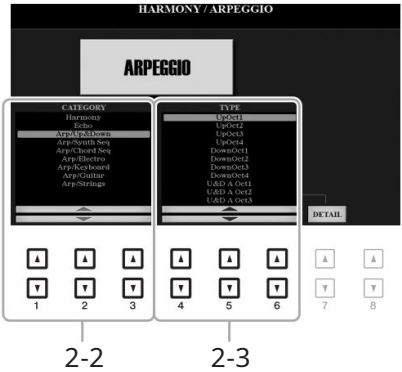
2בחר את סוג הארפג'יו הרצוי.

1-2קרא את תצוגת הפעולה.

[פונקציה] [E] TAB תפריט HARMONY/ARPEGGIO [B] 1

2-2השתמש בלחצנים [3] - [1] כדי לבחור קטגוריה שאינה "הרמוניה" ו"הד".

2-3השתמש בלחצנים [6] - [4] כדי לבחור את הסוג הרצוי.



Arpeggio ולבחור את החלק לנגינת Arpeggio בתצוגה שנקראת באמצעות לחצני. [DETAIL] [7] לפרטים, עיין

3השמעת תו או תווים כדי להפעיל את הארפג'יו.

הביטוי הארפגי שונה בהתאם לתווים המושמעים.

כדי לכבות את האפקט, כבה את כפתור. [HARMONY/ARPEGGIO]

פתיק

כאשר אתה בוחר קול אחר, סוג הרמוניה/הד/ארפג'יו מוגדר אוטומטית לבירית המחולל שנשמרת כ-Set. ecioV לפרטים על פונקציית הדרת הקול, עיין במדריך העזר באתר האינטרנט.

פתיק

על ידי שימוש בפונקציית Quantize, Arpeggio ניתן לסנכרן את השמעת הארפג'יו עם השמעת שיר/סגנון, מה שמאפשר לתקן כל פגמים קלים בתזמון. ניתן להגדיר זאת בתצוגה: [FUNCTION] [E] TAB תפריט UTILITY [1] [2] [E] TAB תצוגה 2.

פתיק

אתה יכול להגדיר את עוצמת לחץ של פתח להקצות Arpeggio גם לאחר שחרור התו, על ידי הקצאת פונקציית Arpeggio Hold למתג הרגליים. להנחיות, עיין בעמוד 97.

פתיק

אתה יכול לשלוט בעוצמת הקול של הארפג'יו ובאורך של כל תו באמצעות כפתורי LIVE CONTROL להוראות כיצד להקצות את הפונקציות לכפתורים, עיין בעמוד 40.

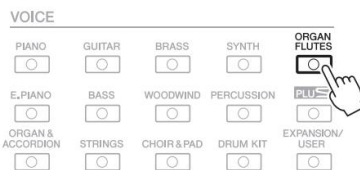
יצירת קולות חלילי העוגב המקוריים שלך

אתה יכול ליצור קולות חלילי אורגן מקוריים על ידי עריכת קולות חלילי האורגן המוגדרים מראש. בדיוק כמו על עוגב מסורתי, ניתן ליצור את הקולות המקוריים על ידי הגדלת והפחתה של רמות קטעי החליל. ניתן לשמור את הקולות שנוצרו בזיכרון הפנימי (כונן USER) או בכונן הבזק מסוג USB לצורך אחזור עתידי.

לחץ על הלחצן [ORGAN FLUTES].

הדף FOOTAGE של תצוגת הקול של קול חלילי העוגב שנבחר האחרון נקרא.

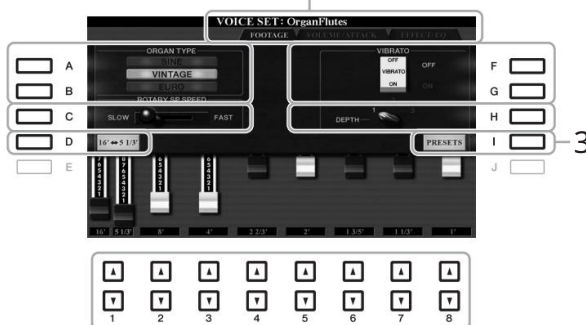
אם ברצונך לערוך קול חלילי אורגן מוגדר מראש נוסף, לחץ על הלחצן (PRESETS) [I] כדי להעלות את תצוגת בחירת קול חלילי האורגן, ובחר כרצונך. לאחר מכן, לחץ על הלחצן (VOICE SET) [5] כדי לחזור לתצוגת Voice Set.



2. השתמש בלחצנים [8] - [1] כדי לכוון את הגדרות הצילומים.

הגדרות הצילומים קובעות את הצליל הבסיסי של חלילי האורגן. הלחצנים [1] שולטים בשני צילומים: '5-16' ו-'1/3' לחיצה על כפתור [D] עוברת בין שתי הצילומים הללו.

לפרטים על עמוד EFFECT/EQ, עמוד VOLUME/ATTACK, במדריך העזר באתר.



אם תרצה, תוכל לבחור את סוג האורגן ולשנות הגדרות אחרות, כגון רמקול רוטרי i-Vibrato.

		ORGAN TYPE [A]/[B] מציין את סוג יצירת צליל האיבר שיש לדמות. SINE: מפיק צליל נקי וברור. וינטג': מפיק צליל גס ומעט מעוות. EURO (PSR-S975) מפיק את הצליל של העוגב האלקטרוני הטרנזיסטור המצויד בטרמולו האלקטרוני.
[ג]	ROTARY SP מְהִירוּת	מחליף לסירוגין בין מהירויות הרמקולים הסיבוביים האיטיים והמהירים כאשר נבחר אפקט רמקול סיבובי עבור חלילי האורגן (פרמטר DSP TYPE בעמוד EFFECT/EQ) וכפתור EFFECT [DSP] מופעיל.
	[F]/[G] VIBRATO	מפעיל או מכבה לסירוגין את אפקט הוויברטו עבור קול חלילי האורגן.
	VIBRATO עומק	מגדיר את עומק VIBRATO-הלאחת משלוש רמות: 1 (נמוך), 2 (אמצע) או 3 (גבוה).

פתיק

המונח "מדה" הוא התייחסות ליצירת הצליל של איברי מקטרת מסורתיים, שבהם הצליל מופק על ידי צינורות באורכים שונים (ברגלים).

פתיק

לחיצה על הלחצן [D] תוך כדי לחיצה ממושכת על אחד מהלחצנים [1] יכולה לבחור את שתי הצילומים, ומאפשרת לך להגדיר עבורם את אותו ערך באמצעות חונת Data.

1

קולות

3 לחץ על הלחצן (PRESETS) [I] כדי לקרוא את תצוגת בחירת קול חלילי האורגן.

פתק

כדי לחזור לתצוגת Voice Set, לחץ על הלחצן (VOICE SET) [5].

הודעה

ההגדרות יאבדו אם תבחר קול אחר או תכבה את המכשיר מבלי לבצע את פעולת השמירה.

4 שמור את קול חלילי העוגב שלך על ידי ביצוע ההליך המופעל
עמוד 28.

הוספת תוכן חדש - חבילות הרחבה

על ידי התקנת חבילות הרחבה, תוכל להוסיף מגוון קולות וסגנונות אופציונליים לתיקיית "הרחבה" בכונן USER. ניתן לבחור את הקולות והסגנונות המותקנים באמצעות כפתור [EXPANSION/USER] בלחצני בחירת קטגוריית VOICE או STYLE, שמאפשר לך להרחיב את אפשרויות הביצוע והיצירה שלך במוזיקה. אתה יכול לקבל נתוני Expansion Pack באיכות גבוהה שנוצרו על ידי Yamaha, או ליצור נתוני Expansion Pack מקוריים משלך באמצעות תוכנת "Expansion Manager" Yamaha במחשב שלך. להוראות כיצד להתקין את חבילות ההרחבה, עיין במדריך העזר באתר.

לקבלת מידע נוסף על חבילות הרחבה, כמו גם הורדת תוכנת Yamaha Expansion Manager והמדריכים שלה, גש לאתר הבא:

<http://www.yamaha.com/awk/>

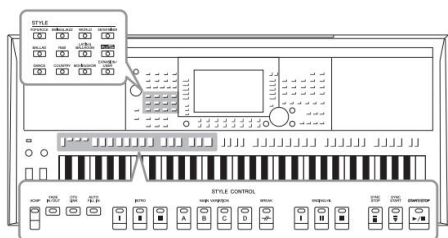
תכונות מתקדמות	
עיון במדריך העזר באתר, פרק 1.	
	
בחירת XG/GM קולות אחרים:	תצוגת בחירת קול [8] (למעלה) (P2) [2]
גע בהגדרות הקשורות לתגובה ואפקט	
• הגדרת תגובת המגע של המקלדת:	[פונקציה] [E] TAB תפריט [D] 1 בקר [F] TAB מקלדת/פאנל [א] תגובת מגע אחת
• ביצוע הגדרות מפורטות עבור Harmony/Arpeggio:	[פונקציה] [E] TAB תפריט HARMONY/ARPEG- [B] 1 [7] GIO (פרט)
הגדרות הקשורות למגרש	
• כוונן עדין של גובה הצליל של הכלי כולו:	[פונקציה] [E] TAB תפריט MASTER TUNE/ [E] 1 SCALE TUNE [E] MASTER TUNE
• כוונן קנה מידה:	[פונקציה] [E] TAB תפריט MASTER TUNE/ [E] 1 SCALE TUNE [F] SCALE TUNE
	[פונקציה] [E] TAB תפריט TRANSPOSE/ [B] 3 [F] SCALE TUNE [F] SCALE TUNE
	עריכת פרמטרים שהוקצו ל- LIVE CON- TROL: ידיות [I] (ASSIGN) [ASSIGN]
עריכת קולות (סט קולות):	תצוגת בחירת קול [5] 1 MENU [8] (קול) מערך
השבתת בחירה אוטומטית של ערכות קול (אפקטים וכו'):	-נגינה על המקלדת - [פונקציה] [E] TAB תפריט [F] 1 מסנן ערכת קול
עריכת קולות חלילי עוגב:	[חלילי אורגן] [E] TAB עוצמת קול/תקיפה או EFFECT/EQ
התקנת נתוני חבילת הרחבה:	[פונקציה] [E] TAB תפריט [F] 2 חבילה התקנה- TION [6] (התקנה)

1

קולות

סגנונות

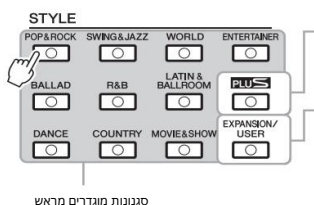
-נגינה בקצב וליווי -



הכלי כולל תבניות ליווי וקצביות שונות (הנקראות "סגנונות") במגוון ז'אנרים מוזיקליים שונים כולל פופ, ג'אז ועוד רבים אחרים. הסגנון כולל ליווי אוטומטי, המאפשר לך להפיק ניגון ליווי אוטומטי פשוט על ידי ניגון "אקורדים" ביד שמאל. זה מאפשר לך ליצור מחדש באופן אוטומטי את הצליל של להקה או תזמורת מלאה - גם אם אתה מנגן לבד.

נגן סגנון עם הליווי האוטומטי

1. לחץ על אחד מסגנונותיך. לחצית קטגוריית STYLE כדי להפעיל את תצוגת בחירת הסגנון.



• סגנונות הרחבה הותקנו בנוסף (עמוד 46).

• סגנונות משתמש
סגנונות שנוצרו עם הפונקציה Style Creator (עיון במדריך העזר באתר), או סגנונות שהועתקו לכונן USER (עמוד 30).

לרשימה של סגנונות מוגדרים מראש של מכשיר זה, עיון ב"רשימת הסגנונות" בספר המשתמש.

פתיק

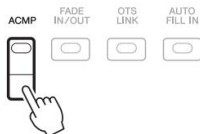
לרשימה של סגנונות PLUS-השל מכשיר זה, עיון ב"רשימת הסגנונות" ברשימת התוכן של PLUS.

2. לחץ על אחד מהלחצנים [A] - [J] כדי לבחור את הסגנון הרצוי.

אתה יכול לקרוא את העמודים האחרים על ידי לחיצה על הכפתורים המתאימים למספרי העמודים (P2 ... P1), או על ידי לחיצה על אותו כפתור בחירת קטגוריית STYLE מספר פעמים.



3. לחץ על הלחצן [ACMP] כדי להפעיל את הליווי האוטומטי.

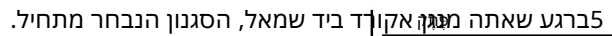


החלק השמאלי הספציפי של המקלדת (עמוד 58) הופך לקטע האקורדים, ואקורדים המושמעים בקטע זה מזהים אוטומטית ומשמשים כבסיס לליווי אוטומטי מלא עם הסגנון הנבחר.

פתיק

למרות שהאקורדים יתגלו לפי התווים שאתה מנגן בקטע היד השמאלי כברירת מחדל, אתה יכול לשנות את אזור זיהוי האקורדים מקטע היד השמאלי לקטע היד הימנית. לפרטים, עיון בעמוד 59.

אתה יכול
2



• למידע על אקורדים וסוגי אצבעות
אצבעות, עיין בעמוד 52.
נסה לנגן אקורדים ביד ש
• האקורד שצוין בקטע האקורד מוצג
בתצוגה הראשית (עמוד 24).

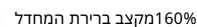


להעביר את השמעת הסגנון (עמוד 38).



אתה יכול להשתמש בפונקציית
Style Retrigger על ידי הקצאתה
לאחד מכפתורי
להנחיות, עיין בעמוד 40.

סוג הסגנון והמאפיינים המגדירים שלו מצוינים מעל שם הסגנון. ישנם מאפייני סגנון שונים; עם זאת, רק הבאים מכוסים כאן. למידע על אחרים, עיין במדריך העזר באתר.



סגנונות - נגינה בקצב וליווי -

פתק

ניתן לבחור את הסגנונות הללו מהקטגוריה שנקראה באמצעות כפתור [DANCE].
 אלה מכילים התקדמות אקורדים מיוחדים משלהם, כך שתוכל להוסיף שינוי אקורד לביצוע
 שלך פשוט על ידי שינוי מקש הורש. נתוני Multi Pad (העמוד 76) בתיקית "DJ Phrase"
 נוצרו במיוחד עבור סגנונות הללו. אתה יכול לקרוא Multi Pads להתמאמים על ידי שימוש
 בפונקציות One Touch Setting (עמוד 53).

לא ניתן לציין את סוג האקורד,
כגון מז'ור ומינור, בעת שימוש
בסגנונות D.

• סגנונות שמע (PSR-9975)

סמנטיקה היא תחום המדע המחקר את המשמעות של המילים והמשפטים. היא עוסקת במשמעותן של המילים והמשפטים, ובהקשרים שבהם הן משמשות. סמנטיקה היא תחום חשוב במדע השפה, והיא משמשת ככלי חשוב למחקר בשפות טבעיות, בשפות מלאכותיות, ובמחשבים. סמנטיקה היא תחום המדע המחקר את המשמעות של המילים והמשפטים. היא עוסקת במשמעותן של המילים והמשפטים, ובהקשרים שבהם הן משמשות. סמנטיקה היא תחום חשוב במדע השפה, והיא משמשת ככלי חשוב למחקר בשפות טבעיות, בשפות מלאכותיות, ובמחשבים.

להימשך זמן רב יותר מאחרים, ושעשויות להיות להם הגבלות מסוימות ושונות בפונקציות הספציפיות שניתן לטפל בהן.

תאימות לקבצי סגנון
מכשיר זה משתמש בפורמט הקובץ SFF GE (עמוד 8). כלי זה יכול להשמיע קבצי SFF קיימים, אך הם יישמרו בפורמט SFF GE ככאשר הקובץ יישמר (או הודבק) בכלי זה. אנא זכור שניתן לנגן את הקובץ השמור רק בכלים התומכים לפורמט SFF GE.

השמעת סגנון הפעלה

כדי להתחיל/להפסיק לשחק

•לחצן [START/STOP]

מתחיל השמעה של חלק הקצב של הסגנון הנוכחי. כדי להפסיק את ההשמעה, לחץ שוב על הלחצן.



•לחצן [ACMP]

מפעיל/כיבוי את הליווי האוטומטי. כאשר כפתור זה פועל, ניתן להשמיע גם את חלק הקצב וגם את הליווי האוטומטי בעת ניגון אקורדים בקטע האקורדים במהלך השמעת סגנון.



•לחצן [SYNC START]

זה מכניס את הסגנון ל"המתנה". הסגנון מתחיל להתנגן כאשר אתה לוחץ על תו כלשהו במקלדת (כאשר [ACMP] כבוי) או שאתה מנגן אקורד ביד שמאל (כאשר [ACMP] מופעל). בזמן שסגנון מושמע, לחיצה על לחצן זה מפסיקה את הסגנון ומעבירה את ההשמעה למצב המתנה.



•לחצן [SYNC STOP]

ודא שכפתור [ACMP] פועל, ולאחר מכן לחץ על כפתור [SYNC STOP] ונגן על המקלדת. אתה יכול להתחיל ולעצור את הסגנון בכל עת שתצצה על ידי ניגון או שחרור המקשים בקטע האקורדים של המקלדת.



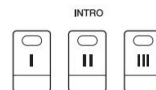
פתק

כאשר סוג האצבעות אקורד (עמוד 52)
מוגדר FULL KEYBOARD ללא
Sync Stop. את
Sync Stop.

•כפתורי [I] - [III] INTRO

הכלי כולל שלושה קטעי מבוא שונים כדי להוסיף הקדמה לפני

התחלת השמעת סגנון. לאחר לחיצה על אחד מהלחצנים, [I] - [III] INTRO התחיל את השמעת הסגנון. כאשר Intro-המסיים לנגן, ניגון הסגנון עובר אוטומטית לקטע Main.



פתק

קטע [I] INTRO-המורכב רק מהקטע Rhythm בעוד [II] ו-[III] INTRO ש-MORCHבים מכל החלקים כמו גם מקטע Rhythm. ה-כאשר אתה מנגן [II] INTRO, או [III] כדי שקטע Intro-ה השלם יישמע כמו שצריך, עליך לנגן אקורדים בקטע האקורדים כשה-PMCA מופעל.

•כפתורי [I] - [III] ENDING/rit.

הכלי כולל שלושה קטעי סיום שונים כדי להוסיף סיום לפני עצירת השמעת סגנון. כאשר אתה לוחץ על אחד מהלחצנים, [I] - [III] ENDING/rit. בוזמן שהסגנון מתנגן, הסגנון ייפסק אוטומטית לאחר השמעת הסיום. אתה יכול להאט בהדרגה את הסיום (ritardando) על ידי לחיצה על אותו. ENDING/rit. לחצן שוב, בזמן שהסיום מתנגן.



פתק

אם תלחץ על הלחצן ENDING/rit. כפתור [I] כאשר הסגנון מתנגן, מילוי מופעל אוטומטית לפני ה-rit [I]. DNE-ING/

שינוי וריאציה של תבנית (קטעים) במהלך השמעת סגנון

כל סגנון כולל ארבעה קטעים ראשיים שונים, ארבעה קטעי מילוי וקטע Break. על ידי שימוש יעיל בסעיפים הללו, אתה יכול בקלות לגרום לביצועים שלך להישמע דינמיים ומקצועיים יותר. ניתן לשנות את הקטע באופן חופשי בזמן שהסגנון מתנגן.

• כפתורי [D] - [A] MAIN VARIATION

לחץ על אחד מהלחצנים MAIN VARIATION [A] - [D] כדי לבחור את החלק הראשי הרצוי (הלחצן נדלק באדום). כל אחת מהן היא תבנית ליווי של כמה מידות והיא מתנגנת ללא הגבלת זמן. לחיצה על כפתור MAIN VARIATION השנבחר שוב שומרת על אותו קטע, אך מנעת תבנית מילוי מתאימה כדי לתבל את הקצב ולשבור את החזרה.



פונקציית מילוי אוטומטי

כאשר הלחצן [AUTO FILL IN] מופעל, לחיצה על כל אחד מהלחצנים MAIN VARIATION [A] - [D] מוסיפה לוקטע הבא (או אותו הדבר). המילוי של החלק הראשי שנבחר מופעל (מהבהב באדום).

• לחצן [BREAK]

זה מאפשר לך להוסיף הפסקות דינמיות בקצב של הליווי. לחץ על הלחצן [BREAK] במהלך השמעת סגנון. כאשר תבנית ה-Break של מידה אחת מסתיימת לנגן, השמעת הסגנון עוברת אוטומטית לקטע Main.

על מצב המנורה של לחצני הסעיף (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)

• אדום: הקטע נבחר כעת.

• אדום (מהבהב): הקטע יופעל לאחר מכן, בעקבות הקטע שנבחר כעת.

*הלחצנים MAIN VARIATION [A] - [D] מהבהבים גם באדום במהלך השמעת מילוי.

• ירוק: הקטע מכיל נתונים אך אינו נבחר כעת.

• כבוי: הקטע אינו מכיל נתונים ולא ניתן להפעיל אותו.

סגנונות -נגינה בקצב וליווי -

התאמת הטמפו

כפתורי [-] TEMPO - [+] מאפשרים לך לשנות את קצב ההשמעה של סגנון, שיר ומטרונום. ניתן לכוון את הקצב של הסגנון והשיר גם באמצעות כפתור [TAP TEMPO].

• כפתורי [-]/[+] TEMPO

לחץ על לחצן [-] TEMPO או [+] כדי להעלות את תצוגת Tempo-ההמוקפצת. השתמש בלחצני [-]/[+] TEMPO כדי להפחית או להגביר את הקצב בטווח של 500 - 5 פעימות לדקה. לחיצה ממושכת על כל אחד מהלחצנים יכולה לשנות את הערך ברציפות. לחיצה על הלחצנים [-] TEMPO - [+] בו-זמנית מאפשרת לך לקרוא את קצב ברירת המחדל של הסגנון או השיר האחרון שנבחר.

פתק

אם ברצונך להתאים את הקצב של קובץ אודיו, השתמש בפונקציית Time Stretch בעמוד 73.



במקרה של סגנונות שמע (עמוד 49) הקצב המרבי שבו ניתן לנגן את חלק השמע מוצג תחת הקצב הנוכחי.

• כפתור [TAP TEMPO]

במהלך השמעה של סגנון או שיר, אתה יכול לשנות את הקצב על ידי הקשה על הלחצן [TAP TEMPO] פעמיים בקצב הרצוי. כאשר הסגנון והשיר מופסקים, הקשה על הלחצן [TAP TEMPO] (ארבע פעמים עבור חתימת זמן של 4/4) מתחילה את השמעת הסגנון בקצב שהקשת.

TAP TEMPO



Fading In/Out

• לחצן [FADE IN/OUT]

זה מייצר פייד-אין ו-fade-out וחלקים בעת הפעלה/עצירה של השמעה של סגנון או שיר. לחץ על הלחצן [FADE IN/OUT] כאשר ההשמעה נעצרת ולחץ על הלחצן [START/STOP] עבור סגנון (או על כפתור [PLAY/PAUSE] עבור שיר) כדי להתחיל את ההשמעה עם פייד-אין. כדי לעצור את ההשמעה עם פייד אאוט, לחץ על הלחצן [FADE IN/OUT] במהלך ההשמעה.



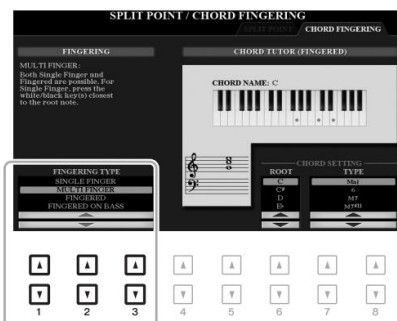
שינוי סוג אצבעות האקורד

על ידי שינוי סוג האצבע של אקורד, אתה יכול להפיק אוטומטית ליווי מתאים גם אם לא תלחץ על כל התווים המרכיבים אקורד.

1. קרא את תצוגת הפעולה.

[פונקציה] [E] TAB תפריט [A] □ 1 נקודת פיצול/אקורד
אצבעות [F] TAB □ אצבעות אקורד

2. לחץ על הלחצנים [3 □□] - [1 □□] כדי לבחור אצבע אקורד סוג.



פתק

כאשר אזור זיהוי האקורדים מוגדר
"UPPER" (למעמד, 59רק), GERED**
"FIN- סוג זה זהה בעצם
"FINGERED", לאלא ש-"5+1",
Chord i-"1+8" אינם זמינים.

ניתן לבחור למשל את הסוגים הבאים.

• אצבע בודדת

שיטה זו מאפשרת לנגן בקלות אקורדים בטווח הליווי של המקלדת באמצעות אצבע אחת, שתיים או שלוש בלבד.



אקורד מז'ור

הקש על מקש השורש בלבד.



אקורד מינורי

לחץ בו-זמנית על מקש השורש ומקש שחור משמאלו.



אקורד שבעי

לחץ בו-זמנית על מקש השורש ומקש לבן משמאלו.



אקורד שבעי מינורי

לחץ בו-זמנית על מקש השורש וגם על מקש לבן ושחור משמאלו.

• עם אצבעות

זה מאפשר לך לציין את האקורד על ידי לחיצה על התווים המרכיבים אקורד בחלק היד השמאלי של המקלדת כאשר [ACMP] מופעל או החלק השמאלי מופעל. למידע על אילו תווים ללחוץ עבור כל אקורד, השתמש בפונקציה Chord Tutor (עמוד 53) או עיין במדריך העזר באתר.

• AI FULL KEYBOARD

זה מאפשר לך לנגן כמעט כל דבר, בכל מקום על המקלדת באמצעות שתי הידיים - כמו נגינה רגילה של פסנתר - ועדיין לקבל ליווי מתאים. אתה לא צריך לדאוג לגבי ציון האקורדים.
(בהתאם לעיבוד השיר, AI Full Keyboard עשוי שלא תמיד לייצר ליווי מתאים.)

לסוגים אחרים, עיין במדריך העזר באתר.

שימוש בפונקציית מורה האקורד

כאשר פונקציה זו מוצגת בחצי הימני של תצוגה זו, אתה יכול לראות על אילו תווים ללחוץ כדי לציין את האקורד. אם אתה מכיר שם אקורד אבל לא יודע איך לנגן אותו, השתמש בפונקציה זו. למרות שפונקציה זו מראה כיצד לנגן אקורד רק במקרה של "FINGERED" החיווי שימושי גם כאשר נבחר סוג אחר מלבד "SINGLE FINGER".

פתק

בהתאם לאקורד, ייתכן שחלק מהתווים יושמטו.

השתמש בלחצני [6] כדי לבחור את שורש האקורד ולאחר מכן השתמש בלחצנים [8] - [7] כדי לבחור את סוג האקורד. התווים שאתה צריך לנגן מוצגים בתצוגה.

קריאה להגדרות הפאנל המתאימות לסגנון הנוכחי (הגדרת נגיעה אחת)

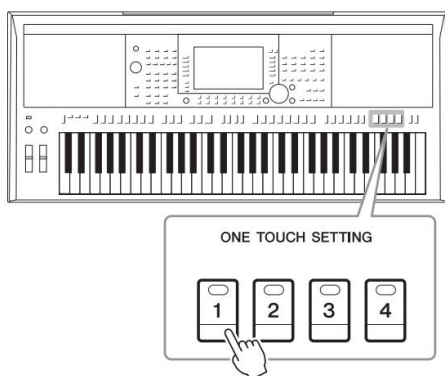
One Touch Setting (OTS) היא תכונה חזקה ונוחה שקוראת אוטומטית להגדרות הפאנל המתאימות ביותר (קולות או אפקטים וכו') עבור הסגנון הנבחר כעת, ללא צורך בלחצני One Touch Setting. ידי One Touch Setting, עיין בסעיף OTS של "תרשים פרמטרים" ברשימת הנתונים באתר.

2

1.בחר סגנון (שליבים 2 - 1בעמוד 48).

2.לחץ על אחד מהלחצנים. [4] - [1] ONE TOUCH SETTING

לא רק שזה קורא מיידית את כל ההגדרות (קולות, אפקטים וכו') שמתאימות לסגנון הנוכחי, זה גם מפעיל אוטומטית את [SYNC START] ו-[ACMP] כך שתוכל להתחיל מיד לנגן את הסגנון.



סגנונות -נגינה בקצב וליווי -

אישור התוכן של One Touch Setting בתצוגת בחירת סגנון, לחץ על הלחצן [OTS INFO] [6] (כאשר 1 MENU ממוצג בפינה הימנית התחתונה של התצוגה) כדי לקרוא לחלון המידע המציג אילו קולות מוקצים ללחצני [4] - [1] ONE TOUCH SETTING עבור הסגנון הנוכחי.

פתק

אם שם קול מוצג באפור, זה מציין שחלק הקול המתאים כבוי בעת לחיצה על הלחצנים [4] - [1] ONE TOUCH SETTING.

כדי לסגור את החלון, לחץ על הלחצן [F] (CLOSE).

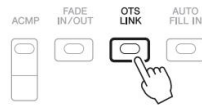
3.ברגע שאתה מנגן אקורד בקטע האקורדים, הסגנון הנבחר מתחיל.

לכל סגנון יש ארבע הגדרות. One Touch Setting לחץ על כפתורי [4] - [1] ONE TOUCH SETTING אחרים כדי לנסות הגדרות אחרות.

פתק

אתה יכול לשנן את ההגדרות המקוריות ל-One Touch Setting. enO- עיין במדריך העזר באתר.

שינוי אוטומטי של הגדרות One Touch עם החלקים הראשיים (OTS Link) פונקציית הקישור (One Touch Setting) הנוחה מאפשרת לך לשנות באופן אוטומטי את One Touch Settings כאשר אתה בוחר במקטע ראשי אחר (A - D). הסעיפים הראשיים D-1A, B, C ותואמים להגדרות One Touch 1, 2, 3 ו-4 בהתאמה. כדי להשתמש בפונקציית OTS Link, הפעל את הלחצן [OTS LINK].



פתק

אתה יכול לשנות את התזמון שבו משתנות הגדרות One Touch היחיד עם השינויים של MAIN VARIATION [A] - [D]. עיין במדריך העזר באתר.

מציאת קטעי מוזיקה מתאימים לסגנון הנוכחי (רפרטואר)

אתה יכול לחפש קטעי מוזיקה ושירים המתאימים ביותר לנגינה עם הסגנון הנוכחי באמצעות Music Finder Records (עמוד 80). אתה יכול לקרוא באופן אוטומטי הגדרות מתאימות כגון קול, אפקט ודוושה על ידי בחירת קטע המוזיקה הרצוי.

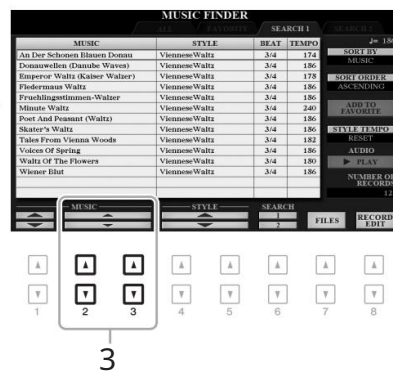
לשימוש מיטבי בפונקציית הרפרטואר, אנו ממליצים לייבא את תקליטים Music Finder (עמוד 82).

1. בחר את הסגנון הרצוי (שליבים 2 - 1 בעמוד 48).

2. לחץ על הלחצן (REPETOIRE) [4].

הצגת MUSIC FINDER (עמוד 26). תצוגה של התצוגה (עמוד 26).

פתק



3

3. השתמש בלחצנים [3] / [2] כדי לבחור את קטע המוזיקה הרצוי (הקלטה).
הגדרות הפאנל המתאימות להשמעת קטע המוזיקה נקראות.

פתק

בהתאם לסגנון הספציפי שנבחר, ייתכן שלא יהיו תקליטים כלשהם.

4. ברגע שאתה מנגן אקורד בקטע האקורדים, הסגנון הנבחר מתחיל.

קריאה לסגנונות אופטימליים לביצועים שלך (ממליץ על סגנון)

פונקציה נוחה זו "ממליצה" על סגנונות אופטימליים לביצועים שלך, בהתבסס על הקצב שאתה מנגן עליו מידה אחת או שתיים.

1. בתצוגת בחירת הסגנון (עמוד 7) (לחץ על הלחצן [7])
כדי להעלות את תצוגת RECOMMENDER.

פתק
לחצן (RECOMMENDER)
התחתונה של התצוגה (עמוד 26)

המקלדת מחולקת על מקש B1 לשני חלקים כמו להלן.



כלי התוף (Kick, Snare) - iH-Hat מוקצים לשמאל מקש B1 בעוד צליל הפסנתר מוקצה לימין.

2. השתמש בפונקציה המלצת סגנון כדי למצוא את הסגנון.

1-2 לחץ על הלחצן (START) [J] כדי להפעיל את המטרונום, מה שמציין שה פונקציית המלצת סגנון מתחילה.

פתק
לחיצה על הלחצן [J] עוברת בין START לביטול.

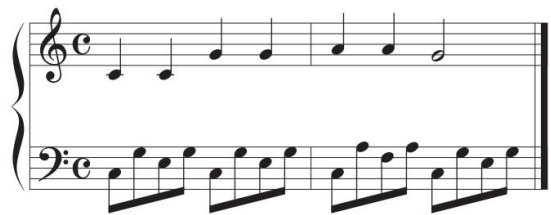
2-2 השתמשו בלחצני [+/+] או כפתור [TAP TEMPO] כדי לכוון את הקצב, ולחץ על הלחצן (METRONOME) [E] כדי לבחור את הקצב.

3-2 נגנו את מה שאתם חושבים על קטע הפסנתר (באופן אידיאלי על ידי שימוש בשתי הידיים) או נגנו את הקצב בקטע התופים במשך מידה אחת או שתיים יחד עם המטרונום.

הביצוע מנותח על פני מספר שניות, ואז מתחילה השמעה של הסגנון המומלץ ביותר. בנוסף, המועמדים של שאר הסגנונות המומלצים מופיעים בתצוגה.

סגנונות נגינה בלעדי
השמיים מתחיל מאמצע המידה, או לשיר יש שתיקה קצרה לפני התו הראשון.

• דוגמה 1: השמעת השיר הבא בקטע הפסנתר.



מופיעים הסגנונות המתאימים ביותר לביצועים שלך בעלי קצבים דומים.

• דוגמה 2: נגן את המקצב הבא בקטע התופים.



מופיעים הסגנונות המכילים דפוסי תופים דומים.

3. בחר את הסגנון הרצוי מהרשימה באמצעות הלחצנים [7] – [2].

נסה לנגן במקלדת יחד עם הסגנון כדי לראות אם הוא מתאים למה שאתה רוצה לנגן.

אם הסגנון שנקרא לא תואם למה שאתה רוצה לנגן, הקש על ה-[] (Retry) לחצני, ולאחר מכן חזור לשלב 2-3.

4. לאחר שמצאת סגנון שאתה מרוצה ממנו, לחץ על אחד מהלחצנים [8] (אישור) כדי לצאת מתצוגת STYLE RECOMMENDER.

5. נגן על המקלדת יחד עם הסגנון שמצאת זה עתה.

הפעלה/כיבוי של כל ערוץ בסגנון

כל סגנון מכיל את הערוצים המפורטים להלן. אתה יכול להוסיף וריאציות ולשנות את התחושה של סגנון על ידי הפעלה/כיבוי של ערוציבית של ערוצים בזמן שהסגנון מתנגן.

ערוצי סטייל

RHY1, 2 • (קצב): 1, 2 אלו הם החלקים הבסיסיים של הסגנון, המכילים את דפוסי קצב התופים וההקשה.

BASS • (חלק הבס משתמש בצלילי כלי גינה שונים כדי להתאים לסגנון).

CHD1, 2 • (אקורד): 1, 2 אלו הם חלקי גיבוי אקורד קצביים, בשימוש נפוץ עם קולות פסנתר או גיטרה.

PAD • (חלק זה משמש עבור כלים מתמשכים כגון כלי מיתר, עוגב, מקהלה וכו').

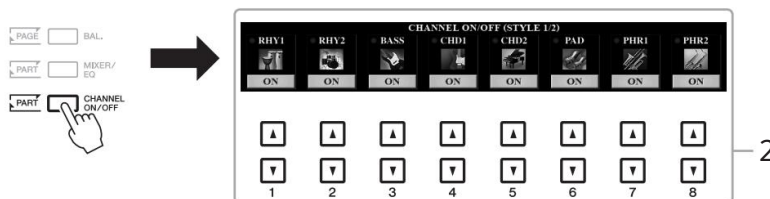
PHR1, 2 • (ביטוי): 1, 2 חלקים אלה משמשים לדקירות נחושת נוקבות, אקורדים משולבים ותוספות אחרות שהופכות את הליווי מעניין יותר.

(PSR-S975)

AUDIO: זהו חלק שמע מסגנון השמע (עמוד 49).

1. לחץ שוב ושוב על הלחצן [CHANNEL ON/OFF] במידת הצורך כדי להעלות את תצוגת ON/OFF CHANNEL (סגנון) המכילה את הערוץ הרצוי.

PSR-S975 • בישנם שני עמודים, 1/2 ו-2/2 עבור ערוצי Style-RSP-775 שרק עמוד אחד.



פתיק

למידע על CHANNEL ON/OFF (SONG), תצוגת 65.

2. השתמש בלחצנים [8] – [1] כדי להפעיל או לכבות את הערוצים.

כדי להאזין רק לערוץ אחד בפני עצמו, החזק את הכפתור המתאים לערוץ כדי להגדיר את הערוץ SOLO. לכוני לבטל את SOLO פשוט לחץ שוב על כפתור הערוץ המתאים.

פתיק

אתה יכול לשמור את ההגדרות כאן בויכרון רישום (עמוד 85).

כדי לשנות את הקול עבור כל ערוץ

לחץ על אחד מהלחצנים [8] - [1] התואמים לערוץ הרצוי כדי לקרוא את תצוגת בחירת הקול (עמוד, 36) ולאחר מכן בחר את הקול הרצוי.

פְּתָק

לערוץ האודיו אין קול ולכן לא ניתן לשנותו.

לחץ על הלחצן [EXIT] כדי לסגור את תצוגת CHANNEL ON/OFF.

פְּתָק

אתה יכול גם להפעיל ערוצי סטייל/כבוי לאפקט דינמי באמצעות כפתורי LIVE CONTROL להראות כיצד להקצות את הפונקציות לכפתורים, עיין בעמוד 40.

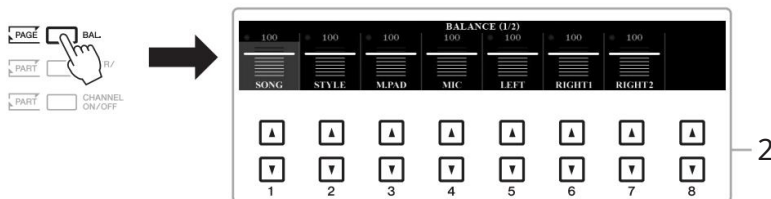
2

כוונון איזון עוצמת הקול בין החלקים

ניתן לכוונון את איזון הווליום בין החלקים (שיר, סגנון, LEFT, RIGHT 1/2).

לחץ על הלחצן [BAL.] פעם או פעמיים כדי לקרוא את העמוד הרצוי של תצוגת BALANCE המכיל את הערוץ הרצוי.

יש שני עמודים, 2/2-1/2.



סגנונות - נגינה בקצב וליווי -

פְּתָק

ניתן גם לשלוט באיזון הווליום בין החלקים באמצעות כפתורי LIVE CONTROL. לקבלת הוראות כיצד להקצות את הפונקציות לכפתורים, עיין בעמוד 40.

• בעמוד VOL/VOICE של תצוגת MIX-ING CONSOLE (עמוד 95), ניתן לכוונון את עוצמת הקול עבור חלקי השיר והסגנון באופן עצמאי.

2 השתמש בלחצנים [8] - [1] כדי לכוונון את עוצמת הקול של חלקים רצויים.

בעמוד BALANCE 1/2, ניתן לכוונון את איזון הווליום בין השיר (עמוד, 62) סגנון, Multi Pad (עמוד, 76) מיקרופון (או גיטרה) וחלקי המקלדת (LEFT, RIGHT 1-2).

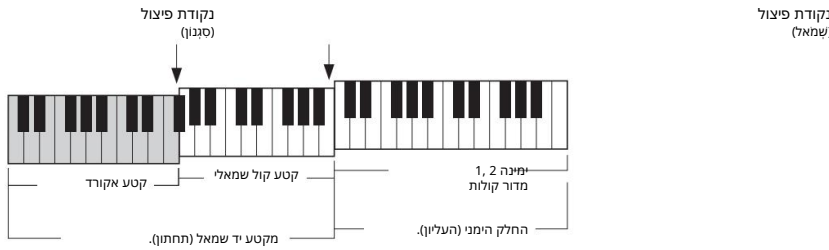
בעמוד BALANCE 2/2, לכוונון את איזון עוצמת הקול בין השיר (MIDI) השמע (עמוד, 71) כניסת הצליל משקע [IN] אל מערכת ההקול. למידע על הלחצנים, [3] - [2] עיין בעמוד 74.

לחץ על הלחצן [EXIT] כדי לסגור את תצוגת BALANCE.

אם אתה מחובר למכשיר, "WLAN" מופיע בעמוד BALANCE 2/2, ניתן גם לכוונון את עוצמת הקול של כניסת השמע באמצעות כלי יישום iPhone/iPad (עמוד 102).

הגדרת נקודת הפיצול

המקש שמחלק את המקלדת לשני חלקים מכונה "נקודת מפוצלת". ישנן שתי נקודות פיצול: נקודת פיצול (שמאלה) ונקודת פיצול (STYLE).



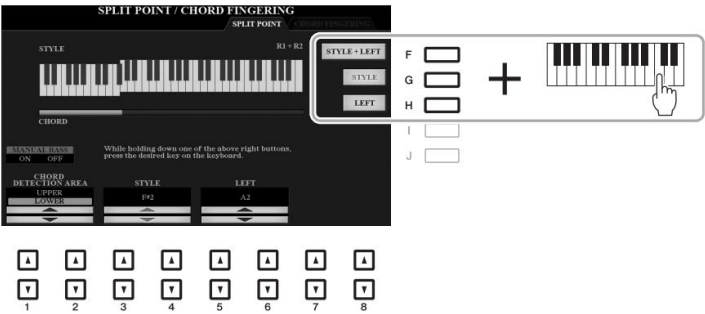
נקודות פיצול: (LEFT) מחלק את המקלדת לקטע יד שמאל (LOWER) ולקטע יד ימין (UPPER).

נקודת פיצול (STYLE): מחלק את קטע יד שמאל (LOWER) לקטע האקורדים ולקטע הקול השמאלי.

1.קרא את תצוגת Split Point

[E] TAB תפריט [A] נקודת פיצול/אצבעות אקורד [E] TAB נקודת פיצול

2.הגדר את נקודת הפיצול.



ניתן גם לציין כל נקודת פיצול לפי שם התו, באמצעות הכפתורים [6]-[3].

[F] STYLE + שמאל	מגדיר נקודת פיצול (STYLE) ונקודת פיצול (LEFT) לאותו תו. לחץ על הלחצן [F] וסובב את חוגת הנתונים. ניתן גם לציין את נקודת הפיצול ישירות מהמקלדת על ידי לחיצה על המקש הרצוי במקלדת תוך החזקת כפתור [F].	
[G] STYLE	מגדיר כל נקודת פיצול בנפרד. לחץ על אחד מהלחצנים הרצויים וסובב את חוגת הנתונים. ניתן גם לציין את נקודת הפיצול ישירות מהמקלדת על ידי לחיצה על המקש הרצוי במקלדת תוך החזקת הכפתור המתאים, [G] או [H].	
[H] שמאלה	פתיק לא ניתן להגדיר נקודת פיצול (LEFT) נמוכה יותר מנקודת פיצול (STYLE).	

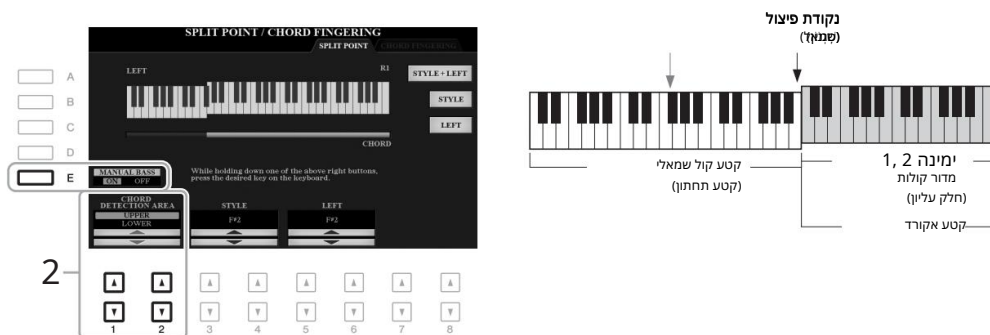
ציון אקורדים ביד ימין תוך כדי נגינה בס עם יד שמאל שלך

על ידי שינוי אזור זהווי האקורדים מקטע יד שמאל לקטע יד ימין, אתה יכול לנגן קו בס ביד שמאל תוך שימוש ביד ימין כדי לשלוט בהשמעת סגנון.

1. קרא את תצוגת Split Point.

[E] TAB תפריט [A] □ 1 נקודת פיצול/אקורד
[E] TAB □ נקודת פיצול

2. השתמש בלחצנים [2 □□]/[1 □□] כדי להגדיר את CHORD DETECTION AREA אל "UPPER".



עם הגדרה זו, כל קטע יד ימין (UPPER) מתפקד כקטע אקורד כמו גם לביצוע מלודיה. במצב זה, שימו לב לנקודות הבאות:

- בקטע יד ימין (UPPER), אתה יכול לציין את סוג האקורד בזמן הנגינה המנגינה.
- כאשר פונקציית הבס הידנית מופעלת באמצעות לחצן [E], הקול עבור החלק הבאס של הסגנון הנוכחי מושתק ומוקצה לקטע יד שמאל (LOWER).

- הגדרת אצבעות האקורד (עמוד 52) תוגדר לסוג מסוים ("FIN-GERED") ("GERED" באופן אוטומטי, ובמקרה זה עליך ללחוץ על שלושה צלילים או יותר בו-זמנית כדי לציין את האקורד. לחיצה על שני צלילים או פחות אינה משנה את סוג האקורד.
- נקודת פיצול (STYLE) אינה זמינה.

סגנונות - נגינה בקצב וליווי -

פתק

סוג זה זהה בעצם, "FIN-GERED"-ל-
אלא ש-"5+1", "I-Chord Cancel",
"1+8" אינם זמינים.

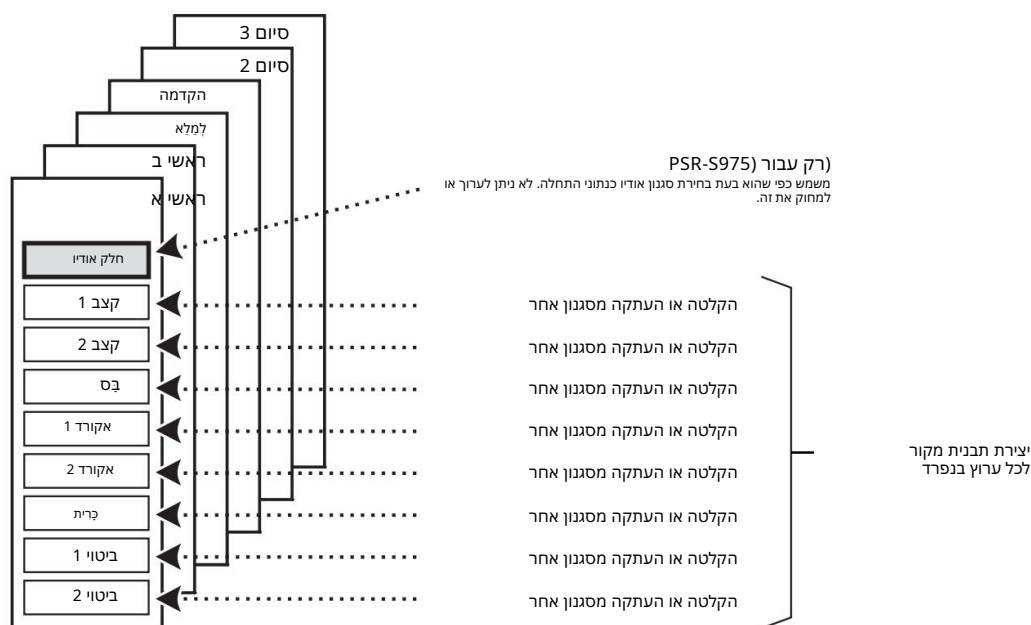
יצירה/עריכה של סגנונות (יוצר סגנונות)

הפונקציה Style Creator מאפשרת ליצור סגנונות מקוריים על ידי הקלטת תבניות קצב מהמקלדת ושימוש בתבניות סטיל שהוקלטו כבר. בעיקרון, בחר סגנון מוגדר מראש הקרוב ביותר לסוג שאתה רוצה ליצור, ולאחר מכן הקלט את תבנית הקצב, קו הבס, גיבוי האקורדים או הביטוי (המכונה "קוד מקור" ב-Style Creator) עבור כל ערוץ של כל מדור.

סעיף זה נותן לך היכרות קצרה עם פונקציית ה-Style Creator להוראות כיצד להשתמש בפונקציה, עיין במדריך העזר באתר.

מבנה נתוני סגנון -דפוס מקור

סגנון מורכב מהקטעים השונים (מבוא, ראשי, סיום וכו') ולכל מדור יש שמונה ערוצים נפרדים, שכל אחד מהם מכונה "דפוס מקור". עם התכונה, Style Creator, אתה יכול ליצור סגנון על ידי הקלטה בנפרד של תבנית המקור עבור כל ערוץ, או על ידי ייבוא נתוני דפוס מסגנונות קיימים אחרים.



עריכת חלק הקצב של סגנון (הגדרת תופים)

חלקי Rhythm-השל סגנון מוגדר מראש מורכבים מערכת תופים מוגדרת מראש, וכל צליל תוף מוקצה לתו נפרד. ייתכן שתראה לשנות את הצליל ואת הקצאת התווים, או לבצע הגדרות מפורטות יותר כגון איזון עוצמת הקול, אפקט וכו'. על ידי שימוש בפונקציית Drum Setup של ה-Style Creator, תוכל לערוך את חלק הקצב של סגנון ולשמור אותו כסגנון מקורי. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.



תכונות מתקדמות עיין במדריך העזר באתר, פרק 2.

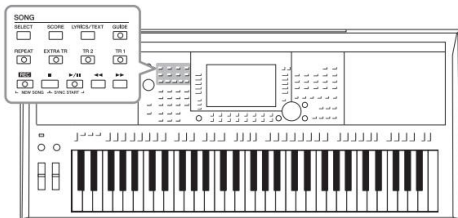
הגדרות הקשורות להשמעת סגנון:	[פונקציה] TAB [E] תפריט [G] 1 הגדרת סגנון
שינון הגדרות One Touch המקוריות:	[זיכרון] + הגדרות בנגיעה אחת [4] - [1]
יצירה/עריכה של סגנונות (יוצר סגנונות):	[פונקציה] TAB [F] תפריט [A] 2 יוצר סגנון
•הקלטה בזמן אמת:	TAB [E] BASIC
•הקלטה שלב:	REC TAB [F] EDIT [G]
•הרכבה בסגנון:	TAB [E][F] הרכבה
•עריכת התחושה הקצבית:	TAB [E][F] GROOVE
•עריכת נתונים עבור כל ערוץ:	TAB [E][F] ערוץ
•ביצוע הגדרות של פורמט קובץ בסגנון:	TAB [E][F] פרמטר
•עריכת חלק הקצב של סגנון (הגדרת תופים)	TAB [E] BASIC [G] הגדרות תופים

2

סגנונות - נגינה בקצב וליווי -

שירים

-נגינה, תרגול והקלטה של שירים -



עבור "Song", PSR-S975/S775 מתייחס לשירי MIDI הכוללים שירים מוגדרים מראש, קבצי פורמט MIDI זמינים מסחרית וכו'. לא רק שאתה יכול להשמיע שיר ולהאזין לו, אלא שאתה יכול גם לנגן על המקלדת יחד עם השמעת השיר ולהקליט את הביצועים שלך כשיר.

פתק

להוראות על השמעה והקלטה של קובצי שמע, עיין בעמוד 71.

השמעת שירים

ניתן להשמיע את סוגי השירים הבאים.
 • שירים מוגדרים מראש (בלשונית PRESET של תצוגת בחירת השירים)
 • שירים מוקלטים משלך (עמוד 68)
 • נתוני שיר זמינים מסחרית: SMF (קובץ MIDI סטנדרטי)

פתק

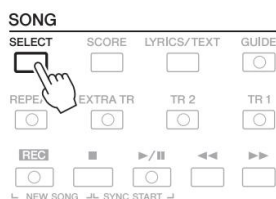
למידע על פורמטי נתונים תואמים, עיין בעמוד 8.

אם ברצונך להשמיע שיר בכונן הבזק מסוג USB, חבר את כונן הבזק מסוג USB המכיל נתוני שיר למסוף [USB TO DEVICE] לפני כן.

פתק

לפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, הקפד לקרוא את "חיבור התקני USB" בעמוד 100.

1 לחץ על הלחצן [SONG [SELECT]] כדי לקרוא לבחירת השיר להציג.



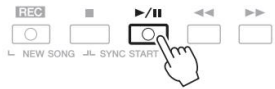
2

2 השתמש בלחצני [F][E] TAB כדי לבחור את המיקום הרצוי.

שיר.

3 בחר את השיר הרצוי באמצעות הלחצנים [J] - [A]

להלחץ על הלחצן SONG [F/ K] (PLAY/PAUSE) להחזיר את ההשמעה.



אתה יכול להעביר את השמעת השיר (עמוד 38).

תור לשיר הבא להשמעה

בזמן ששיר מושמע, אתה יכול לעמוד בתור לשיר הבא להשמעה. זה נוח לשרשור אותו לשיר הבא בצורה חלקה במהלך הפועה חיה. בחר את השיר שברצונך להשמיע הבא בתצוגת בחירת השיר, בזמן ששיר מופעל. החיווי "NEXT" מופיע בפינה השמאלית העליונה של שם השיר המתאים. כדי לבטל הגדרה זו, לחץ על הלחצן. (NEXT CANCEL) [7 0]

פתק

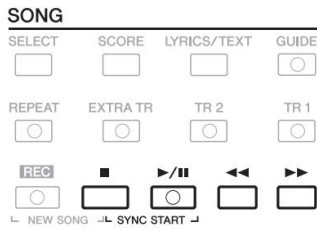
ודא כי MENU 1 מוצג בפינה הימנית התחתונה של התצוגה (עמוד 26).

להלחץ על הלחצן SONG [J] (STOP) לעצור את ההשמעה.



3

פעולות הקשורות להשמעה



להלחץ על הלחצן SONG [J] להחזיר את ההשמעה נעצרת, החזק את SONG [J] לחצן

[F/ K] (PLAY/PAUSE) להחזיר את ההשמעה נעצרת, החזק את SONG [J] לחצן

ההשמעה נעצרת, החזק את SONG [J] לחצן. אתה יכול להחזיר את ההשמעה ברגע שאתה

לחצן SONG [J] לחצן. אתה יכול להחזיר את ההשמעה ברגע שאתה

לחצן SONG [J] לחצן. אתה יכול להחזיר את ההשמעה ברגע שאתה

לחצן SONG [J] לחצן. אתה יכול להחזיר את ההשמעה ברגע שאתה

לחצן SONG [J] לחצן. אתה יכול להחזיר את ההשמעה ברגע שאתה

להשהה..... לחץ על הלחצן [F/ K] (PLAY/PAUSE) במהלך ההשמעה.

לחיצה נוספת תמשיך את השמעת השיר מהמיקום הנוכחי.

להרצה אחורה/מהירה קדימה

להלחץ על [G] (REW) או [H] (FF) במהלך ההשמעה או בזמן שהשיר עצור.

לחיצה על אחת מהן פעם אחת תזוז קדימה/קדימה מידה אחת. החזקת אחת מהן גוללת

אחורה/קדימה ברציפות.

פתק

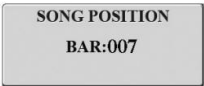
ניתן גם להפעיל או לכבות חלקים מסוימים (עמוד 65).

לחיצה על הלחצן [G] (REW) או [H] (FF) תראה תצוגה קופצת המציגה את מספר המידה הנוכחית (או מספר סימן הביטוי).

פתק

הזמן שבו המכשיר מציג את הסימן הבא הוא סימן המידה הבא. אתה יכול גם להשתמש בחוגת Data-הכדי להתאים את הערך. מראש בנתוני שיר מסוימים, המצוין מיקום ספציפי בשיר.

לשירים שאינם מכילים
סימני ביטוי



• התאמת הטמפו

.....איתו הליך כמו עם קצב סגנון. ראה עמוד 51.

.....Fading In/Out • אותו הליך כמו עם Style. ראה עמוד 52.

הצגת תווי מוזיקה (ניקוד)

אתה יכול להציג את תווי המוזיקה (הניקוד) של השיר שנבחר.

פתק

כלי זה יכול להציג את תווי המוזיקה של השיר המוקלט שלך, או קובצי MIDI ממנים מסחרית (רק אלו המאפשרים למכשירים לציין תווי).

1. בחר שיר (שליבים 3 - 1 בעמוד 62)

2. לחץ על הלחצן [SCORE] כדי להעלות את תצוגת SCORE.

אתה יכול לעיין בכל התווי על ידי שימוש בלחצני [E] [F] TAB כאשר השמעת השיר נעצרת. כאשר הפעלת השיר מתחילה, ה"כדור" מקפץ לאורך הניקוד, ומציין את המיקום הנוכחי.

פתק

הסימון המוצג נוצר על ידי הכלי בהתבסס על נתוני השיר. כתוצאה מכך, ייתכן שהוא אינו זהה לחלוטין לתוויים ממנים מסחרית של אותו שיר - במיוחד כאשר מציגים תוויים של קטעים מסובכים או תוויים קצרים רבים.



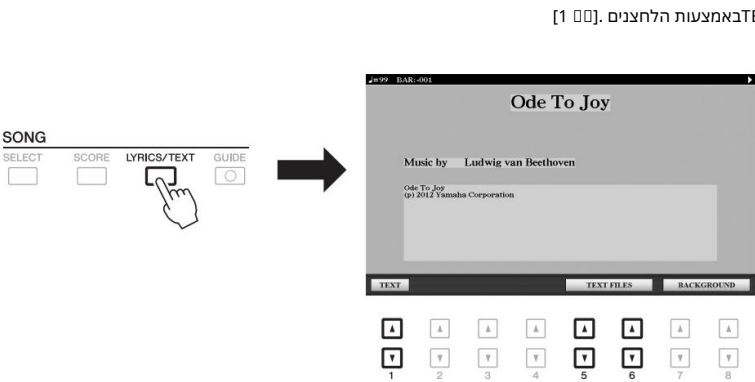
ניתן לשנות את סגנון התוויים המוצג באמצעות הכפתורים [8] - [1] לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

הצגת מילים/טקסט

כאשר השיר שנבחר מכיל נתוני מילים, אתה יכול להציג אותם בתצוגה של הכלי. גם אם השיר אינו מכיל נתוני מילים, אתה יכול להציג את המילים בתצוגה על ידי טעינת קובץ הטקסט (קובץ .txt קטן מ-06 KB) שנמצא במחשב באמצעות כונן הבק מ-USB. תצוגת טקסט מאפשרת מגוון אפשרויות שימושיות ונוחות, כגון הצגת מילים, תרשימי אקורדים ותווים לביצועים.

1.בחר שיר (שלים 3 - 1.בעמוד 62)

2.לחץ על הלחצן [LYRICS/TEXT] כדי לקרוא את LYRICS/TEXT



כאשר נתוני השיר מכילים נתוני מילים, המילים מוצגות בתצוגה. LYRICS. אתה יכול לעיין במילים המלאות על ידי שימוש בלחצני [E][F] TAB כאשר השמעת השיר נעצרת. כאשר הפעלת השיר מתחילה, צבע המילים משתנה, ומצוין את המיקום הנוכחי.

כדי להציג את קובץ הטקסט בתצוגת הטקסט, לחץ על אחד מהלחצנים [6][F]/[5][E] לחצני (TEXT FILES) כדי להעלות את תצוגת בחירת הקבצים ולבחור את הקובץ הרצוי שנוצר במחשב שלך.

למידע נוסף על תצוגת LYRICS (TEXT), עיין במדריך העזר באתר.

פתק
לחצני המילים משובשות או לא ניתנות לקריאה, ייתכן שהיה עליך לשנות את הנתונים המילים. לחצני LYRICS ותצוגת הנתונים המילים מופיעים רק כאשר תצוגת TAB תפריט [H] 1 והגדרת שיר.

פתק
ניתן לשנן מידע על בחירת קובץ טקסט (PSR-S975) ניתן להציג את המילים (טקסט) על ידי לחצני (עמוד 99).

פתק
ניתן לשנן מידע על בחירת קובץ טקסט ביכרון הרישום (עמוד 85).

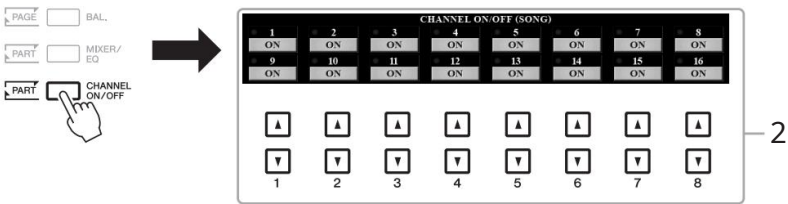
פתק
ניתן לפנות בנוחות אל הבא/עמוד הטקסט הקודם על ידי הקצאת הפונקציה לדושת הרגל: CON- [D] [FUNCTION] TAB [E] MENU 1 טורל TAB [E] דושות רגל

שירים -נגינה, תרגול והקלטה של שירים -

הפעלה/כיבוי של כל ערוץ בשיר

שיר מורכב מ-61 ערוצים נפרדים. אתה יכול להפעיל או לכבות כל ערוץ של השמעת השיר שנבחר באופן עצמאי.

1.לחץ על הלחצן [CHANNEL ON/OFF] מספר פעמים כדי לקרוא את תצוגת CHANNEL ON/OFF (SONG).



2. השתמש בלחצנים

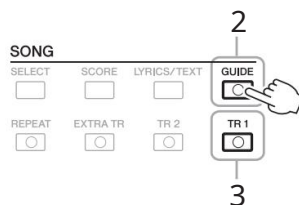
אסמבלי צוריק לחשבוני ערו
 לברויס הבאים
 ערוצים: 3 - חלקי Multi Pad
 ערוצים: 16 - חלקים בסגנון

תרגול ביד אחת עם פונקציית המדריך

אתה יכול להשתיק את החלק הימני כדי לנסות לתרגל את החלק הזה בעצמך. ההסברים כאן חלים כאשר אתה מתאמן על החלק הימני עם "Follow Lights" של פונקציות המדריך. אתה יכול להתאמן בקצב שלך - מכיוון שהליווי מחכה לך לנגן את התווים בצורה נכונה. בתצוגת SCORE, אתה יכול לראות את התו שיש לנגן ואת המיקום הנוכחי.

1. בחר שיר וקרא את תצוגת SCORE (עמוד 64).

2הפעל את לחצן [GUIDE].



3כבה את הלחצן [TR 1] כדי להשתיק את החלק הימני.

עכשיו אתה יכול לשחק את התפקיד הזה לבד.

4. לחץ על הלחצן SONG [F/ K] (PLAY/PAUSE) כדי להתחיל את ההשמעה.



תרגל את החלק המשותק תוך כדי צפייה בתצוגת SCORE.ההשמעה של החלק השמאלי והחלק הנוסף ימתין שתגנן את התווים בצורה נכונה.

לאחר התרגול, כבה את כפתור [GUIDE].

פונקציות מדריך אחרות

בנוסף לפונקציית "Follow Lights" שהוסברה לעיל, ישנן פונקציות נוספות בתכונות המדריך, לתרגול תזמון גינת הקלידים (כל מפתח), לקריקו, או לתרגול שיר בקצב שלך (הטמפו שלך).

[פונקציה] TAB [E] תפריט [H] 1הגדרת שיר TAB [E] מדריך/ערוץ [A]/[B] מצב מדריך

למידע נוסף, עיין במדריך העזר באתר.

הפעלה חוזרת

ניתן להשתמש בפונקציות Song Repeat כדי להשמיע שוב ושוב שיר או טווח מסוים של מידות בשיר. זה שימושי לתרגול חוזר של ביטויים שקשה לנגינה.

כדי לחזור על שיר, לחצו על [REPEAT] והפעל את השיר הרצוי.
אם אתם רוצים לחזור על חלק מסוים של השמעה החוזרת.



□ TAB [E] MENU 1
□ [FUNCTION]
□ [H] REPEAT MODE: שיר
□ TAB [F] OTH-ERS □

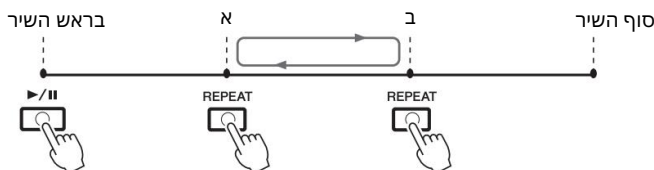
צינון טווח מדידות והשמעתן שוב ושוב (AB Repeat)

1. בחר שיר (שליבים 3 - 1 בעמוד 62)

2. לחץ על הלחצן SONG [F/ K] (PLAY/PAUSE) כדי להתחיל את ההשמעה.

3. ציין את טווח החזרה.

לחץ על הלחצן [REPEAT] בנקודת ההתחלה (A) של הטווח שיש לחזור עליו.
לחץ שוב על הלחצן [REPEAT] בנקודת הסיום (B) לאחר הובלה אוטומטית (כדי לעזור לך לכוון אותך לתוך הביטוי), הטווח מנקודה A לנקודה B מושמע שוב ושוב.



פתיק

צינון נקודה A בלבד מביא להשמעה חוזרת בין נקודה A לסוף השיר.

פתיק

כאשר אתה רוצה לחזור מהחלק העליון של השיר לאמצע השיר: לחץ על הלחצן [REPEAT] לאחר מכן התחל את השמעת השיר.
2. לחץ שוב על הלחצן [REPEAT] בנקודת הסיום (B).

4. כדי לעצור את ההשמעה, לחץ על הלחצן SONG [J] (STOP).

מיקום השיר חוזר לנקודה A (לחיצה על SONG [F/K] (PLAY/PAUSE) מאפשר לך להתחיל מנקודה זו שוב.

לאחר שסיימת להתאמן, לחץ על הלחצן [REPEAT] כדי לכבות את ההשמעה החוזרת.

צינון טווח החזרה בזמן שהשירים מופסקים

1. העבר את השיר קדימה במהירות לנקודה A, ולאחר מכן לחץ על הלחצן [REPEAT].
2. העבר את השיר קדימה במהירות לנקודה B, ולאחר מכן לחץ שוב על הלחצן [REPEAT].

הקלטת הביצועים שלך

אתה יכול להקליט את הביצועים שלך ולשמור אותו כקובץ MIDI (פורמט 0) SMF בכונן USER או בכונן הבזק מסוג USB. מכיוון שהנתונים המוקלטים הם MIDI, אתה יכול בקלות לערוך את השירים שלך.

פתק

להוראות על הקלטת שירי אודיו (קבצים), ראה עמוד 74.

פתק

לא ניתן להקליט נתוני שמע כגון ערוצי הקצב שנוצרו באמצעות נתוני השמע של Link Multi Pad (עמוד 78) Audio Style (עמוד 49), (78) (קבצי שמע) (עמוד 71).

שתי שיטות הקלטה זמינות: • הקלטה מהירה.....ראה סעיף להלן

אתה יכול להקליט את כל החלקים של ההופעה שלך בבת אחת או חלק מסוים (יד ימין, יד שמאל או השמעה בסגנון). • הקלטת ריבוי רצועות.....עמוד 69

אתה יכול להקליט נתונים לכל ערוץ אחד אחד, כדי ליצור שיר יחיד, מרובה חלקים. ניתן לשנות את הקצאות הערוץ/חלק באופן חופשי.

הקלטה מהירה

לפני ההקלטה, בצע את ההגדרות הדרושות כגון בחירת קול/סגנון. בהקלטה זו, כל חלק יוקלט לערוצים הבאים.

- חלקי מקלדת: ערוצים 3 - 1
- חלקי Multi Pad: ערוצים 8 - 5
- חלקים בסגנון: ערוצים 16 - 9

1 לחץ על הלחצן SONG [REC] ועל הלחצן (STOP) [J] בו-זמנית.



שיר ריק להקלטה מוגדר אוטומטית, ושם השיר בתצוגה הראשית (עמוד 24) מוגדר "NewSong".

2 לחץ על הלחצן SONG [REC].



פתק

כדי לבטל את ההקלטה, לחץ על [J] לחצן (STOP) לפני מעבר לשלב 3.

הלחצנים [REC]/[F] (PLAY/PAUSE) ו-[K] (משהבים, ומציגים את מצב המתנה).

3 התחל להקליט.

מינית המקלדת, התחל סגנון, נגינת Multi Pad או לחיצה על כפתור (PLAY/PAUSE) [F/K].



4 לאחר שתסיים את ההופעה, לחץ על הלחצן (STOP) [J] SONG כדי לעצור את ההקלטה.



עשויה להופיע הודעה המבקשת ממך לשמור את הנתונים המוקלטים. לחץ על הלחצן [EXIT] כדי לסגור את ההודעה.

5 לחץ על הלחצן SONG [F/ K] (PLAY/PAUSE) להשמיע את הביצועים המוקלטים.



6 שמור את הביצוע המוקלט כשיר.

1-6 לחץ על לחצן SONG [SELECT] להעלות את תצוגת בחירת השיר.

2-6 שמור את הנתונים המוקלטים כקובץ על ידי ביצוע ההוראות בעמוד 28.

הודעה

השיר המוקלט יאבד אם תעבור לשיר אחר או תכבה את המתח מבלי לבצע את פעולת השמירה.

הקלטת חלק מסוים במקום שלב 2, לחיצה על כפתור SONG [TR1] (או SONG [TR2]) תוך כדי החזקת כפתור REC מאפשרת להקליט רק את החלק הימני (או השמאלי). לחיצה על הלחצן [EXTRA TR] תוך כדי לחיצה על הלחצן REC מאפשרת הקלטה של השמעת Multi Pad ו-Style בלבד.

3

הקלטת כל ערוץ בנפרד (הקלטה מרובה רצועות)

אתה יכול ליצור שיר המורכב מ-61 ערוצים על ידי הקלטת הביצועים שלך לכל ערוץ אחד אחד. בהקלטת קטע פסנתר, למשל, אתה יכול להקליט את החלק הימני לערוץ 1 ואז להקליט את החלק השמאלי לערוץ 2, ומה שמאפשר לך ליצור קטע שלם שאולי יהיה קשה לנגן בלייב עם שתי הידיים יחד. כדי להקליט הופעה עם השמעת סגנון, למשל, הקלט את השמעת הסגנון לערוצים 16 - 9 ולאחר מכן הקלט מנגינות לערוץ 1 תוך האזנה לניגון הסגנון שהוקלט כבר.

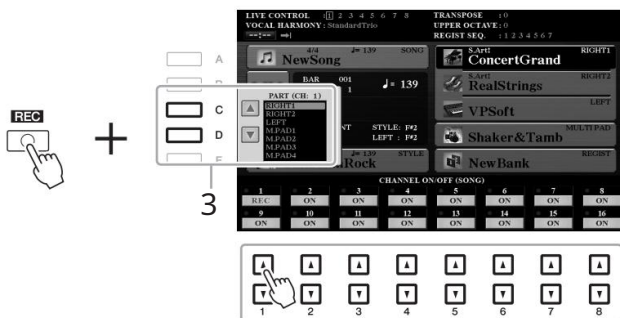
לפני ההקלטה, בצע את ההגדרות הדרושות כגון בחירת קול/סגנון.

1 לחץ על הלחצן SONG [REC] והלחצן (STOP) [J] בו-זמנית.

שיר ריק להקלטה מוגדר אוטומטית, ושם השיר בתצוגה הראשית (עמוד 24) מוגדר "NewSong".

2 תוך כדי לחיצה ממושכת על הלחצן SONG [REC], לחץ על הלחצנים המתאימים [8] - [1] כדי להגדיר את הערוצים הרצויים ל-"CER".

שירים - נגינה, תרגול והקלטה של שירים - כדי לבטל את מצב REC-השל הערוץ, לחץ על לחצן הערוץ הרצוי.



3 השתמש בלחצנים [C]/[D] כדי לשנות את הקצאת החלק עבור

ערוץ שיוקלט.

פתק

כדי לבטל את ההקלטה, לחץ על [J] (STOP) לפני המעבר לשלב 4.

התחל להקליט.

ניתן להתחיל להקליט על ידי גנינת המקלדת, התחלת סגנון, גנינת Multi Pad או לחיצה על כפתור SONG [F/K] (PLAY/PAUSE).



5. לאחר שתסיים את ההופעה, לחץ על הלחצן SONG [J] (STOP) כדי לעצור את ההקלטה.

עשויה להופיע הודעה המבקשת ממך לשמור את הנתונים המוקלטים. לחץ על הלחצן [EXIT] כדי לסגור את ההודעה.

6. לחץ על הלחצן SONG [F/K] (PLAY/PAUSE) כדי להשמיע את הביצועים המוקלטים.

7. הקלט את הביצועים שלך לערוץ אחר על ידי חזרה על שלבים עד 26 למעלה.

8. שמור את הביצוע המוקלט כשיר.

1-8 לחץ על הלחצן SONG [SELECT] כדי להעלות את תצוגת בחירת השיר.

2-8 שמור את הנתונים המוקלטים כקובץ על ידי ביצוע ההוראות בעמוד 28.

פתק

לא ניתן להשתמש בפונקציית Retrigger (עמוד 40) כאשר אתה מבצע דיבוב יתר לנתונים קיימים.

הודעה

השיר המוקלט יאבד אם תעבור לשיר אחר או תכבה את המתח מבלי לבצע את פעולת השמירה.

תכונות מתקדמות

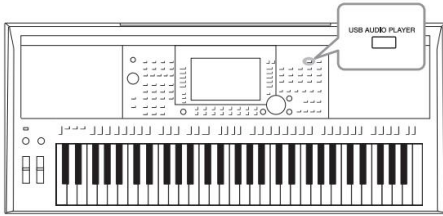
עיין במדריך העזר באתר, פרק 3.



עריכת הגדרות תווי מוזיקה:	[8 00] - [1 00] □ [SCORE] לחצני
עריכת הגדרות תצוגת מילים/טקסט:	[8 00] - [1 00] □ [LYRICS/TEXT] כפתורים
שימוש בתכונות הליווי האוטומטי עם השמעת שירים:	SONG [J] + [F/K] □ [ACMP] □ STYLE CONTROL [התחל] □ [בקרת סגנון (התחל/עצור)]
פרמטרים הקשורים להשמעת שירים:	[פונקציה] TAB [E] □ תפריט [H] □ 1 הגדרת שיר
• תרגול מקלדת וקול באמצעות המדריך פונקציה:	TAB [E] □ מדריך/ערוץ
• השמעת חלקי גיבוי עם הביצועים טכנולוגיית עוזר:	TAB [F] □ אחרים [PAT] □ [7 00]/[6 00] □
יצירה/עריכת שירים (יוצר השירים):	[פונקציה] TAB [F] □ תפריט [B] □ 2 יוצר השיר
• הקלטת מגנינות (הקלטה שלב):	TAB [E][F] □ 1-16
• הקלטת אקורדים (הקלטה שלב):	TAB [E][F] □ אקורד
• בחירת פרמטרי ההגדרה המוקלטים למיקום העליון של השיר	TAB [E][F] □ הגדרות
• הקלטה מחדש של קטע מסוים / Punch In — החצה:	TAB [E] □ מצב הקלטה
• עריכת אירועי ערוץ:	TAB [E][F] □ ערוץ
• עריכת אירועי אקורד, תווים, אירועים ומילים בלעדיים למערכת:	TAB [E][F] CHORD, 1-16, SYS/EX. □ או מילות השיר

נגן שמע/מקליט USB

-השמעה והקלטת קובצי אודיו -



הפונקציה הנוחה של נגן שמע/מקליט USB מאפשרת לך להשמיע קבצי שמע (WAV) או MP3 שנשמרו בכונן הבזק מסוג USB ישירות מהמכשיר. יתרה מכך, מכיוון שאתה יכול להקליט את ההופעות וההקלטות שלך כקובצי שמע (WAV) לכונן הבזק מסוג USB, ניתן להפעיל את הקבצים במחשב, לשתף אותם עם חבריך ולהקליט תקליטורים משלך כדי ליהנות גם כן.

פתיק

להוראות על השמעה והקלטה של שירי MIDI, עיין בעמוד 62.

השמעת קובצי אודיו

ניתן להפעיל קובצי שמע שנשמרו בכונן הבזק מסוג USB בפורמטים הבאים.

WAV.....44.1 kHz • קצב דגימה, רזולוציית 16 ביט, סטריאו
MPEG-1 Audio Layer-3: • קצב דגימה של 44.1/48.0 קילו-הרץ, 320 kbps - 64 עמ
קצב סיביות משתנה, מונו/סטריאו

פתיק

לא ניתן להפעיל קבצים מוגנים מסוג
DRM (Digital Rights Management).

1. חבר את כונן הבזק מסוג USB המכיל את קובצי השמע למסוף [TO DEVICE].

פתיק

לפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, הקפד לקרוא את "חיבור התקני USB בעמוד 100."

2. לחץ על הלחצן [USB AUDIO PLAYER] כדי לקרוא את תצוגת AUDIO PLAYER.

פתיק

בט בחירת קובץ השמע הרצוי (WAV) בפונקציית Audio Link Multi Pad (שלב 5 בעמוד 78), הלחצן [AUDIO PLAYER] USB אינו פועל.



3. לחץ על הלחצן [H] (FILES) כדי לקרוא את בחירת קובץ השמע

להציג.

נגן/מקליט שמע - USB השמעה והקלטה של קובצי שמע -

4. לחץ על אחד מהלחצנים [J] - [A] כדי לבחור את הקובץ הרצוי.



פתק

טעינת קבצי אודיו לזיכרון מעט יותר זמן מאשר קבצים אחרים.

הצגת מידע על קובץ אודיו

לחיצה על הלחצן (INFO) [I] [6] ממזמינה את חלון המידע שבו תוכל להציג את שם הקובץ, הנתיב, קצב הדגימה וכו' של הקובץ שנבחר עם מסגרת אדומה.

פתק

ודא כי 1 MENU מוצג בפינה הימנית התחתונה של התצוגה (עמוד 26).

כדי לסגור את החלון, לחץ על הלחצן [F] (אישור).

5. לחץ על הלחצן (AUDIO PLAY) [P] [7] כדי להתחיל את ההשמעה. התצוגה חוזרת אוטומטית לתצוגת USB AUDIO PLAYER.

6. כדי לעצור את ההשמעה, לחץ על הלחצן (STOP) [S] [2].



פתק

ודא כי 1 MENU מוצג בפינה הימנית התחתונה של התצוגה (עמוד 26).

הודעה

אל תנסה לנתק את כונן הבק מסוג USB או לכבות את החשמל במהלך ההשמעה. פעולה זו עלולה להשחית את נתוני כונן הבק מסוג USB.

תכונות מתקדמות

עיין במדריך העזר באתר, פרק 4.



הצגת מילים של קובץ שמע:

[נגן אודיו [F]] USB מילות השיר

פעולות הקשורות להשמעה



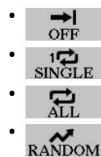
[2 00]	להפסיק	מפסיק את ההשמעה.
[3 00]	PLAY/PAUSE	מתחיל או משהה את ההשמעה במקום הנוכחי.
[4 00]	הקודם	לחיצה זו בוחרת את הקובץ הקודם; החזקתו עוברת ברציפות אחורה דרך הקובץ הנוכחי (בשניות).
[5 00]	הבא	לחיצה על זה בוחרת את הקובץ הבא; החזקתו נעה ברציפות קדימה דרך הקובץ הנוכחי (בשניות).
[6 00]		AUDIO VOLUME פיתק ניתן לכוון את איזון עוצמת הקול בין השמעת השיר לבין השמעת קובצי השמע באמצעות הלחצן [BAL.]. להנחיות, עיין בעמוד 74.
[7 00]	מתיחת זמן	מתאים את מהירות ההשמעה על ידי מתיחה/דחיסה של השמע, בהשוואה למהירות מקורית של 100%. גבוהים יותר מביאים לקצב מהיר יותר. פיתק ניתן לכוון את הערך מ-07% ל-061%. לא ניתן להחיל את Time Stretch על קבצי MP3 בקצב דגימה של 48.0 קילו-הרץ.
[8 00]	PITCH SHIFT	מעביר את הגובה בין 12-ל-21 בצעדים של חצי טון. פיתק לא ניתן להחיל Pitch Shift על קבצי MP3 בקצב דגימה של 48.0 קילו-הרץ.
[9 00]		VOCAL CANCEL מבטל או מחליש את המיקום המרכזי של צליל הסטריאו. זה מאפשר לך לשיר בסגנון "קריק" גם גיבוי אינסטרומנטלי בלבד, מכיוון שהצליל הקולי נמצא בדרך כלל במרכז תמונת הסטריאו ברוב ההקלטות.

AB Repeat Playback באמצעות לחצן (A B) [C] ניתן להשמיע שוב ושוב את הקטע שצוין (בין נקודות A-B).

1. כדי להגדיר את נקודת A, לחץ על הלחצן [C] כאשר ההשמעה מגיעה לנקודה הרצויה.
הזמן שנקבע כנקודת A מוצג ב-"A" [--:--] בתצוגה, ומצוין באמצעות סימון הטריז הראשון בסרגל ההתקדמות של ההשמעה.
נגן/מקליט שמע - USB ההשמעה והקלטתה של קובצי שמע -
2. כדי להגדיר את נקודת B, לחץ שוב על הלחצן [C] כאשר ההשמעה מגיעה לנקודה הרצויה.
הזמן שנקבע כנקודת B מוצג ב-"B" [--:--] בתצוגה, ומצוין באמצעות סימון הטריז השני בפס ההתקדמות של ההשמעה.

קטע AB שצוין בקובץ השמע יופעל כעת שוב ושוב.
3. כדי לבטל את ההשמעה החוזרת, לחץ שוב על הלחצן [C].

מצב השמעה חוזרת באמצעות לחצן [D] (REPEAT MODE).



כבוי מנגן דרך הקובץ שנבחר ולאחר מכן מפסיק.

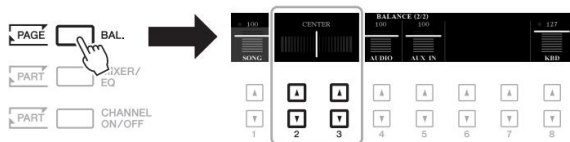
Single.....מנגן דרך הקובץ שנבחר שוב ושוב.

הכל ממשיך בהפעלה חוזרת של כל הקבצים בתיקייה הנוכחית.

אקראימנגן באופן אקראי וחוזר את כל הקבצים בתיקייה הנוכחית.

כוונן איזון עוצמת הקול בין שיר והשמעת אודיו

לחיצה על הלחצן [BAL.] פעם או פעמיים תקרא את תצוגת BALANCE (2/2). ניתן לכוון את איזון עוצמת הקול בין השיר (MIDI) לאודיו באמצעות הכפתורים [3] - [2] - [3] כאשר זה מוגדר ל-RETNEC, הרמות של השיר והשמע שוות. כדי לאפס את האיזון באופן מיידי ל-RETNEC, לחץ על הלחצנים [2] - [3] או [2] - [3] (נבו-זמנית).



פתק

למידע נוסף על צגי BALANCE, בעמוד 57.

הקלטת הביצועים שלך כשמע

אתה יכול להקליט את הביצועים שלך כקובץ שמע (פורמט WAV) קבץ דגימה של 44.1 קילו-הרץ, רזולוציית 16 סיביות,

כדי להקליט את הביצועים שלך כקובץ שמע (פורמט WAV) קבץ דגימה של 44.1 קילו-הרץ, רזולוציית 16 סיביות,

הקפד לקרוא את "חיבור התקני USB" בעמוד 100.

צלילים שניתן להקליט:

• צלילים שנוצרים באמצעות כל חלקי המקלדת (LEFT, RIGHT 1, 2), חלקי שיר, חלקי סגנון וחלקי Multi Pad.

• צלילים של גן שמע נייד הנכנסים דרך שקע [AUX IN]. • צלילים של מיקרופון או גיטרה הנכנסים דרך שקע [MIC/GUITAR INPUT].

פתק

אם ברצונך להקליט חלקים שונים בנפרד או לערוך את הנתונים לאחר ההקלטה במכשיר זה, הקלט כקבצי MIDI (עמוד 68).

כמות מקסימלית של זמן הקלטה: 80 דקות להקלטה, אם כי זה עשוי להשתנות בהתאם לקיבולת של

כונן הבק מסוג USB.

פתק

נתונים שלא ניתן להקליט כוללים: שירים המוגנים בזכויות יוצרים (כגון שירים מוגדרים מראש) וצליל המטרונם.

1 חבר את כונן הבק מסוג USB למסוף [USB TO DEVICE].

2 בצע את ההגדרות הדרושות כגון בחירת קול/סגנון וחיבור המיקרופון (אם ברצונך להקליט את הקול שלך).

73 לחץ על הלחצן [USB AUDIO PLAYER]



כונן הבזק מסוג USB של "USB1" נבחר
כיעד ההקלטה כאשר מחברים מספר
כונני הבזק מסוג USB.

4 השתמש בלחצני (REC) [1] כדי להיכנס להמתנה להקלטה.
הלחצן [PLAY/PAUSE] בתצוגה מהבהב.

זמן ניתן להקלטה



פתק

ניתן להשתמש במטרונום (עמוד 37) בזמן ההקלטה; עם זאת, צליל המטרונום לא יוקלט.

5 התחל להקליט על ידי שימוש בלחצני (PLAY/PAUSE) [3] ולאחר מכן התחל את ההופעה שלך.

זמן ההקלטה שחלף מוצג בתצוגה בזמן ההקלטה.

זמן הקלטה שחלף



אל תנסה לנתק את כונן הבזק מסוג USB או לכבות את החשמל במהלך ההקלטה. פעולה זו עלולה להשחית את נתוני כונן הבזק מסוג USB או את נתוני ההקלטה.

6 לאחר שתסיים את ההופעה, השתמש בלחצני (STOP) [2] כדי להפסיק את ההקלטה.

7 השתמש בלחצני (PLAY/PAUSE) [3] כדי להשמיע את הביצועים המוקלטים.

כדי לראות את הקובץ של הביצועים המוקלטים בתצוגת בחירת הקבצים, לחץ על הלחצן [H] (FILES).

פעולת ההקלטה נמשכת גם אם תסגור את תצוגת USB AUDIO PLAYER. ניתן לייצוא את הקובץ [H] (FILES) לחץ על הלחצן [USB AUDIO PLAYER] כדי לקרוא שוב את תצוגת USB AUDIO PLAYER ולאחר מכן הפסק את ההקלטה. לחץ על הלחצן [2] (STOP) לחץ.

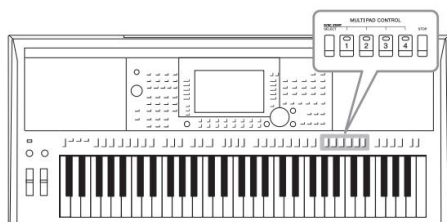
פתק

זכור שאם אתה עושה טעות בביצועים שלך, לא תוכל לתקן אותה על ידי החלפת קובץ קיים. מחק את הקובץ המוקלט בתצוגת בחירת הקבצים, ולאחר מכן הקלט שוב.

נגן מקלטים שמע USB השמעה והקלטה של קובצי שמע -

רפידות מולטיות

-הוספת ביטויים מוזיקליים לביצועים שלך -



ניתן להשתמש Multi Pads בכדי לנגן מספר רצפים קצביים ומלודיים קצרים שהוקלטו מראש, המוסיפים השפעה וגיוון לביצועי המקלדת שלך.

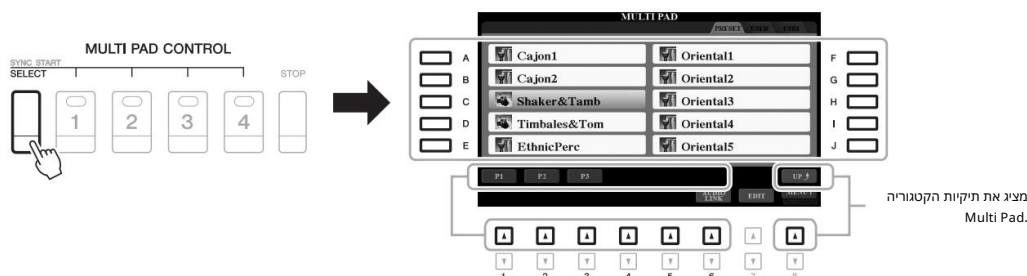
Multi Pads מקובצים בבנקים של ארבעה כל אחד. הכלי כולל מגוון של Multi Pad Banks במגוון ז'אנרים מוזיקליים שונים.

יתר על כן, פונקציית Audio Link Multi Pad מאפשרת לך ליצור משטח חדש עם נתוני השמע שלך (קבצי WAV) להשמעה במהלך ההופעה שלך.

משחק Multi Pads ב

סעיף זה מכסה כיצד להפעיל רק Multi Pads. אתה יכול גם לנגן Multi Pads בבמהלך השמעה של סגנון/שיר כדי להפוך את הביצועים שלך למעניינים יותר.

1 לחץ על הלחצן [SELECT] MULTI PAD CONTROL כדי לקרוא את Multi Pad Bank Selection. תצוגה



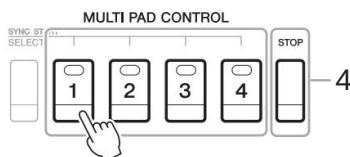
2 לחץ על אחד מהלחצנים [J] - [A] כדי לבחור את הבנק הרצוי.

אתה יכול לקרוא את העמודים האחרים על ידי לחיצה על הכפתורים המתאימים למספרי העמודים (P1, P2 ...) לחיצה חוזרת על כפתור [SELECT] MULTI PAD CONTROL.

3 לחץ על הלחצן (UP) [8] כדי להעלות את התיקיה הבאה ברמה הגבוהה יותר שאליה מסווגים Multi Pads.

4 לחץ על כל אחד מהלחצנים [4] - [1] MULTI PAD CONTROL כדי להשמיע משפט Multi Pad.

ישנם שני סוגים של נתוני Multi Pad. סוגים מסוימים יתנוגו פעם אחת וסוגים אחרים יתנוגו מספר פעמים. אתה יכול לבחור את סוג הנתונים שאתה רוצה להשמיע על ידי לחיצה על הכפתורים המתאימים למספרי העמודים (P1, P2 ...) לחיצה חוזרת על כפתור [SELECT] MULTI PAD CONTROL.



פתיק

לחיצה על הכפתור במהלך ההשמעה שלו תפסיק את ההשמעה ותתחיל לנגן שוב מלמעלה.

4. לחץ על הלחצן [STOP] כדי לעצור את ההשמעה של Multi-Pad (ים).

אם ברצונך לעצור פדים ספציפיים, החזק בו-זמנית את הלחצן [STOP] לחוץ ולחץ על הפדים שברצונך לעצור.

אודות מצב המנורה של הלחצנים [1] - [4] MULTI PAD CONTROL

• ירוק: מציין שהמשטח המתאים מכליל נתונים (ביטוי).

• אדום: מציין שהפד המתאים מופעל.

• אדום (מהבהב): מציין שהמשטח המתאים נמצא במצב המתנה (התחל סינכרון; ראה למטה).

• יבוי: מציין שהמשטח המתאים אינו מכליל נתונים ואינו ניתן להשמעה.

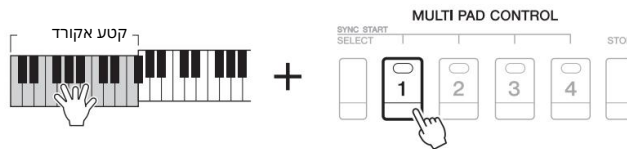
פתק

יבזמן שהסגנון או השיר מושמעים, לחיצה על לחצן Multi Pad מתחילה את ההשמעה בראש המידה הבאה. כאשר הסגנון או השיר נעצרים, לחיצה על לחצן Multi Pad מתחילה את ההשמעה מיד. יבזמן שהסגנון או השיר מושמעים, לחיצה על [START/STOP] STYLE CONTROL או על [J] SONG לחצן (STOP) מפסיק גם את ההשמעה של Multi-Pad (ים). יבזמן שהסגנון והשיר מתנגנים, לחיצה על הלחצן (STOP) [J] SONG עוצרת את ההשמעה של השיר, הסגנון וה-Multi Pad.

שימוש Chord Match-B

כאשר החלק [ACMP] או LEFT פועלים, ביטוי Multi Pad משנים אוטומטית את גובה הצליל כדי להתאים לאקורד שאתה מנגן בקטע האקורד.

נגן את האקורד בקטע האקורד לפני/אחרי לחיצה על כל אחד מה-Multi Pads.



פתק

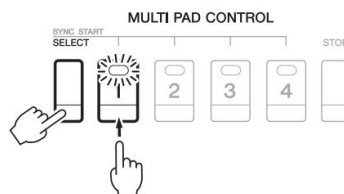
יחלק מה-Multi Pads itluM-Chord Match. Multi Pads מסווגים בתיקיה "DJ Phrase" נוצרו במיוחד עבור DJ Styles (עמוד 49) וניתן לשנות רק את מפתח השורש.

5

שימוש בפונקציית Multi Pad Synchro Start

אתה יכול להתחיל את השמעת Multi Pad על ידי גנינה על המקלדת או על ידי התחלת השמעת סגנון.

1. תוך כדי החזקת לחצן [SELECT] MULTI PAD CONTROL, לחץ על הלחצן אחד מהלחצנים הרצויים בין [1] - [4].
הלחצנים המתאימים מהבהבים באדום, ומציינים את מצב המתנה.



פתק

כדי לבטל את מצב ההמתנה של הפד שנבחר, בצע את אותה פעולה, או פשוט לחץ על הלחצן [STOP] כדי לבטל את המצב של כל הפדים.

2. התחל את ההשמעה של Multi Pad

• כאשר [ACMP] כבוי, לחץ על כל תו, או הפעל סגנון. • כאשר [ACMP] פועל, נגן אקורד בקטע האקורד, או הפעל סגנון.

אם תכניסו Multi Pad למצב המתנה במהלך השמעת סגנון או שיר, לחיצה על כל תו (כאשר [ACMP] כבוי) או השמעת אקורד בקטע האקורדים (כאשר [ACMP] מופעל) תתחיל את השמעת Multi Pad בראש המידה הבאה.

- Multi Pads הוספת ביטויים מוזיקליים לביצועים שלך -

פתק

כאשר שניים או יותר Multi Pads נמצאים במצב המתנה, לחיצה על כל אחד מהם מתחילה השמעה בו-זמנית של כולם.

יצירת Multi Pad עם קובצי אודיו (Audio Link Multi Pad)

אתה יכול ליצור Multi Pad חדש על ידי יצירת קישורים עם קבצי אודיו (פורמט WAV: קובץ דגימה של 44.1 קילוהרץ, רזולוציה של 16 סיביות) בכונן הבזק מסוג USB לכל אחד מה-Pad. itluM-Pad. קובצי השמע (WAV) יכולים להיות נתונים שהקלטת במכשיר זה (עמוד 71) וכן נתונים מסיחורית. Multi Pads שאליהם קושר קבצי אודיו נקראים Audio Link Multi Pads. Audio Link Multi Pads החדשים יכולים להיות

נשמר בכונן USER או בכונן הבזק מסוג USB.

פתק

Audio Link Multi Pads לא ניתן ליצור או להשמע במהלך השמעה, המתנה להקלטה או הקלטה של קבצי אודיו.

1. לחבר את כונן הבזק מסוג USB המכיל את קובצי השמע (WAV) למסוף. [USB TO DEVICE]

לפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, הקפד לקרוא את "חיבור התקני USB" בעמוד 100.

2. לחץ על הלחצן [MULTI PAD CONTROL (SELECT)] כדי לקרוא את ה-Multi Pad Bank Selection. תצוגה.

3. לחץ על הלחצן (AUDIO LINK) [6] כדי לקרוא ל-LINK OIDUA MULTI PAD. תצוגה.

הודעת אישור עשויה להופיע כאן. אם כן, עקוב אחר ההוראות המוצגות.

פתק

ודא כי MENU 1 ממוצג בפינה הימנית התחתונה של התצוגה (עמוד 26).

פתק

לא ניתן לקשר קובץ שמע Multi Pad. ל-MIDI



4. בחר את הפאד הרצוי על ידי לחיצה על כל אחד מהלחצנים [A], [B], [F] ו-[G].

תצוגת בחירת קבצי WAVE תופיע.

5. בחר את קובץ השמע הרצוי באמצעות הלחצנים [J] - [A].

כדי לאשר את המידע של קובץ השמע שנבחר על ידי לחיצה על הלחצן (INFO) [6] בתצוגה, WAVE File Selection, תוכל לאשר את המידע (שם) כותרת, קצב סיביות וקצב דגימה וכו'). לחץ על הלחצן [F] (אישור) כדי לסגור אותו.

פתק

אם נבחר Audio Link Multi Pad כאשר אתה לחץ על [6] אתה תצוגה (AUDIO LINK) בשלב 3, הקישורים שנוצרו עבור Pad-השנבחר על מנת ליצור Pad חדש, הקפידו ללחוץ על כפתור [C] (NEW BANK). אחרת, אתה פשוט בוחר מחדש את הקישור בפנקס שנבחר.

6. לחץ על הלחצן [EXIT] כדי לחזור ל-AUDIO LINK MULTI PAD.

להציג.

כדי לאשר את הנתיב של קובץ השמע שנבחר על ידי לחיצה על הלחצן (INFO) [H] בתצוגה, AUDIO LINK MULTI PAD, תוכל לאשר את הנתיב. לחץ על הלחצן [F] (אישור) כדי לסגור אותו.

4אם ברצונך לקשר קבצי אודיו אחרים לפדים אחרים, חזור על שלבים

עד 6.

8אם תרצה, כוונן את עוצמת הקול של כל קובץ שמע באמצעות הלחצנים [4] - [1]

על ידי לחיצה על הלחצן הרצוי, [4] - [1] MULTI PAD CONTROL תוכל לכוונן את עוצמת הקול תוך כדי השמעת הביטוי Multi Pad.

9שמור את ההגדרות. Multi Pad Bank-כ

1-9לחץ על הלחצן (SAVE) [I] בתצוגת AUDIO LINK MULTI PAD כדי לקרוא את Multi Pad Bank Selection. תצוגת

2-9שמור את ההגדרות כקובץ בנק על ידי ביצוע ההוראות בעמוד 28.

10לחץ על הלחצן [EXIT] כדי לבדוק את ה- Audio Link Multi Pad החדש בתצוגת Multi Pad Bank Selection.

ה-Audio Link Multi Pad החדש שנוצר מסומן ב-"A" oduA "Link" בפניה השמאלית העליונה של שם הקובץ.

אם ברצונך לשנות את הגדרת הקישור:

בחר את ה- Audio Link Multi Pad הרצוי, ולאחר מכן בצע את אותן פעולות כמו בשלבים 3 עד 10.

הודעה

ההגדרה תאבד אם תבחר אחר Pad Audio Link Multi או תכבה את המכשיר מבלי לבצע את פעולת השמירה.

5

הפעלת Audio Link Multi Pads

אתה יכול להפעיל את Multi Pad-השאליו מוקצה קובץ השמע על-ידי בחירתם בכרטיסיה USER או USB של תצוגת Multi Pad Bank Selection. למרות שאתה יכול להפעיל אותם באמצעות אותן פעולות בעמוד 76, שים לב למגבלות הבאות.

פתק

קבצי אודיו (WAV) לוקחים קצת יותר זמן מקבצי MIDI כדי לטעון.

•הקפד לחבר את כונן הבזק מסוג USB כולל קבצי השמע המתאימים (WAV).

•השמעה חוזרת אוטומטית אינה זמינה. •ניתן להפעיל רק Pad אחד בבת אחת. •לא ניתן להחיל התאמה לאקורד.

תכונות מתקדמות PDF

עיין במדריך העזר באתר, פרק 5.

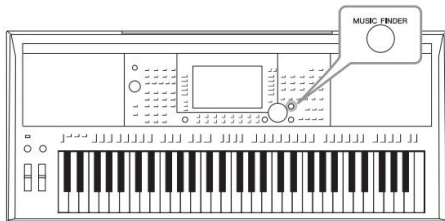
יצירת ריבוי פדים: (Multi Pad Creator)

פונקציה [F] TAB תפריט - MULTI PAD CRE- [C] 2 ATOR

עריכת ריבוי פדים:

Multi-הוספת ביטויים מוזיקליים לביצועים שלך - תצוגת בחירת בנק רב-פד [7] (עריכה)

-קריאה להגדרות פאנל אידיאליות לביצועים שלך -



תכונה זו עוזרת לך לקרוא להגדרות הפאנל האידיאליות עבור המוזיקה שברצונך להשמיע פשוט על ידי בחירה, "Record" Music Finder-b-הכולל הגדרות קול וסגנון. אם אתה רוצה לבגן קטע מוזיקלי מסוים אבל לא יודע אילו הגדרות סגנון וקול יתאימו, תוכל לחפש תקליטים רלוונטיים לפי כותרת היצירה.

יתרה מכך, על ידי רישום קובץ השיר, האודיו והסגנון שנשמרו במקומות שונים, Music Finder- בתוכלו לקרוא בקלות את הקובץ הרצוי מהרשומה המתאימה.

בחירת הרשומה הרצויה (הגדרות לוח)

1. לחץ על הלחצן [MUSIC FINDER] כדי לקרוא MUSIC FINDER-ל
להציג.

לפי הצורך, בחר את הכרטיסייה באמצעות הלחצנים TAB [E][F].
 •LLA.....כל תקליטים Music Finder

• SEARCH 1, ETIROVAF.....רשומות מועדפות שהוספת (לפרטים, עיין במדריך העזר באתר),

2.....תוצאת חיפוש (עמוד 81)



כל ערך
זה מציג

2.השתמש בלחצנים $[3 \ 00]/[2 \ 00]$ כדי לבחור את ההקלטה הרצויה.

אתה יכול גם להשתמש בחוגת הנתונים ובלחצן [ENTER].

הגדרות הפאנל ברשומה נקראות. כאשר הרשומה הכוללת את שם הסגנון נבחרה, הלחצנים [SYNC START]-ו-[ACMP] מופעלים והסגנון המתאים נקרא. זה מאפשר לך להתחיל את השמעת הסגנון באופן מיידי.

מיון הרשומות

לחץ על הלחצן [F] (SORT BY) שוב ושוב במידת הצורך כדי לשנות את אופן מיון התקליטים: לפי MUSIC (קטע מוזיקלי), STYLE, BEAT או TEMPO. לחץ על הלחצן [G] (SORT ORDER) כדי לשנות את הסדר, עולה או יורד.

בעת מיון התקליטים לפי מוזיקה, אתה יכול להשתמש בלחצן [00 1] כדי לדלג למעלה או למטה בין שמות השירים בסדר אלפביתי. בעת מיון הרשומות לפי STYLE, תוכל להשתמש בלחצן [00 5]/[00 4] כדי לדלג למעלה או למטה בין שמות הסגנונות בסדר אלפביתי. לחץ ב־מניית על הלחצנים [00 0] כדי להזיז את

הסמן לרשומה הראשונה.

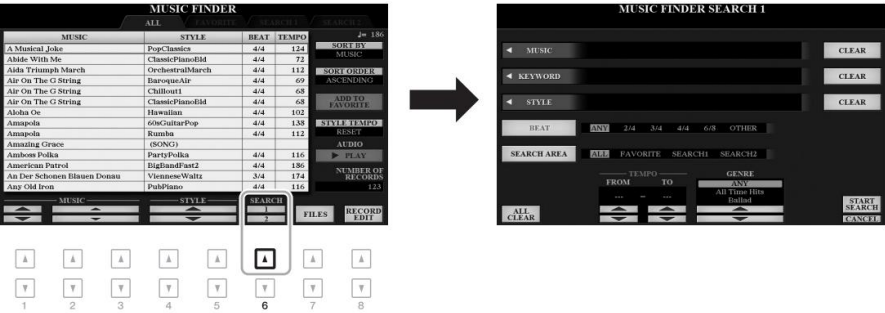
3התחל את השמעת הסגנון על ידי ציון האקורדים באקורד סעיף.

כדי להימנע משינוי הקצב במהלך השמעת סגנון בעת בחירת הקלטה אחרת לחץ על הלחצן (STYLE TEMPO) [I] כדי להגדיר את "HOLD"-ל "STYLE TEMPO" האו "LOCK" כאשר מוגדר ל-"KCOL", הקצב יינעל בזמן עצירה כמו גם בניניה. אם ברצונך לאפס את הקצב בכל פעם שאתה בוחר תקליט אחר, הגדר "RESET"-ל

חיפוש רשומות (הגדרות לוח)

אתה יכול לחפש את התקליטים על ידי ציון שם שיר או מילת מפתח, באמצעות פונקציית החיפוש של Music Finder.

1במצגת MUSIC FINDER, לחץ על הלחצן (1 SEARCH) [6] כדי לקרוא לתצוגה 1. MUSIC FINDER SEARCH 1



2הזן את קריטריוני החיפוש.

[א]	מוסיקה	קורא לחלון הזנת תווים (עמוד 32) להזין את כותרת השיר. כדי למחוק את הכותרת שהוזנה, לחץ על הלחצן המתאים. (F) (CLEAR).
[ב]	מילת מפתח	קורא לחלון הזנת תווים (עמוד 32) להזין את מילת המפתח. כדי למחוק את מילת המפתח שהוזנה, לחץ על הלחצן המתאים. (H) (CLEAR).
[ג]	סגנון	קורא לתצוגה של בחירת סגנון (עמוד 48). לאחר בחירת הסגנון באמצעות הכפתורים, [J] - [A] לחץ על הלחצן [EXIT] כדי לחזור לתצוגה 1. SEARCH כדי לנקות את שם הסגנון שהזן, לחץ על הלחצן המתאים. (H) (CLEAR).
[ד]	להכות	מציין את חתימת הזמן עבור החיפוש. כל הגדרות הקצב נכללות בחיפוש אם תבחר ANY.
[E]	MUSIC FINDER לחיפוש.	SEARCH AREAבוחר מיקום ספציפי (הלושית בחלק העליון של תצוגת).
[0]	הכל ברור	מנקה את כל קריטריוני החיפוש שהוזנו.
TEMPO FROM [03]		מגדיר את טווח הקצב שבו ברצונך להשתמש לחיפוש.
TEMPO TO [04]		
[05] / [06]	ז'אנר	בוחר את ז'אנר המוזיקה הרצוי.

6

פתיק

אם ברצונך לשמור על תוצאות החיפוש הנכונות ולהתחיל חיפוש נוסף, השתמש בלחצן [6] (חיפוש) בשלב 1. (רשומות החיפוש הנכונות יישארו בכרטיסיה 1). חיפוש

3 לחץ על הלחצן [8] (התחל חיפוש) כדי להתחיל את החיפוש.

לאחר השלמת החיפוש, הרשומות שהתקבלו יופיעו בלשונית 1 SEARCH של תצוגת MUSIC FINDER. אין רשומות רשומות, נסה את שלבים 3 - 1 שוב עם שם שיר או מילת מפתח אחרת.

4 השתמש בלחצנים [3] / [2] כדי לבחור את ההקלטה הרצויה.

5 התחל את השמעת הסגנון על ידי ציון האקורדים באקורד

סעיף.

הורדת רשומות (הגדרות פאנל) מהאתר

כברירת מחדל של היצרן, חלק מהרשומות לדוגמה מסופקות. Music Finder - בכדי להשתמש בפונקציית Music Finder בצורה נוחה ויעילה יותר, אנו ממליצים להוריד את התקליטים מאתר Yamaha ולטעון אותם לכלי זה.

1 במחשב, גש לאתר הבא והורד את קובץ (***.mfd) Music Finder - הלכונן הבזק מסוג USB המחובר למחשב.

<http://download.yamaha.com/>

2 חבר את כונן הבזק מסוג USB המכיל את Music Finder קובץ (***.mfd) למסוף [USB TO DEVICE] של המכשיר.

3 לחץ על הלחצן [MUSIC FINDER] כדי לקרוא MUSIC FINDER ל-

להציג.

פתיק

לפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, הקפד לקרוא את "חיבור התקני USB" בעמוד 100.



4 השתמש בלחצני (FILES) [7] כדי לקרוא את בחירת הקובץ

להציג.

5 בחר את קובץ Music Finder - הבכונן הבזק USB - העל ידי לחיצה על הלחצנים [J] - [A] כדי לקרוא הודעה המנחה אותך לבחור REPLACE או APPEND.

6 לחץ על הלחצן (APPEND) [H] אם ברצונך להוסיף רשומות של קובץ Finder Music - השנבחר, או לחץ על הלחצן (REPLACE) [G] אם ברצונך להחליף את כל הרשומות בחדשות.

7. כאשר מופיעות הודעות אישור, עקוב אחר ההוראות המוצגות

הוראות.

אתה יכול לאשר את השמות שצורפו על ידי בדיקת מספר הרשומות בפניה הימנית התחתונה של התצוגה.

גם לאחר הוספה או החלפה של רשומות, Music Finder מתוכם לאפס אותם להגדרות היצרן המקוריות שלהם על ידי בחירה בקובץ "MusicFinderPreset" בכרטיסיה PRESET של שב. 5.

רישום שיר, אודיו או קובץ סגנון לתקליט

על ידי רישום קבצי שיר, אודיו או סגנון במיקומים שונים (PRESET, USER ו-USB) לתוך Finder, Music אתה יכול לקרוא בקלות את הקבצים המועדפים עליך.

1. בתצוגת בחירת השיר, האודיו או הסגנון, בחר את הרצוי

קובץ.

להוראות על שירים, עיין בעמוד 62; לשמע עמוד 71; ולסגנונות, עמוד 48.

פתיק
• אם ברצונך לרשום קבצים בכונן הבזוק מסוג, USB, חבר את כונן הבזוק מסוג USB המכיל את הנתונים למסוף [USB TO DEVICE].
• לפני השימוש בכונן הבזוק מסוג USB, הקפד לקרוא את "חיבור התקני" USB בעמוד 100.



6

2. לחץ על הלחצן (ADD TO MF) [5] כדי להפעיל את MUSIC-ה תצוגת FINDER RECORD EDIT.

פתיק
ודא כי 1 MENU מוצג בפניה הימנית התחתונה של התצוגה (עמוד 26).

פתיק
לפרטים על תצוגת RECORD EDIT, MUSIC FINDER עיין במדריך העזר באתר.

3. לחץ על הלחצן [8] (אישור) כדי לרשום את הקובץ.

4. ודא שהרשומה הרשומה מוצגת בתצוגת MUSIC FINDER.

פתיק
כדי לבטל את הפעולה, לחץ על הלחצן (CANCEL) [8].

בעמודה STYLE של התקליט, השיר נרשם כ-"(GNOS)", קובץ השמע כ-"(OIDUA)" והסגנון נרשם לפי שם הסגנון שלו.



העמוד הבא

- Music Finder קורא הגדרות פאנל אידיאליות לביצועים שלך -

קריאה לשיר, האודיו או הסגנון הרשום Music Finder ל-

אתה יכול לקרוא לשיר, האודיו או הסגנון הרשום באותו אופן כפי שנעשה בסעיפים "בחירת התקליט הרצוי" (עמוד 180) "חיפוש תקליטים" (עמוד 81).

ניתן להפעיל את הקובץ שנבחר באופן הבא.

ישי: לחץ על הלחצן SONG [F/ K] (PLAY/PAUSE) נגן על המקלדת. כדי לעצור את ההשמעה, לחץ על הלחצן SONG [J] (STOP).

ישי: לחץ על הלחצן (F PLAY) [J] בתצוגת MUSIC FINDER. כדי לעצור את ההשמעה, לחץ על הלחצן (J STOP) [J].

יסגנון: ציין את האקורדים ביד שמאל ונגן את המנגינה ביד ימין. כדי לעצור את ההשמעה, לחץ על הלחצן STYLE CONTROL [START/STOP].

פתק

אם ברצונך להשמיע שיר, אודיו או קובץ סגנון בכוון הבוק מסוג USB שגרשם כרשומה, הקפד לחבר את אותו כוון הבוק מסוג USB לטרמינל [USB TO DEVICE].

פתק

בעת חיפוש שירים או קבצי שמע (עמוד 81), יש צורך להגדיר את קריטריוני החיפוש כדלקמן.
סגנון: ריק
ביט: כל שהוא
TEMPO: "----" - "----"

תכונות מתקדמות

עיין במדריך העזר באתר, פרק 6.



יצירת קבוצה של תקליטים מועדפים:

[מאתר מוזיקה] [F] [E] TAB הכל, חפש 1 או חפש [H] 2 הוסף למועדף

עריכת רשומות:

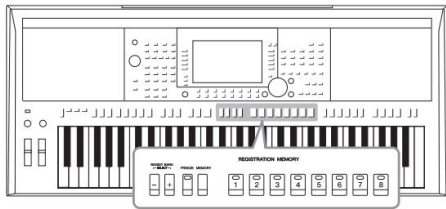
[מוצא מוזיקה] [8] [עריכת הקלטות]

שמירת הרשומה כקובץ בודד:

[7] [MUSIC FINDER] (קבצים)

זיכרון רישום

–שמירה ואחזור של הגדרות פאנל מותאמות אישית –



פונקציית זיכרון הרישום מאפשרת לך לשמור (או "לרשום") כמעט את כל הגדרות הפאנל בלחצן זיכרון רישום, ולאחר מכן להיזכר באופן מיידי בהגדרות הפאנל המותאמות אישית שלך על ידי לחיצה על כפתור בודד. ההגדרות הרשומות עבור שמונה לחצני זיכרון רישום נשמרות כבנק בודד (קובץ).

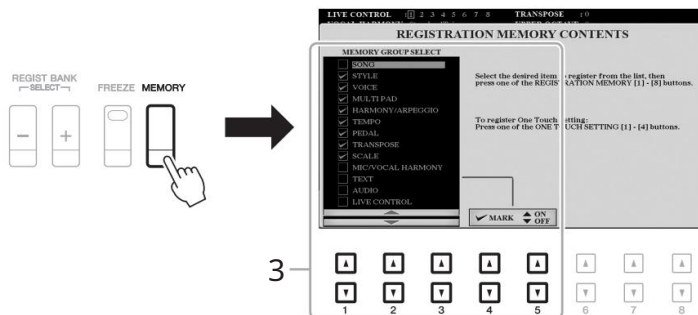
רישום הגדרות הפאנל שלך

1 בצע את הגדרות הלוח הרצויות, כגון אלה עבור קולות, סגנונות ואפקטים.

למידע על הגדרות הפאנל שניתן לרשום עם פונקציית זיכרון הרישום, עיין בסעיף הרישום של "תרשים הפרמטרים" ברשימת הנתונים באתר.

2 לחץ על הלחצן [MEMORY] בזיכרון הרשמה סעיף.

התצוגה לבחירת הקבוצות לרישום מופיעה.



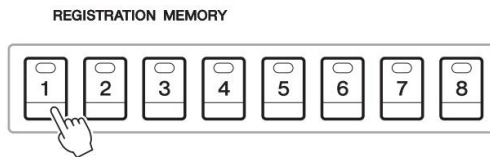
3 קבע את הקבוצות שברצונך לרשום.

בחר את הפרטי הרצוי על ידי שימוש בלחצנים [3] - [1] ולאחר מכן הזן או הסר את הסימון על ידי שימוש ב-[4] / [5] / [4] (MARK ON) / [5] / [5] (MARK OFF) לחצני.

פתק

אתה יכול גם להשתמש בחוג הנתונים כדי לבחור פרטים, ובלחצן [ENTER] כדי להזין או להסיר סימני ביקורת.

4 לחץ על אחד מהלחצנים [8] - [1] REGISTRATION MEMORY שאליהם
ברצונך לשנן את הגדרות הפאנל.



הכפתור המשונן הופך לאדום, מה שמציין שכפתור המספרים מכיל נתונים ומספרו נבחר.

הודעה

אם תבחר כאן בלחצן שהמנורה שלו
דולקת באדום או בירוק, הגדרת הפאנל
שנשמרה בעבר בלחצן יתימחק ותוחלף
בהגדרות החדשות.

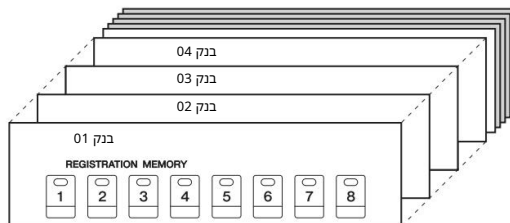
לגבי מצב המנורה
• אדום: נתונים רשומים ונבחרים כעת
• ירוק: נתונים רשומים אך אינם נבחרים כעת
• כבוי: אין נתונים רשומים

5. רשום הגדרות פאנל שונות ללחצנים אחרים על ידי חזרה על שלבים 4 - 1

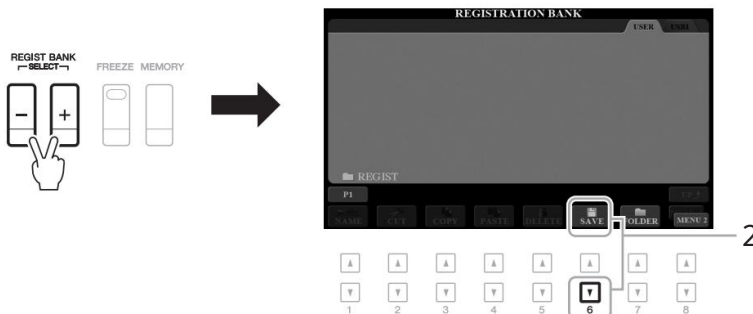
הגדרות הפאנל הרשומות בלחצנים
הממוספרים נשמרות גם כאשר אתה מכבה
את המנורה. אם ברצונך למחוק את כל
שמונה הגדרות הפאנל הנוכחיות, הפעל
את הכוח תוך כדי לחיצה על מקש 85
(מקש 8 הכי ימני במקלדת).

שמירת זיכרון הרישום כקובץ בנק

אתה יכול לשמור את כל שמונה הגדרות הפאנל הרשומות כקובץ יחיד של פנקס זיכרון רישום.



1 לחץ על הלחצנים [+ REGIST BANK] -]בו זמנית כדי לקרוא את תצוגת
בחירת בנק הרישום.



2 לחץ על הלחצן (SAVE) [6] כדי לשמור את קובץ הבנק.

להנחיות לשמירה, עיין בעמוד 28.

פתיק

ודא כי MENU 2 ממוצג בפינה הימנית
התחתונה של התצוגה (עמוד 26).

החזרת הגדרת פאנל רשומה

ניתן לאחזר את קבצי בנק זיכרון הרישום השמורים באמצעות כפתורי BANK [-]/[+] ו-REGIST או ההליך הבא.

1 לחץ על הלחצנים BANK [+] ו-REGIST -[+] בו-זמנית כדי לקרוא את תצוגת REGISTRATION BANK. בחירת.

2 לחץ על אחד מהלחצנים [J] - [A] כדי לבחור בנק.

אחרי לחיצה על REGISTRATION BANK [-]/[+] ו-ENTER כדי לבחור בנק.

פתק

יבעת אחזור ההגדרות כולל בחירת קבצים של שיר, סגנון, טקסט וכו' מכונן הבזק מסוג USB, ודא שכוון הבזק מסוג USB המתאים כולל השיר הרשום/ סגנון מחובר למסוף [TO DEVICE] USB. לפני השימוש בכוון הבזק מסוג USB, הקפד לקרוא את "חיבור USB" בתקני USB 100.

פתק

הפעלת הלחצן [FREEZE] מאפשרת לך להשבית את החזרה של פריטים ספציפיים לפי הצורך. להנחיות, עיין במדריך העזר באתר.

אישור מידע זיכרון הרישום

בתצוגת REGISTRATION BANK Selection, על הלחצן (INFO) [6] כדי להעלות את חלון המידע, המציג אילו קולות וסגנון נשמרים בזיכרון ללחצנים [1] - [8] של מאגר זיכרון רישום.

פתק

ודא כי MENU 1 מוצג בפינה הימנית התחתונה של התצוגה (עמוד 26).

פתק

אם שם קול מוצג באפור, הדבר מצין שחלק הקול המתאים כבוי בעת לחיצה על הלחצנים [1] - [8] REGISTRATION MEMORY.

כדי לסגור את החלון, לחץ על הלחצן (CLOSE) [F].

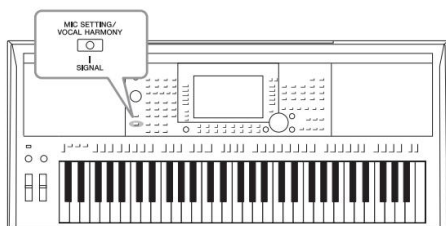
3 לחץ על אחד מהלחצנים המספרים המוארים בירוק ([1] - [8]) -ב- קטע זיכרון רישום.

תכונות מתקדמות		
עיין במדריך העזר באתר, פרק 7.		
השבתת אחזור של פריטים ספציפיים (הקפאה):	1 [C] TAB [E] תפריט REGIST [F] רצף/הקפאה TAB [F] רצף/הקפאה	
מתקשר לרישום מספרי זיכרון לפי הסדר (הרשמה רצף):	1 [C] TAB [E] תפריט REGIST [F] רצף/הקפאה [F] רצף/הקפאה	

7

כניסת מיקרופון/גיטרה

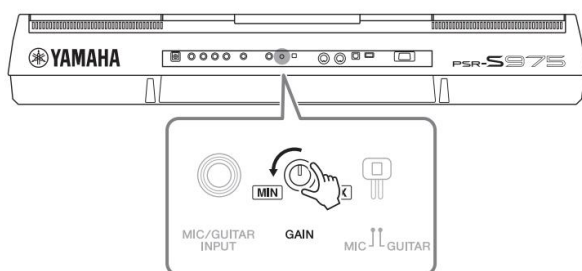
-שימוש במיקרופון או גיטרה עם הכלי -



על ידי חיבור מיקרופון לשקע [MIC/GUITAR INPUT], אתה יכול ליהנות משירה יחד עם ביצועי המקלדת שלך או עם השמעת שירים. הכלי מוציא את השירה שלך דרך הרמקולים המובנים. יתרה מכך, PSR-S975, באתה יכול להחיל באופן אוטומטי אפקטים שונים של Vocal Harmony על הקול שלך בזמן שאתה שר, או שאתה יכול להשתמש Synth Vocoder בכדי להשתיל את המאפיינים הייחודיים של הקול שלך על סינטיסייזר וצלילים אחרים. ניתן גם לחבר גיטרה לשקע [MIC/GUITAR INPUT] ולהוציא את הסאונד מהרמקולים של PSR-S975/S775.

חיבור מיקרופון/גיטרה

לפני חיבור מיקרופון או גיטרה, הגדר את כפתור [GAIN] למצב המינימלי.



פתק

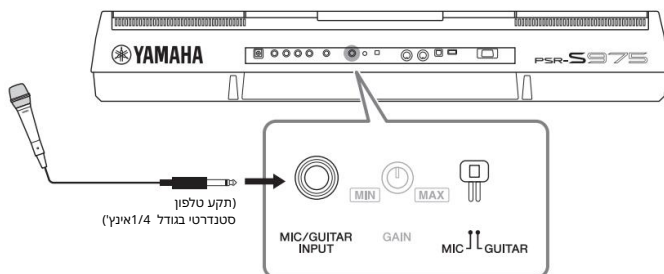
הקפד להשתמש במיקרופון דינמי רגיל.

פתק

• כאשר אינך משתמש במיקרופון/גיטרה, נתק את הכבל משקע [MIC/GUITAR INPUT].
• הגדר תמיד את כפתור [GAIN] למינימום אלא כאשר שום דבר אינו מחובר לשקע [MIC/GUITAR INPUT].
• מכיוון ששקע [MIC/GUITAR INPUT] רגיש מאוד, הוא עלול לקלוט ולהפיק רעש גם כאשר שום דבר לא מחובר.

2. הגדר את מתג [MIC GUITAR].

בעת חיבור מיקרופון, הגדר אותו "MIC". לבעת חיבור גיטרה, הגדר אותו "GUITAR".



פתק

כאשר אתה משתמש בגיטרה עם פיקאפים פעילים, הגדר את המתג "MIC" ל-"GUITAR".
MIC שכן פעולה זו יכולה להפחית את הרעש.

3. חבר את המיקרופון או הגיטרה [MIC/GUITAR INPUT] ל-

ג'ק.

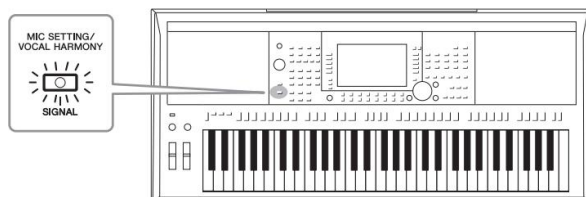
4. הפעל את החשמל של המכשיר.

5(במידת הצורך, הפעל את המיקרופון). כוונן את כפתור [GAIN] בפאנל האחורי בזמן שירה לתוך המיקרופון או מנגינה בגיטרה.

כוונן את כפתור [GAIN] כך שמנורת SIGNAL תידלק בירוק. ודא שהמנורה לא נדלקת בכתום או אדום, מכיוון שזה מציינ שרמת הכניסה גבוהה מדי.

פתק

אתה יכול גם לראות את רמת הקלט בתצוגת MIC/GUITAR SETTING (PSR-S975) שנקראת על ידי הלחצן [MIC SETTING/VOCAL HARMONY] או [MIC SETTING] (PSR-S775).



ניתוק המיקרופון/גיטרה

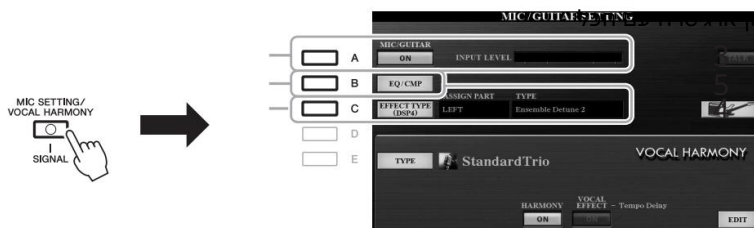
1. הגדר את כפתור [GAIN] למצב המינימום.

2. נתק את המיקרופון/גיטרה מהשקע. [MIC/GUITAR INPUT].

הגדרה לשימוש במיקרופון/גיטרה

1 חבר את המיקרופון/הגיטרה למכשיר (עמוד 88).

2 לחץ על הלחצן [MIC SETTING/VOCAL HARMONY] (PSR-S975) או [MIC SETTING] (PSR-S775) כדי לקרוא את תצוגת MIC/GUITAR SETTING.



כניסת מיקרופון/גיטרה - שימוש במיקרופון/גיטרה

פתק

הגדרות בתצוגת SETTING MIC/GUITAR (למעט EQ-ה הגדרות (CMP ניתן לשנן בזיכרון הרישום (עמוד 85).

8

3 לחץ על הלחצן [A] (MIC/GUITAR) כדי להפעיל אותו.

זה מאפשר לך לשמוע את צליל הקלט מהמכשיר כשאתה מדבר/שר למיקרופון או מנגן בגיטרה.

4 במידת הצורך, לחץ על הלחצן [C] (EFFECT TYPE) כדי לקרוא את דף EFFECT-השל תצוגת CONSOLE MIXING. פולמוס את סוג האפקט.

האפקט צריך להיות מוגדר ל-4PSD. לפרטים על תצוגת CONSOLE MIXING-העיון במדריך העזר באתר, פרק 9.

(PSR-S975)

פתק

1-4 לחץ על הלחצן [B] ולאחר מכן השתמש בלחצנים [2] / [1] כדי לבחור את קטגוריית האפקט והשתמש בלחצנים [4] / [3] כדי לבחור את סוג האפקט.

עוצמת הקול של המיקרופון/גיטרה עשויה להשתנות בהתאם לסוג האפקט שנבחר.

2-4 לחץ על הלחצן [EXIT] כדי לחזור לתצוגת MIC/GUITAR SETTING.
(PSR-S775)

1-4 השתמש בלחצנים [6] / [5] כדי לבחור את קטגוריית האפקט ולאחר מכן השתמש בלחצני [8] / [7] לבחירת סוג האפקט.
2-4 לחץ על הלחצן [EXIT] כדי לחזור לתצוגת MIC/GUITAR SETTING.

5 במידת הצורך, לחץ על הלחצן (EQ/CMP) [B] כדי לקרוא את EQ-ה-CMP SETTING ולהציג ולבצע את הגדרות EQ-ההוקומפרסור.

ההגדרות המתאימות לשימוש במיקרופון מסופקות כברירת מחדל.
כאשר אתה משתמש בגיטרה, הקפד לשנות את ההגדרות לקבלת צליל מיטבי.
התצוגות להלן הן דוגמאות להגדרות מומלצות עבור מיקרופון וגיטרה.

פתק

לחיצה על כפתור [H] מאפשרת לאפס באופן מיידי את ההגדרות לשימוש מיטבי בגיטרה חשמלית, כדלקמן.
• [X] מיקרופון/גיטרה: פועל
• [F] ידיבור: כבוי
• [4] הרמוניה: כבוי
• [5] אפקט ווקאלי: כבוי
• [C] סוג אפקט: הקצאת חלק—
GUITAR, TYPE—MultiDistBa-sic
MIC/



הקפד לשמור את הגדרות המיקרופון או הגיטרה שביצעת כאן בזיכרון הפנימי באמצעות לחצן (USER MEMORY) [I] אחרת, ההגדרות לא נשמרות ואתה צריך לבצע את אותן הגדרות בכל פעם שאתה משתמש במיקרופון או בגיטרה.

לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

6 שר במיקרופון או נגן בגיטרה.

7 כוונן את איזון עוצמת הקול בין צליל המיקרופון/גיטרה לצליל הכלי בצג BALANCE (עמוד 57).

פתק

אתה יכול גם לכוון את המיקרופון או את עוצמת הקול של הגיטרה באמצעות כפתורי LIVE CONTROL להוראות כיצד להקצות את הפונקציות לכפתורים, עיין בעמוד 40.

שימוש בפונקציית Talk

הפעלת פונקציית Talk על ידי לחיצה על כפתור (TALK) [F] בתצוגת MIC/GUITAR SETTING מאפשרת לך לשנות באופן מיידי את הגדרות הדיבור. זה שימושי כאשר אתה רוצה לדבר בין שירים במהלך הופעה.



פתק

כדי לקבל את השימוש הנחוץ ביותר בפונקציה זו, ניתן להקצות דוושט רגל להפעלה/כיבוי של פונקציית Talk במהלך הופעה. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר, פרק 10.

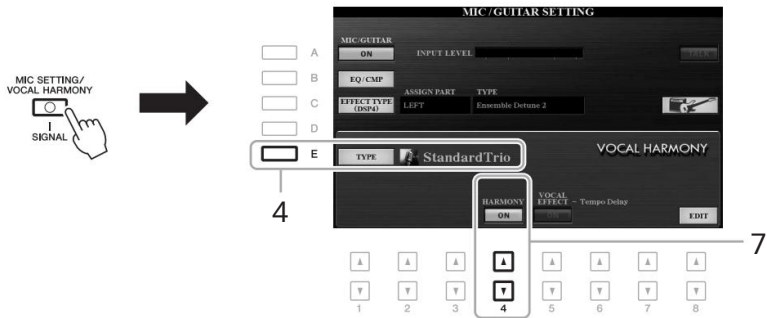
תוכל גם לשנות את הגדרות Talk כך שיתאימו להעדפותיך. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

שימוש בהרמוניה קולית (PSR-S975)

חלק זה מכסה את אפקטי הרמוניה קולית שניתן להחיל על הקול שלך באמצעות המיקרופון.

1חבר את המיקרופון למכשיר (עמוד 88).

2לחץ על הלחצן [MIC SETTING/VOCAL HARMONY] כדי להתקשר
תצוגת MIC/GUITAR SETTING.



3ודא שכפתור (MIC/GUITAR) [A] מוגדר ל-ON.

4לחץ על הלחצן (TYPE) [E] כדי לקרוא את תצוגת בחירת סוג הרמוניה קולית.

5השתמש בלחצני [TAB] כדי לבחור בלשונית VOCAL HARMONY.

6לחץ על אחד מהלחצנים [J] - [A] כדי לבחור את סוג הרמוניה הרצויה.

כדי לקרוא את דפי התצוגה האחרים לבחירות נוספות, לחץ על אחד מהלחצנים [0] - [1]

כניסת מיקרופון/גיטרה - שימוש במיקרופון או גיטרה עם Vocal Harmony - הכולל שלושה מצבים שניתן לבחור באופן אוטומטי על-ידי בחירת סוג Vocal Harmony.

סמל	מצב	תיאורים
 (מיקרופון וגבר/אישה)	אקורדל	תווי ההרמוניה נקבעים על פי האקורדים שאתה מגן בקטע האקורדים (עם [ACMP] מופעל), קטע היד השמאלי (כאשר [ACMP] כבוי [LEFT] - ומופעל) או נתוני האקורדים של שיר.
 (מיקרופון)		תווי ההרמוניה נקבעים באותו אופן כמו במיקרופון לעיל. עם זאת, מופעלים אפקטים כגון Vocal Doubler i-PokerPhaser. ניתן להחיל הרמוניה או לא בהתאם לסוג הנבחר. (אם לא מופעלת הרמוניה, כפתורי (HARMONY) [0] [4] בתצוגת GUITAR SETTING MIC/מוגדרים כ- FFO).
 (מיקרופון ומקלדת)	וקודר	צליל המיקרופון מופק באמצעות התווים שאתה מגן על המקלדת או באמצעות תווי השמעת השיר.
	וקודר (מיקרופון ומקלדת)	זהה למצב Vocoder בעצם. במצב זה, ניתן להשמיע רק מנגינות או שורות של צליל בודד (עם עדיפות תו אחרון).

7 ודא שהלחצנים / MIC-ב (HARMONY) [4 00]

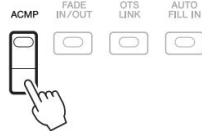
תצוגת GUITAR SETTING מוגדרת למצב ON.

במידת הצורך, השתמש בלחצני (VOCAL EFFECT) [5 00] כדי להפעיל את אפקט Harmony Vocal שניתן להגדיר בתצוגה הנקראת באמצעות ה- [8 00] כפתורי (עריכה). לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

8 בצע את השלבים שלהלן, בהתאם לסוג (ומצב) שבחרת.

אם בחרת באחד מסוגי האקורדלים:

8-1 הפעל את לחצן. [ACMP].

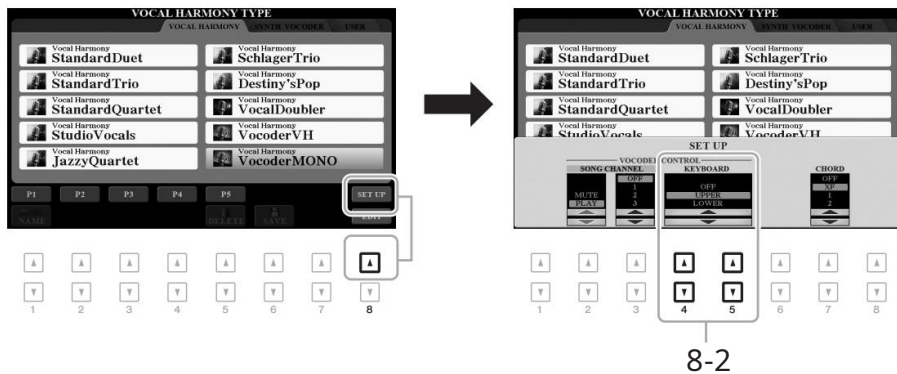


2-8 נגן אקורדים ביד שמאל, או הפעל את השיר שמכיל נתוני אקורד.

הרמוניות ווקאליות המבוססות על האקורדים מוחלות על השירה שלך.

אם בחרת באחד מסוגי Vocoder: 8-1 Vocoder קרא את חלון SET UP בתצוגת בחירת סוג הרמוניה

קולית על ידי לחיצה על הלחצן. [8 00]



2-8 השתמש בלחצנים [5 00]/[4 00] כדי לשנות את הגדרת המקלדת, (UPPER, LOWER, OFF), במידת הצורך.

בחרו UPPER כדי להחיל את אפקט ה-redocoV על-ידי החלק המנוגן ביד ימין, LOWER כדי להחיל אותו על-ידי החלק המנוגן ביד שמאל, או OFF כדי לא להחיל אפקט וקודר על-ידי נגינת המקלדת. למידע נוסף על הגדרת המקלדת לשליטה באפקט Vocoder, עיין במדריך העזר באתר.

8-3 השמעת מנגינות עיתות מקלדת או השמעת שיר, ושר לתוך המיקרופון. תשים לב שאתה לא באמת צריך לשיר תווים עם צלילים. התווים או התו שאתה מנגן על המקלדת או השמעת שירים.

על מקסימום שלושה תווים של האקורד שאתה מנגן; עבור Mono Vocoder האפקט מוחל רק על תו בודד (תו האחרון המושמע).

פתק

כדי לחזור לתצוגת, SETTING, MIC/GUITAR לחץ על הלחצן. [EXIT].

פתק

ניתן לכונן את איוון עוצמת הקול בין כניסת הצליל מהמיקרופון לאפקט Harmony Vocal-הבאמצעות כפתורי CONTROL. LIVE להוראות כיצד להקצות את הפונקציות לכפתורים, עיין בעמוד 40.

פתק

אם בחרת סוג עם סמל, "FX" הקול שלך יעובד עם אפקטים, אך ייתכן שלא יושמו הרמוניות.

שימוש ב-Synth Vocoder (PSR-S975)

אלו הם אפקטים מיוחדים המשתילים את המאפיינים של קלט הקול שלך מהמיקרופון על סינטיסייזר וצלילים אחרים, לאפקטים יוצאי דופן דמויי מכונה או רובוטיים, כמו גם צלילי מקהלה ייחודיים, שבהם אתה יכול לשלוט בשירה ובנגינה משלך.

1בצע את שלבים 4 - 1ב"שימוש בהרמוניה קולית" בעמוד 91.

2מהצג של בחירת סוג הרמוניה קולית, השתמש בלחצני [TAB] כדי לבחור בלשונית SYNTH VOCODER.



3לחץ על אחד מהלחצנים [J] - [A] כדי לבחור את הסינתי' הרצוי סוג וקודר.

4וודא שהלחצנים MIC/HARMONY (HARMONY) [4] ON. תצוגת GUITAR SETTING מוגדרת למצב.

במידת הצורך, השתמש בלחצני (VOCAL EFFECT) [5] כדי להפעיל את אפקט Vocal Harmony שניתן להגדיר בתצוגה הנקראת באמצעות ה- [8] כפתורי (עריכה). לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

5בסך הכל, יש להחליט על סוג ההרמוניה ולבצע את ההגדרות.

ניתן לשנות את הגדרת המקלדת (OFF/UPPER/LOWER), וקובע את סוג ההרמוניה (אם יש).
הקודר של ההרמוניה הוא שירה/שירה של מילים שונות, והקש על תו נפרד עבור כל מילה.
שולט באפקט. ראה שלבים 8-1
2-8-1 בעמוד 92.

תכונות מתקדמות	
עיון במדריך העזר באתר, פרק 8.	
ביצוע הגדרות המיקרופון/גיטרה:	(PSR-S975) (הגדרת מיקרופון/הרמוניה ווקאלית, PSR- S775) (הגדרת מיקרופון) [EQ/CMP] [B]
שמירת הגדרות המיקרופון/גיטרה:	(PSR-S975) (הגדרת מיקרופון/הרמוניה ווקאלית, PSR- S775) (הגדרת מיקרופון) [H] [EQ/CMP] [B] (זיכרון משתמש- [6] [OR] (שמור)
[PSR-S975] (הגדרות הפקטוריות של Vocal Harmony) (להקים)	
(PSR-S975) עריכת סוגי הרמוניה ווקאלית:	[E] (TYPE) [TAB] [H] (הגדרת מיקרופון/הרמוניה ווקאלית) [VOCAL HARMONY] (בחר סוג הרמוניה ווקאלית) [8] [L] (לערוך)
•עריכת הפרמטרים של הכרטיסייה: OVERVIEW	[TAB] [H] סקירה כללית
•עריכת הפרמטרים של לשונית: PART	[TAB] [H] חלק
•עריכת הפרמטרים של כרטיסיית: DETAIL	[TAB] [H] פרטים
(PSR-S975) עריכת סוגי Synth Vocoder:	[SYNTH VOCODER] [H] (הגדרת מיקרופון/הרמוניה ווקאלית) [E] (TYPE) [H] (בחר סוג סינת' וקודר) [8] [H] (עריכה)
•עריכת הפרמטרים של הכרטיסייה: OVERVIEW	[TAB] [H] סקירה כללית
•עריכת הפרמטרים של כרטיסיית: DETAIL	[TAB] [H] פרטים

-עריכת עוצמת הקול והאיזון הטונאלי -

קונסולת המיקס נותנת לך שליטה אינטואיטיבית על היבטים של חלקי המקלדת וערוצי הסגנון/שיר, כולל איזון עוצמת הקול והגוון של הצלילים. זה מאפשר לך לכוון את הרמות ואת מיקום הסטריאו (פאן) של כל קול כדי להגדיר את האוזן האופטימלי ותמונת סטריאו, ומאפשר לך להגדיר את אופן יישום האפקטים.

3. השתמש בלחצני [F][E] TAB כדי להעלות את העמוד הרצוי.

לפרטים על כל עמוד, עיין במדריך העזר באתר.

ECIOV • VOL/.....משנה את הקול עבור כל חלק ומתאים את התנועה והווליום עבור כל חלק.

RET LIF •.....מכוון את התוכן ההרמוני (תהודה) ואת הצליל הבהיר-ness.

ENUT •.....הגדרות הקשורות לגובה הצליל (כוונון, טרנספוזיציה וכו').

EFFECT •.....בוחר את סוג האפקט ומתאים את העומק עבור כל חלק.

EQ •.....מגביר/חותך את הרצועה הגבוהה או הנמוכה עבור כל חלק כדי לתקן את הטון או הגוון של הצליל.

QEM •.....בוחר את סוג האקולייזר הראשי שיופעל על הצליל כולו וערוך את הפרמטרים הקשורים.

PMC •.....זוהי הגדרת ה-Compressor retsaM שקובעת את הדינמיקה של הצליל הכללי.

פתיק

הגדרות PMC-IMEQ אינן מוחלטות על השמעת אודיו או על צליל המטרונם.

4. השתמש בלחצנים [J] - [A] כדי לבחור פרמטר, ולאחר מכן השתמש בלחצנים [8] - [1] כדי להגדיר את הערך עבור כל חלק.

5. שמור את הגדרות מסוף המיקסים שלך.

• כדי לשמור את הגדרות התצוגה של: PANEL
רשום אותם ליזכרון הרישום (עמוד 85).

• כדי לשמור את הגדרות התצוגה: STYLE
שמור אותם כנתוני סגנון. אם ברצונך לזכור את ההגדרות לשימוש עתידי, בחר את קובץ הסגנון שנשמר כאן.

1. קרא את תצוגת הפעולה.

[F] TAB [A] 2 יוצר סגנון [פונקציה]

2. לחץ על הלחצן [EXIT] כדי לסגור את תצוגת RECORD.

3. לחץ על הלחצן [I] (SAVE) כדי להעלות את תצוגת בחירת הסגנון, ולאחר מכן שמור אותו (עמוד 28).

• כדי לשמור את הגדרות תצוגת: SONG

תחילה רשום את ההגדרות הערוכות כחלק מנתוני השיר, ולאחר מכן שמור את השיר. אם ברצונך לזכור את ההגדרות לשימוש עתידי, בחר את קובץ השיר שנשמר כאן.

1. קרא את תצוגת הפעולה.

[F] TAB [B] 2 יוצר השיר [פונקציה]

2. השתמש בלחצני [F][E] TAB כדי לבחור בלשונית SETUP.

3. השתמש בלחצנים (APPLY) [8] כדי להחיל את ההגדרות בפועל.

4. לחץ על הלחצן [I] (SAVE) כדי להעלות את תצוגת בחירת השיר, ולאחר מכן שמור אותו (עמוד 28).

פתיק

אתה יכול להגדיר באופן מיידי את אותו ערך עבור הפרמטר לכל החלקים, אם תחזיק בו זמנית את אחד מהלחצנים [J] - [A] ותשתמש בלחצנים [8] - [1] (או בחוגת ה-Data).

תכונות מתקדמות

עיין במדריך העזר באתר, פרק 9.



חיבורים

-שימוש במכשיר שלך עם מכשירים אחרים -

פרק זה מכסה את המכשירים של מכשיר זה. כדי לראות היכן ממוקמים המכשירים במכשיר, עיין בעמודים 14 - 15

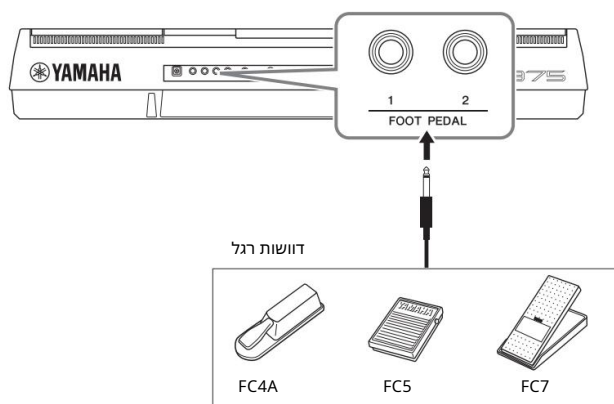


זהירות

לפני חיבור המכשיר לרכיבים אלקטרוניים אחרים, כבה את כל הרכיבים. כמו כן, לפני הפעלה או כיבוי של רכיבים כלשהם, הקפד להגדיר את כל רמות הווליום למינימום (0). אחרת, עלול להיווצר נזק לרכיבים, התחשמלות או אפילו אובדן שמיעה קבוע.

חיבור מתג/בקר רגל (שקעי) FOOT PEDAL

ניתן לחבר את מתגי הרגליים FC4A או FC5 ואת בקר הרגל FC7 (נמכר בנפרד) לאחד משקעי FOOT PEDAL. ניתן להשתמש במתג רגליים להפעלה וכיבוי של פונקציות, בעוד שבקר רגל שולט בפרמטרים מתמשכים כגון עוצמת הקול.



פתק

אין לחבר או לנתק את הדוושה כשהמתח פועל.

כברירת מחדל, כל שקע כולל את הפונקציה הבאה. השתמש במתג הרגליים FC4A או FC5. חיבורים - שימוש במכשיר שלך עם מכשירים אחרים -

.....[1] FOOT PEDAL • מפעיל או כיבוי של Sustain.
.....[2] FOOT PEDAL • שולט בקולות Super Articulation (עמוד 37).

ניתן גם לשנות את הקצאת הפונקציות לפדלים לפי הצורך.
• דוגמה: שליטה בהתחלה/עצירה של שיר באמצעות מתג רגליים
חבר מתג רגל (FC4A או FC5) לאחד משקעי FOOT PEDAL.
כדי להקצות את הפונקציה לדוושה המחוברת, בחר "SONG PLAY/PAUSE" בתצוגת הפעולה: [D] CONTROLLER [E] MENU 1 [E] TAB [E] [FUNCTION]
TAB [E] דוושת רגל.

פתק

לפרטים על פונקציות שניתן להקצות לפדלים, עיין במדריך העזר באתר.

10

יכונות מתקדמות PDF

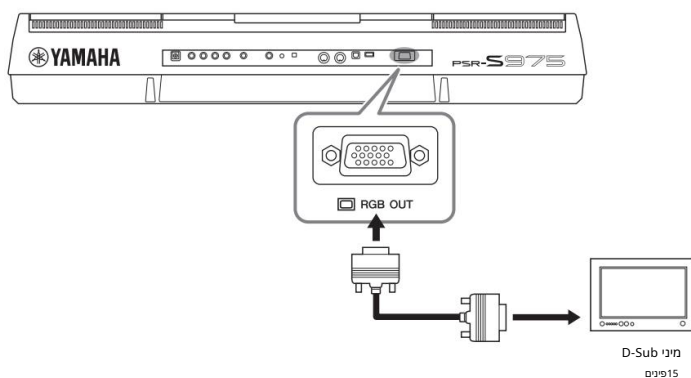
עיין במדריך העזר באתר, פרק 10.

ותקצאת פונקציות הפדלים (פדלים) ולחצן דוושת רגל:

TAB דוושת רגל [E]

חיבור צג חיצוני (מסוף (PSR-S975) (RGB OUT])

על ידי חיבור צג חיצוני למסוף (RGB OUT) של המכשיר, תוכל להציג את המילים, הטקסט והתצוגה של LCD-השל המכשיר על הצג.



זהירות

הימנע מהסתכלות בטלוויזיה או בצג הווידאו למשך פרקי זמן ממושכים, שכן פעולה זו עלולה לפגוע בראייתך. קח הפסקות תכופות ומקד את עיניך באובייקטים מרוחקים כדי להימנע ממאמץ בעיניים.

בחירת תוכן תצוגה עבור הצג החיצוני

1. קרא את תצוגת הפעולה.

[פונקציה] [E] TAB 2 תפריט CONFIG [E][F] TAB [E] UTILITY [E] 1

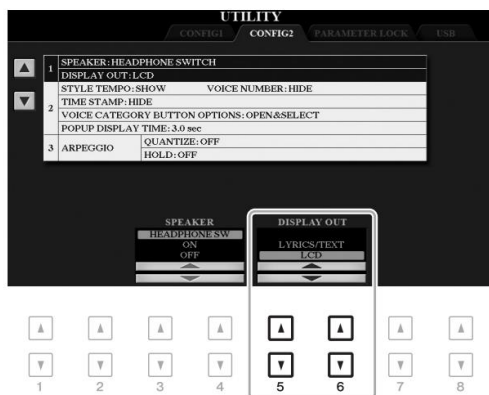
2. השתמש בלחצני [A]/[B] כדי לבחור "1 SPEAKER/DISPLAY OUT".

3. לחץ על הלחצנים [5]/[6] כדי לבחור את תוכן התצוגה.

כאשר אתה בוחר "LYRICS/TEXT", הצג המחובר מציג את תצוגת LYRICS או TEXT ללא קשר למה שמוצג על LCD-השל המכשיר. כאשר אתה בוחר "LCD", הצג מציג את אותו תוכן כפי שמוצג LCD-בשל המכשיר.

פתיק

אם הצג אינו מיושר כהלכה בצג החיצוני, שנה את ההגדרות בצג עצמו.



חיבורים - שימוש במכשיר שלך עם מכשירים אחרים -

10

חיבור מיקרופון או גיטרה (שקע (MIC/GUITAR INPUT])

ניתן לחבר מיקרופון או גיטרה לשקע (MIC/GUITAR INPUT) (שקע טלפון סטנדרטי בגודל 1/4 אינץ'). להנחיות, עיין בעמוד 88.

חיבור התקני USB (מסוף [USB TO DEVICE])

ניתן לחבר כונן הבזק מסוג USB או מתאם LAN אלחוטי USB (נמכר בנפרד) למסוף [USB TO DEVICE]. זה מאפשר לך לשמור נתונים שיצרת במכשיר בכונן הבזק מסוג USB (עמוד 28) גם לחבר את המכשיר למכשיר חכם כגון iPad או דרך LAN אלחוטי (עמוד 102).

אמצעי זהירות בעת שימוש במסוף [USB TO DEVICE]

מכשיר זה כולל מסוף [USB TO DEVICE] מובנה. בעת חיבור התקן USB למסוף, הקפד לטפל בהתקן USB-הזהירות. בצע את אמצעי הזהירות החשובים למטה.

פתק

למידע נוסף על הטיפול בהתקני USB, עיין במדריך למשתמש של התקן USB-ה.

התקני USB תואמים

- כונן הבזק מסוג USB
- רכזת USB

• מתאם LAN אלחוטי (UD-WL01; USB ייתכן שלא יהיה זמין בהתאם לאזור שלך)

לא ניתן להשתמש בהתקני USB אחרים כגון מקלדת או עכבר של מחשב.

המכשיר אינו תומך בהכרח בכל התקני USB-ההזמינים באופן מסחרי. Yamaha לא יכולה להבטיח את פעולתם של התקני USB שאתה רוכש. לפני רכישת התקן USB לשימוש עם מכשיר זה, בקר בדף האינטרנט הבא: <http://download.yamaha.com/>

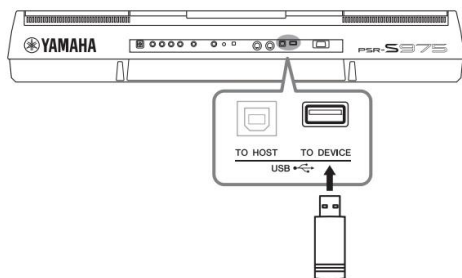
למרות שניתן להשתמש בהתקני USB 1.1 עד USB 3.0 במכשיר זה, משך הזמן לשמירה או טעינה מהתקן USB-העשוי להשתנות בהתאם לסוג הנתונים או למצב המכשיר.

פתק

הדריג של מסוף [USB TO DEVICE] הוא מקסימום 5V/500mA. אל תחבר התקני USB בעלי דריג גבוה מזה, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק למכשיר עצמו.

חיבור התקן USB

בעת חיבור התקן USB למסוף [USB TO DEVICE], ודא שהמחבר במכשיר מתאים ושהוא מחובר בכיוון הנכון.



הודעה

כגון שמירה, העתקה, מחיקה ועיצוב, או בעת גישה להתקן USB-האי הקפדה על כך עלולה

• בעת חיבור וואו ניתוק התקן USB-ה(נולדהיפ), הקפד להמתין מספר שניות בין שתי הפעולות.

פתק

• אם בכוונתך לחבר שני מכשירים בו-זמנית למסוף, עליך להשתמש ברכות USB המופעלת על ידי אוטובוס. ניתן להשתמש רק ברכות USB אחת. אם מופיעה הודעת שגיאה בזמן השימוש ברכות USB-הנתק את הרכות מהמכשיר, ולאחר מכן הפעל את המכשיר וחבר מחדש את רכות USB-ה. • בעת חיבור כבל USB, ודא שהאורך הוא פחות מ-3 מטרים.

שימוש בכונן הבזק מסוג USB

על ידי חיבור המכשיר לכונן הבזק מסוג USB, תוכל לשמור נתונים שיצרת במכשיר המחובר, כמו

כמו כן לקרוא נתונים מהמכשיר המחובר.

המספר המרבי של כונני הבזק מסוג USB מותר

ניתן לחבר עד שני כונני הבזק מסוג USB למסוף [USB TO DEVICE] (במידת הצורך, השתמש ברכות USB מספר התקני הבזק מסוג USB שניתן להשתמש בהם

בו זמנית עם כלי גינה גם כאשר נעשה שימוש ברכות USB היא מקסימום שניים).

פירמוט כונן הבזק מסוג USB

עליך לפרמט את כונן הבזק מסוג USB עם מכשיר זה (עמוד 101) ייתכן שכונן הבזק מסוג USB שפורמט במכשיר אחר לא יפעל כהלכה.

הודעה

פעולת העיצוב מחליפה את כל הנתונים הקיימים בעבר. ודא שכוונן הבזק מסוג USB שאתה מפרמט אינו מכיל נתונים חשובים. המשך בזהירות, במיוחד בעת חיבור כונני הבזק מסוג USB מרובים.

כדי להגן על הנתונים שלך (הגנת כתיבה)

כדי למנוע מחיקה של נתונים חשובים בטעות, החל את הגנת הכתיבה המסופקת עם כל כונן הבזק מסוג USB. אם אתה שומר נתונים בכונן הבזק מסוג USB, הקפד להשבית את הגנת הכתיבה.

כיווי המכשיר

בעת כיווי המכשיר, ודא שהמכשיר אינו גיגש לכונן הבזק מסוג USB על ידי השמעה/הקלטה או ניהול קבצים (כגון במהלך פעולות שמירה, העתקה, מחיקה ועיצוב). אם לא תעשה זאת, עלולה להרוס את כונן הבזק מסוג USB ואת הנתונים.

• הימנע מחיבור או ניתוק של התקן USB-הבזק פעילות השמעה/הקלטה וניהול קבצים לרום ל"הקפאה" של פעולת המכשיר או לפגיעה בהתקן USB-ההנתונים.

פירמוט כונן הבזק מסוג USB

כאשר כונן הבזק מסוג USB מחובר, עשויה להופיע הודעה המנחה אותך לאתחל את כונן הבזק מסוג USB. אם כן, בצע את פעולת הפורמט.

1. חבר כונן הבזק מסוג USB לצורך פירמוט לתוך [USB TO] [התקן].

2. קרא את תצוגת הפעולה.

[פונקציה] [E] TAB [תפריט] USB [F] TAB [UTILITY] [J] 1



3. השתמש בלחצנים [A]/[B] כדי לבחור את הכונן שממנו יש לפרמט רשימת הכוננים.

החיווי USB 2 ו-USB 1 יוצגו בהתאם למספר הכוננים המחוברים.

4. לחץ על הלחצן (FORMAT) [H] כדי לאתחל את כונן הבזק מסוג USB.

5. לחץ על הלחצן (YES) [G] כדי לבצע בפועל את העיצוב מבצע.

פתק

כדי לבטל את פעולת הפורמט, לחץ על הלחצן [H] (NO).

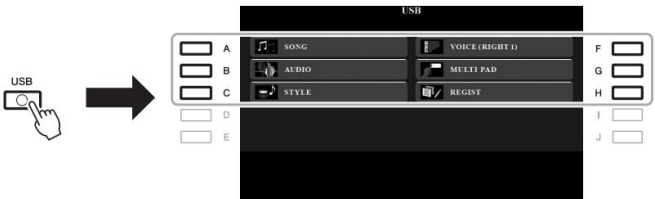
אישור הזיכרון שנוטר

אתה יכול לבדוק את הזיכרון שנוטר של כונן הבזק מסוג USB המחובר על ידי לחיצה על הלחצן [F] (נכס).

בחירת קבצים בכונן הבזק מסוג USB

חיבורים - שימוש במכשיר שלך עם מכשירים אחרים -

על ידי לחיצה על הלחצן [USB], תוכל לגשת לקבצים השמורים בכונן הבזק מסוג USB.



בחר את הקטגוריה הרצויה באמצעות הכפתורים [C] - [A] [F] [H] - ולאחר מכן בחר קבצים על ידי לחיצה על אחד מהלחצנים [J] - [A]

חיבור לאייפון/אייפד [USB TO HOST], [USB TO DEVICE] ומסופי MIDI)

ניתן להשתמש במכשיר חכם, כמו אייפון או אייפד, עם הכלי למגוון מטרות מוזיקליות על ידי חיבורו לכלי. על ידי שימוש בכלי יישומים במכשיר החכם שלך, תוכל לנגן אל תניח את האייפון/אייפד שלך במצב לא יציב. פעולה זו עלולה לגרום למכשיר לפול ולגרום לנזק.

אתה יכול ליצור חיבורים באחת מהשיטות הבאות. • התחבר למסוף [USB TO DEVICE] באמצעות

מתאם LAN אלחוטי: USB:

UD-WL01 (*).

• התחבר למסוף [USB TO HOST] באמצעות מתאם MIDI אלחוטי: UD-BT01 (*).

• התחבר למסופי MIDI באמצעות מתאם MIDI אלחוטי: MD-BT01 (*).

*אביזרים אלה נמכרים בנפרד, אך ייתכן שלא יהיו זמינים בהתאם לאזור שלך.

לפרטים על חיבורים, עיין ב"מדריך לחיבור iPhone/iPad ובמדריך העזר באתר.

למידע על המכשירים החכמים וכלי היישומים התואמים, גש לדף הבא:

<http://www.yamaha.com/kbdapps/>

פתק

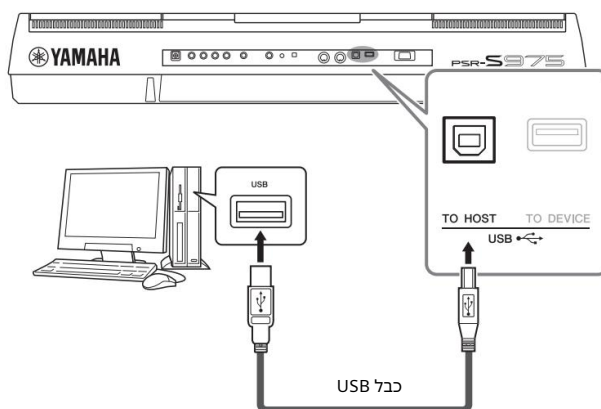
ילפני השימוש במסוף, [USB TO DEVICE], [USB TO] הקפד לקרוא את "אמצעי זהירות בעת שימוש במסוף [USB TO] בעמוד 100.

יכאשר אתה משתמש במכשיר יחד עם אפליקציה באייפון/אייפד שלך, אנו ממליצים לך להגדיר תחילה את "מצב טיסה" "ON" לואז להגדיר את "ON" ל-Wi-Fi באייפון/אייפד שלך על מנת למנוע רעש הנגרם מתקשורת.

חיבור למחשב (מסוף [USB TO HOST])

על ידי חיבור מחשב למסוף [USB TO HOST], ניתן להעביר נתונים בין הכלי למחשב באמצעות MIDI. לפרטים על שימוש במחשב עם מכשיר זה, עיין ב"פעולות הקשורות להקשר" באתר.

השתמש בכבל USB מסוג AB באורך של פחות מ-3 מטר. לא ניתן להשתמש בכבל USB 3.0.



פתק

יבעת שימוש בכבל USB כדי לחבר את המכשיר למחשב שלך, בצע את החיבור ישירות מבלי לעבור דרך רכז USB.

ימכשיר יתחיל טרנס-משימה זמן קצר לאחר חיבור USB.

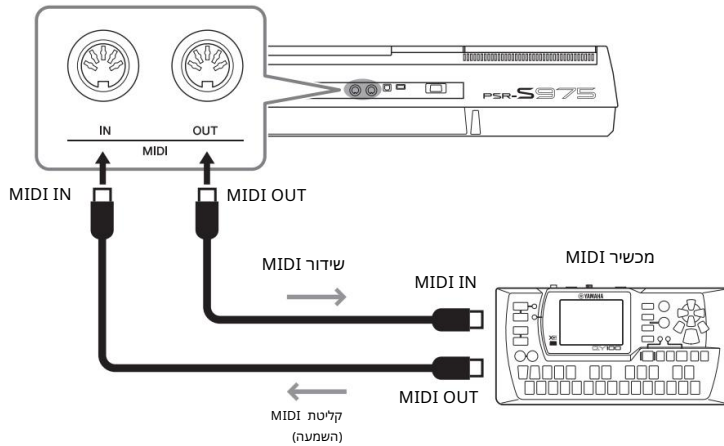
ילמידע על הגדרת תוכנת הרצף שלך, עיין במדריך למשתמש של התוכנה הרלוונטית.

כלי.

חיבור התקני MIDI חיצוניים (מסופי [IN]/[OUT] MIDI)

השתמש בחיבורי [IN]/[OUT] MIDI ומכשירי MIDI סטנדרטיים כדי לחבר התקני MIDI חיצוניים (מקלדת, סיקוונסר וכו').

MIDI NI.....מקבל הודעות MIDI מהתקן MIDI אחר. MIDI • TUO.....מעביר הודעות MIDI שנוצרו על ידי הכלי להתקן MIDI אחר.



למידע מפורט על הגדרות MIDI כגון ערוצי שידור/קליטה במכשיר, עיין במדריך העזר באתר.

פתק

לסקירה כללית של MIDI וכיצד אתה יכול להשתמש בו ביעילות, עיין "Basics" MIDI - בשניתן להוריד מהאתר.

תכונות מתקדמות

עיין במדריך העזר באתר, פרק 10.



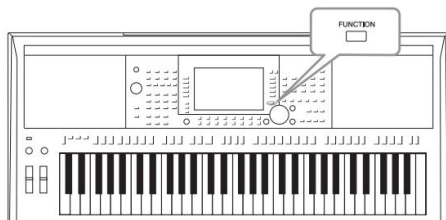
MIDI: הגדרות

1 [I] MIDI [F] TAB [E] תפריט

חיבורים - שימוש במכשיר שלך עם מכשירים אחרים -

פונקציות אחרות

– ביצוע הגדרות גלובליות ושימוש בתכונות מתקדמות –



תפריט הפונקציות מספק מגוון הגדרות וכלים נוחים עבור המכשיר. אלה כוללים הגדרות כלליות המשפיעות על המכשיר כולו, כמו גם הגדרות מפורטות עבור פונקציות ספציפיות. כלולים גם תכונות מתקדמות של Creator, כגון עבור סגנונות, שירים i-Multi Pads.

נוהל בסיסי

1. קרא את תצוגת הפעולה.

[F][E] TAB תפריט 1/תפריט 2 [פונקציה]



2. לחץ על אחד מהלחצנים [J] - [A] כדי לקרוא את הפונקציה הרצויה. עמוד.

למידע על מה שאתה יכול לעשות בכל עמוד, עיין ברשימת הפונקציות בעמוד 105.

3. השתמש בלחצני [F][E] TAB כדי להעלות את העמוד הרצוי.

4. שנה את ההגדרות או בצע את הפעולה.

עיין ברשימת הפונקציות בעמוד 105 כדי לראות היכן תוכל למצוא מידע מפורט.

רשימת פונקציות

רשימה זו מסבירה בקצרה מה ניתן לעשות בתצוגות הנקראות באמצעות לחצן. [FUNCTION] למידע נוסף, עיין בהפניות לדף ולפרקים המצוינים להלן.

תפריט 1			תאור	של הבעלים ידי	הפניה ידי
א	נקודת פיצול/אקורד אצבע		קובע את יציאת הפיצול.	עמוד 58	-
			CHORD FINGERING קובע את סוג האצבע של אקורד.	עמוד 52	פרק 2
			Arpeggio HARMONY/ARPEGGIO	עמוד 42	פרק 1
ג		הרשמה	קובע את הסדר לקריאה של הגדרות Registration Memory בעת שימוש בלחצני	-	פרק 7
		הרשמה/הקפאה	הרשמה/הקפאה	-	פרק 7
D	CONTROLLER	דושת רגל	קובע את הפונקציות שהוקצו לפדלים.	-	פרק 10
		מקלדת/פאנל	להגדרת תגובת המגע של המקלדת, או בחירת החלקים שיושפעו מהגלגל	עמוד 39	פרק 1
ה	MASTER TUNE/SCALE מנגינה	MASTER TUNE	לכוון עדין של גובה הצליל של הכלי כולו בערך. צעדים של 0.2 הרץ.	עמוד 38	פרק 1
		קנה מידה	קובע את סוג הסולם והכוון של גובה הצליל (המפתח) הרצוי בסנטיים.	עמוד 38	פרק 1
			F VOICE SET פילטר	-	פרק 1
			הגדרת סגנון G	-	פרק 2
			H הגדרת שיר	-	פרק 3
			MIDI אני	-	פרק 11
J	UTILITY	תצורה 1	לביצוע הגדרות כלליות כגון זמן דהיייה/אאוט, צליל מטרונום, צליל	עמוד 17	פרק 11
		תצורה 2	לביצוע הגדרות כלליות כגון רמקול, תצוגה וכו'.	עמוד 99	פרק 11
		מנעול פרמטר	קובע את הפרמטרים (אפקט, נקודת פיצול וכו') שישארו ללא שינוי כאשר הגדרות הפאנל משתנות באמצעות זיכרון רישום, הגדרות מגע אחד וכו'.	-	פרק 11
		USB	מכיל פעולות הקשורות לזמן הבק מ-USB מחובר, כגון פירמוט ואישור גודל הזיכרון.	עמוד 101	פרק 11

תפריט 2			תאור	של הבעלים ידי	הפניה ידי
			יוצר סטייל	ליצירת סגנון על ידי עריכת הסגנון הקבוע מראש, או על ידי הקלטת ערוצי סגנון אחד אחד.	פרק 2
			B SONG Creator	ליצירת שיר על ידי עריכת השיר המוקלט או על ידי הזנת אירועים אחד אחד.	פרק 3
			C MULTI PAD CREATOR	ליצירת Multi Pad על ידי עריכת Multi Pad מוגדר מראש, או על ידי הקלטת אחד חדש.	פרק 5
			F התקנת חבילת	הרחבת ההוספת תכנים נוספים שהורדו מהאתר או שנוצרו בעצמכם באמצעות מנהל ההרחבה של Yamaha.	פרק 1
G	מערכת	בעל	לשימוש בתוכנות בעלות ממשק משתמש.	-	פרק 11
		גיבוי/שחזור	לגיבוי או שחזור ההגדרות והנתונים השמורים בזיכרון USER של המכשיר.	עמוד 34	-
		הגדרת קבצים	לשמירה והחזרה של ההגדרות שצוינו של המכשיר.	-	פרק 11
		אתחול	לשחזור ההגדרות המכשיר לברירות המחדל של היצרן.	-	פרק 11
			H LAN אלחוטי	לביצוע הגדרות לחיבור המכשיר למכשיר חכם, כמו אייפד, דרך LAN אלחוטי. זה מופיע רק כאשר מחובר מתאם LAN אלחוטי. USB	פרק 10

תרשים גישה ישירה

לחץ על הלחצן [DIRECT ACCESS] ולאחר מכן לחץ על אחד מהלחצנים (או הזז את הכפתור, הגלגל או הדוושה המתאימים) המפורטים להלן כדי לקרוא לתצוגה הרצויה.

לשלוט		תצוגה נקראת עם פונקציית הגישה הישירה	
בקרת סגנון	[ACMP]	פונקציה	SPLIT POINT/CHORD FINGERING CHORD FINGERING
	[מילוי אוטומטי]		
	[קישור OTS]		
	[לשבור]		
	הקדמה [I], [II], [III]		הגדרת סגנון
	וריאציה עיקרית [A], [B], [C], [D]		
	ENDING/rit. [I], [II], [III]		SPLIT POINT/CHORD FINGERING SPLIT POINT
	[התחלת סינכרון]		
סגנון	[נעירת סינכרון]	פונקציה	הגדרת סגנון
	[התחלת/עצור]		
	לחצני בחירת קטגוריית STYLE		
	[מדריך]		מדריך/ערוץ
	[ציין]		אחרים
	[מילים/טקסט]		מדריך/ערוץ
	[TR 1], [TR 2], [EXTRA TR]		אחרים
	[לחצור על]		מדריך/ערוץ
שיר	[H] (FF)	פונקציה	אחרים
	[G] (RW)		
	[F/K] (PLAY/PAUSE)		
	[נעצור]		
	[REC]		
	[לבחור]		
			תצורה 1
			בז
[TAP TEMPO]	טמפו	פונקציה	מטרונום
	[+], [-]		FADE IN/OUT
	[מטרונום]		
	[FADE IN/OUT]		תצורה 1
	לשרב		הקצאת העברת מקלדת/פאנל
	[+], [-], [+], [-]		מסכה
	אוקטבה עליונה		
MULTI PAD	[לבחור]	פונקציה	קונסולת ערבוב
	[עצור] [2], [3], [4]		MULTI PAD בחירת
	[1]		
			בעל
קול	[הדגמה]	פונקציה	מערבת
	[פונקציה]		MIDI
	[MIXER/EQ]		
	[BAL.]		קונסולת ערבוב
	[ערוץ מופעל/כבוי]		
	[USB]		תצוגת USB קובץ
	[נגן אודיו USB]		FUNCTION AUDIO (מופעל רק כאשר מחובר)
	TAB [E], [F]		כונן הבזק מסוג USB
אפקט קולי	[להכניס]	פונקציה	-
	[ציאה]		ראשי
	חיוג נחושים		-
	בחירת חלק [שמאל]		שמאל
	בחירת חלק [מימין1]		ימינה1
	בחירת חלק [מימין2]		ימינה2
	חלק מופעל/כיבוי [שמאל]		שמאל
	חלק מופעל/כיבוי [מימין1]		ימינה1
אפקט קולי	חלק מופעל/כיבוי [מימין2]	פונקציה	ימינה2
	[החזקה שמאלה]		
	לחצני בחירת קטגוריית [ARPEGGIO]		SPLIT POINT/CHORD FINGERING SPLIT POINT
	VOICE [HARMONY/]		מסנן ערכת קול
	[לנעת]		HARMONY/ARPEGGIO
	[לתמוך]		תגובת מנג'ר/פאנל
	[MONO]		אפקט
	[DSP]		מנג'ר
הרשמה וזכר	[VARI.]	פונקציה	אפקט
	[מוצא מוזיקלי]		תצוגת בחירת מנג'ר
	הגדרת מנג'ר אחד [1], [2], [3], [4]		MUSIC FINDER חפוש
	(PSR-S975) (הגדרת מיקרופון/הרמוניה ווקאלית)		
	(PSR-S775) (הגדרת מיקרופון)		
	REGIST BANK [+], [-]		מיקרופון/גיטרה
	[הקפאה]		רצף ההרשמה
	[1], [2], [3], [4], [5], [6], [7], [8]		הקפאה
[PITCH BEND]	[1], [2]	פונקציה	רצף ההרשמה
[להקצות]	דושת רגל [1], [2]	פונקציה	פרטי הרשמה
	[אפסון]		פונקציה
			פונקציה
			קונסולת ערבוב
			הקצאת פרמטרים

הגדרות השפה שונות. הגדר את השפה המתאימה לשם הקובץ/תיקיה (עמוד 18).	חלק מהתווים של שם הקובץ/תיקיה משובשים.
ייתכן שסיימתם הקובץ (MID) (כ"ו) שונתה או נמחקת. שנה את שם הקובץ באופן ידני, תוך הוספת הסיימת המתאימה, במחשב. לא ניתן לטפל בקבצי נתונים עם שמות של יותר מ-05 תווים על ידי המכשיר. שנה את שם הקובץ, צמצום מספר התווים ל-05 או פחות.	קובץ קיים לא מוצג.
קול	
בדוק אם החלק הנבחר מופעל או לא (עמוד 35) במידת הצורך, לחץ על הלחצן המתאים PART ON/OFF כדי להפעיל את החלק.	הקול שנבחר מתצוגת בחירת הקול אינו נשמע.
החלקים 1-RIGHT - 2-RIGHT מוגדרים, "ON"-לושני החלקים מוגדרים לנגן את אותו קול. כבה את החלק הימני או שנה את הקול של אחד החלקים.	מתרחש צליל מזור של "פלנג" או "הכפלה". הצליל שונה מעט בכל פעם שמנגנים את המקשים.
זה נורמלי. לחלק מהקולות יש מגבלת גובה גובה שכאשר מגיעים אליה, היא גורמת לסוג זה של שינוי גובה.	חלק מהקולות יקפצו אוקטבה בגובה הצליל כשהם מנוגנים ברגים העליון או התחתון.
סגנון	
ייתכן שערץ הקצב של הסגנון שנבחר לא יכיל נתונים כלשהם. הפעל את כפתור [ACMP] ונגן קטע יד שמאל על המקלדת כדי להשמיע את חלק הליווי של הסגנון.	הסגנון לא מתחיל גם כאשר לחצן ה-[TRATS] / [STOP] נלחץ.
ודא שפונקציית הליווי האוטומטי מופעלת; לחץ על הלחצן [ACMP]. הקפד לנגן מקשים בחלק האקורדים של המקלדת (עמודים 58, 59). ייתכן שפונקציית Track Mute-ההוקצתה ללחצני LIVE CONTROL. בדוק את הגדרות הכפתור ואפס את הערך (עמוד 40).	רק ערוץ הקצב מנגן.
אם הגודל של נתוני הסגנון גדול (כ-021 קילו-בייט ומעלה), לא ניתן לבחור את הסגנון מכיוון שהנתונים גדולים מכדי שניתן יהיה לטפל בהם במכשיר.	לא ניתן לבחור סגנונות בכונן הבזק מסוג USB.
שיר	
ייתכן שהסיבה לכך היא שהגדרות השפה שונות. הגדר את השפה המתאימה לשם קובץ השיר. אם גודל נתוני השיר גדול (כ-003 קילו-בייט ומעלה), לא ניתן לבחור את השיר מכיוון שהנתונים גדולים מכדי לטפל במכשיר.	לא ניתן לבחור שירים.
השיר הופסק בסוף נתוני השיר. חזור לתחילת השיר על ידי לחיצה על (STOP) [S]. SONG-אבל-טון. במקרה של שיר שהוחל עליו הגנת כתיבה, ישנן כמה הגבלות וייתכן שההשמעה לא תתאפשר. לפרטים, עיין בעמוד 27.	השמעת השיר לא מתחילה.
פונקציית המדריך מופעלת. (במקרה זה, ההשמעה "ממתנה" להשמעת המקלד הנכון.) לחץ על הלחצן [GUIDE] כדי לכבות את פונקציית המדריך.	השמעת השיר נעצרת לפני סיום השיר.
זה קורה בעת השמעת נתוני מוזיקה שעבורם נקבע קצב מסוים וקבוע.	מספר המידה שונה מזה של הציון ב- תצוגת מיקום השיר, מוצגת על ידי לחיצה על ה-[G]/[REW] לחצני [H]/[FF].
ההשמעה של ערוצים אלה עשויה להיות מוגדרת ל"כבו". הפעל את ההשמעה עבור אותם ערוצים המוגדרים ל"FFO" (עמוד 65).	בעת השמעת שיר, ערוצים מסוימים אינם פועלים.
חלק מנתוני השיר עבור הכלי הוקלטו עם הגדרות מיוחדות של "קצב חופשי". עבור נתוני שיר כאלה, הקצב, המידה ותווי המוזיקה לא יוצגו כהלכה.	הקצב, הקצב, המידה ותווי המוזיקה אינם מוצגים כהלכה.

נגן שמע/מקליט USB	
מופיעה הודעה המציינת שכונן הבזק מסוג USB אינו זמין, וההקלטה מבוטלת.	הקפד להשתמש בכונן הבזק מסוג USB תואם (עמוד 100)
	ייתכן שלכונן הבזק מסוג USB אין מספיק זיכרון. בדוק את זמן ההקלטה בתצוגה (עמוד 75)
	אם אתה משתמש בכונן הבזק מסוג USB שאוליו כבר הוקלטו נתונים, בדוק תחילה שלא נשארו נתונים חשובים במכשיר, לאחר מכן פרמט אותו (עמוד 101) ונסה להקליט שוב.
לא ניתן לבחור קבצי שמע.	ייתכן שפורמט הקובץ אינו תואם למכשיר. הפורמטים התואמים הם: i-WAV, i-MP3 ולא ניתן להפעיל קבצים מוגנים b-DRM.
קובץ מוקלט קיים מושמע בעוצמת קול שונה בהשוואה לזמן ההקלטה.	עוצמת השמע של השמעת השמע שונתה. הגדרת ערך עוצמת הקול ל-001 מפעילה את הקובץ באותה עוצמת הקול כפי שהוקלטה (עמוד 74)
קונסולת ערבוב	
הצליל נראה מוזר או שונה מהצפוי כאשר משנים קול קצב (ערכת תופים וכו') של הסגנון או השיר מהמיקסר.	כאשר משנים את קולות הקצב/הקשה (ערכות תופים וכו') של הסגנון והשיר מפרמטר VOICE, ההגדרות המפורטות הקשורות לקול התוף מתאפסות, ובמיקרים מסוימים ייתכן שלא תוכל לשחזר את הצליל המקורי. במקרה של השמעת שיר, אתה יכול לשחזר את הצליל המקורי על ידי חזרה לתחילת השיר והשמעה מאותה נקודה. במקרה של ניגון סגנון, אתה יכול לשחזר את הצליל המקורי על ידי בחירה שוב באותו סגנון.
מיקרופון/הרמוניה ווקאלית, גיטרה	
לא ניתן להקליט את אות המיקרופון או הגיטרה.	לא ניתן להקליט את אות כניסת המיקרופון באמצעות הקלטת שיר. השתמש בפונקציית נגן שמע/מקליט USB (עמוד 74)
(PSR-S975) ניתן לשמוע הרמוניה בנוסף לצליל המיקרופון.	Vocal Harmony מוגדר "ON" (לכבה את Vocal Harmony (עמוד 91)
(PSR-S975) אפקט Vocal Harmony נשמע מעוות או לא מכון.	ייתכן שהמיקרופון הקולי שלך קולט צלילים זרים, כגון צליל הסגנון מהמכשיר. בפרט, צלילי בס עלולים לגרום לעקיבה שגויה של Vocal Harmony-הכדי לתקן את זה: • לשיר כמה שיותר קרוב למיקרופון. • השתמש במיקרופון חד-כיווני. • הורד את עוצמת הקול הראשי, עוצמת הקול או עוצמת הקול של השיר בקרה (עמודים 57, 18)
דוושת רגל	
הגדרת ההפעלה/כיבוי של מתג הרגל המחובר לשקע FOOT PEDAL הפוכה.	שנה את הגדרות הקוטביות: 1 MENU [E] TAB [FUNCTION] [D] בקר [I] (קוטביות דושה).

מפרטים

		PSR-S975	PSR-S775
שם המוצר		מקלדת דיגיטלית 1,002 מ"מ	מקלדת דיגיטלית 1,002 מ"מ
	מידות כ (D x H) x גודל/משקל	437 מ"מ x 148 מ"מ x 17-3/16 אינץ' (39-7/16 אינץ') 5-13/16 אינץ'	437 מ"מ x 148 מ"מ x 17-3/16 אינץ' (39-7/16 אינץ') 5-13/16 אינץ'
	משקל	11.6 ק"ג (25 פאונד) 9 אונקיות	11.1 ק"ג (24 פאונד) 8 אונקיות
לשלוט ממשיק	מקלדת	מספר מפתחות	61
		סוג	איבר
		נע בתנובה Pitch Bend Wheel	קשה, 2 קשה, 1 בינוני, רך, 1 ורך 2
	בקרים אחרים	גלגל אפטון	כן
		ידיות	כן
		2 (ניתן להקצאה)	2 (ניתן להקצאה)
	להציג	סוג	TFT Color Wide VGA LCD
		גודל	TFT Color Wide VGA LCD
	לוח	7 אינץ'	7 אינץ'
		שפות, גרמנית, צרפתית, ספרדית, אנגלית איטלקית, גרמנית, צרפתית, ספרדית, אנגלית איטלקית	
קולות	מונדר מראש	אפליקציות אנגלית	
		טכנולוגיית יצירת מוסיקה	
		מספר פוליפניה	
		מספר הקולות	
		קולות מומלצים	
אפקטים	תאימות		28 Sweet1, 64 Cool1, 81 Live1, 20 OrganFlutes 76 S.Art1, 23 MegaVoice,
	חלק		50 + ערכות תופים: SFX930 קולות + ערכות תופים: SFX + 480 / קולות XG
	בלוק הדחוד		1090 קולות + 55 ערכות תופים: SFX930 קולות + ערכות תופים: SFX + 480 / קולות XG
	בלוק פמון		106 מונדר מראש 3 + משתמשים
	בלוק DSP		295 מונדר מראש 10 + משתמשים
	מחסר מאסטר		5 מונדר מראש 5 + משתמשים
	מאסטר EQ		5 מונדר מראש 2 + משתמשים
	חלק EQ		27 חלקים
	אפקטי מיקרופון/גיטרה		Noise Gate, Compressor, 3Band EQ
	הרמוניה ווקאלית	מספר הגדרות קבועות מראש	
		הרמוניה ווקאלית: 44 Vocoder סינתי: 60	
		מספר הגדרות משתמש	
	מספר סגנונות	הרמוניה ווקאלית: 44 Vocoder סינתי: 60	
		אפקט ווקאלי	
		מספר סגנונות	
סגנונות	מונדר מראש	433	
		387 Pro, 30 מונדר מראש, 15 מקלדת, משחק אחד בחינם	
		40 + אודיו, 34 Pro, 431 מונדר מראש, 15 DJ, 3 משחק חופשי	
		אצבע בודדת, עם אצבע, עם אצבע Multi Finger, AI Fingered, בס, מקלדת מלאה, מקלדת מלאה בינה מלאכותית	
		INTRO x 3, MAIN variation x 4, FILL x 4, BREAK, ENDING x 3	
	תכונות אחרות	1,200	
		4 לכל סגנון	
		פורמט קובץ בסגנון (SFF), פורמט קובץ בסגנון (SFF GE)	
	תאימות	5 שירים לדוגמה מונדרים מראש	
		16	
שירים (MIDI)	מונדר מראש	מספר שירים מונדרים מראש	
		מספר רצועות	
		קבילות נתונים	
	פורמט נתונים	הקלטת ריבוי רצועות, הקלטת צעדים	
		הקלטת ריבוי רצועות, הקלטת צעדים	
רב רפידות	מונדר מראש	308 XF SMF (פורמט 1-0), 308 SMF (פורמט 0)	
		308 בנקים 4 ארפידות	
		Multi Pad בנקי שמע	
	קולות	כן	
		כן	
פונקציות	קולות	כן	
		כן	
		כן	
	סגנונות	כן	
		כן	

PSR-S975			PSR-S775	
פונקציות	שירים	יוצר שיר ניקוד חצונה פונקציה מילים	כן	
		חצונה פונקציה טקסט חצונה	כן	
		פונקציה טפט מדריך התאמה אשית	כן	
		טכנולוגיית מסייע ביצועים (PAT)	כן	
			כן	
		Karao-Key, Tempo Your Tempo Follow Lights, Any Key, Karao-Key, Your Tempo	עקוב אחר אורות, כל מפתח,	
			כן	
	רב רפידות	Multi Pad Creatorמספר	כן	
	הרשמה זכר	כפתורים	8	
	פונקציות	לשלוט	רצף רישום, הקפאת wav. (פורמט: WAV)	
		פורמט השמעה	wav. (פורמט: WAV)קצב דגימה של 44.1 קילו-הרץ, רזולוציית 16 סיביות, (סטריאו) 44.1 קילו-הרץ, רזולוציית 16 סיביות, (סטריאו) mp3 (MPEG-1 Audio Layer-3: קצב דגימה של 44.1/48.0 קילו-הרץ, 320-64 קבוצה סיביות משתנה, מונו/סטריאו)	
		אודיו פורמט USB נק/מקליט	wav. (פורמט: WAV)קצב דגימה של 44.1 קילו-הרץ, רזולוציית 16 סיביות, (סטריאו)	
		זמן הקלטה (מקסימום)	180 דקות/שיר כן כן כן כן כן 500 - 5	
		מתיחת זמן	טמפ טמפו 466.8 - 440.0 - 414.8 +12	
		Pitch Shift	0 - 12- הרץ כן	
		ביטול קול		
	הדגמה		כן	
	בקורות כלליות	מטרונום	כן	
		טמפו	500 - 5 הקש על טמפו	
		לשרבב	+12 - 0 - 12	
		כונן	44.1 קילו-הרץ 466.8 - 440.0 - 414.8	
		כפתור אוקטבה	כן	
יכולת הרחבה (הרחבה חבילות)	סוג קנה מידה		9 סוגים	
	גישה ישירה שונות		כן	
	קול הרחבה		כן (כ-082 מגה-בייט מקסימום)	
	סגנון הרחבה		כן (יזכרון פנימי)	
	הרחבת סגנון אודיו		כן (מקסימום 128 מגה-בייט)	
אחסון ו קישוריות	אחסון	זיכרון פנימי	כן (כ-31 מגה-בייט מקסימום)	
		כוננים חיצוניים	כונן הבק USB 16 V ששקע טלפון סטריאו	
	קישוריות	DC IN	16 V	
		אוזניות	שקע טלפון סטריאו סטנדרטי	
		מיקרופון/גטרה	כן	
		MIDI	פנימה, החוצה	
		AUX IN	שקע מיני סטריאו	
		תפוקה	L/L+, R	
		RGB OUT	-	
		דושת רגל	1), 2 (SUSTAIN), 1) פרק, 1)	
		USB למכשיר	כן	
		USB למארז	כן	
ספק כוח	מגבר/רמקולים		15 W x 2	
			13"ס"מ 2 + 5 x 2"ס"מ 2 PA-300C (כיפה)	
	ספק כוח	מתאם	או שווה ערך המומלץ על ידי ימאהה	
		צריכת חשמל	19 W	
אביזרים כלולים	כיבוי אוטומטי		כן	
			ימדריך למשתמש (ספר זה) ירישום מוצר מחבר מקוון ימנחה למוזיקה ימתאם PA-300C * AC או שווה ערך המומלץ על ידי ימאהה, כבל חשמל* ייתכן שלא יכלול בהתאם לאזור שלך. בדוק עם סוכן ימאהה שלך.	
	אביזרים הנמכרים בנפרד (ייתכן שלא יהיו זמינים בהתאם לאזור שלך.)		Yamaha PA-300C: AC מקביל המומלץ על ידי Yamaha יאונזיות: HPH-50, HPH-100, HPH-150 ימתג רגלים: FC4A, FC5 יבקר רגל: FC ימתאם LAN אלחוטי: UD-WL01 USB ימתאם MIDI אלחוטי: UD-BT01, MD-BT01 יסאב וופר: KS-SW100 ימעמד למקלדת: L-6, L-7B (הגודל החיצוני של ה-S975/S775 הוא מעבר למגבלות המתוארות בהוראות ההרכבה של ה-L-6, L-7B, קבענו לבטוח עובר המכשיר.)	

מפרט

*התוכן של מדריך זה על המפרט העדכני ביותר נכון לתאריך הפרסום. כדי לקבל את המדריך העדכני ביותר, גש לאתר Yamaha ולאחר מכן הורד את הקובץ המדריך. מכיוון שמפרטים, ציוד או אביזרים הנמכרים בנפרד עשויים שלא להיות זהים בכל אזור, אנא בדוק עם סוכן Yamaha שלך.

מָדָד

א

111	AB Repeat.....	67, 73
	AC.....	16,
	47 84.....	ליווי
	Arpeggio	44,
	Audio Link Multi Pad	78
	17.....	ננן שמע
	47.....	מקליט אודיו
	94.....	סגנון אודיו
	15.....	מילוי אוטומטי
	71.....	כיווי אוטומטי
	AUX IN.....	98

ג

	ערוץ (שיר).....	56 ערוץ
	65.....	(סגנון) הזנת
	23.....	דמות
	95.....	אזור זיהוי אקורד
	25.....	סוג אצבעות אקורד
	77.....	התאמת אקורדים
	35.....	מורה לאקורדים
	19.....	אקורדל
	69.....	CMP(מאסטר מדחס)
	201.....	מחשב פעולות
	7.....	הקשורות למחשב

ערכת תופים 37

הגדרת תופים 60

DSP 42

סיום (סגנון) 50 EQ

(אקוולייזר)..... 96 חבילת

הרחבה 47, 64

ל

מבוא (סגנון) 50

איפון/איפד 102

מדריך לחיבור איפון/איפד 7

ה

42

96, 245

40

18

35

333

52

43

Fast FB CONTROL..... 406

74, 75.....

27, 659.....

15.....

26

51

96

52

529.....

24

97.....

45

97EQ (MEQ)..... 96

38

8

37

8726, 105

104.....

37

88

103

95

39

99

42

2280.....

7.....

MP3.....

Multi Pad.....

47, 24.....

Multi Pad Creator.....

15

106, 89.....

80

94

G

79.....

GM 8, 47

30

GS

66

88

73, 36.....	46.....	מחזוריות
41.....	99.....	99.....
3835.....	99.....	הקלטה
26.....	99.....	USB (תצוגת בחירת קבצים)
30.....	71.....	נגן שמע/מקליט
37.....	100, 101.....	כונן הבזק מסוג
28.....	100, 102.....	LAN אלחוטי
26.....	54.....	מנגינת קנה מידה
38.....	54.....	ציון
64.....	51.....	עלף
49, 8.73.....	54.....	פסוק
OTs.....	54.....	קישור
SFX.....	54.....	הדמיה וקוליות
62.....	91.....	ווקאלי (קובץ MIDI סטנדרט)
62.....	91.....	שקד. מונ.
3570.....	91.....	קול. השיר
47.....	105, 89.....	סטנדרט
73.....	110.....	ספריה
3.....	18.....	תצוגת הקול
58.....	57, 74.....	הקולות
62.....	62.....	קובץ MIDI רגיל
70.....	70.....	הקלטת צעד (שיר)
61.....	61.....	הקלטת שלב (סגנון)
71, 78.....	71, 78.....	WAV.....
48.....	48.....	סגנון
102, 105.....	102, 105.....	LAN אלחוטי
8, 49.....	8, 49.....	סגנון קובץ פורמט
55.....	55.....	מחיצה על סגנון
40.....	40.....	Retrigger בסגנון
37.....	37.....	קול סופר ניסוח
8, 47.....	8, 47.....	לקיים
42.....	42.....	סינכרו התחל
77.....	77.....	סינכרו התחל
63.....	63.....	התחלה סינכרון (שיר)
50.....	50.....	התחלה סינכרון (סגנון)
50.....	50.....	עצירת סינכרון
93.....	93.....	Vocoder סינכר

ט

986.....	986.....	מקלטה
51.....	51.....	הקש על טמפ.
73, 15.....	73, 15.....	מפ.
65.....	65.....	טקסט
80.....	80.....	הקלט (Music Finder)
73.....	73.....	מחיצת זמן
47.....	47.....	הקלטה (אודיו)
24, 47.....	24, 47.....	תגובת מגע
86.....	86.....	הקלטה (שיר)
96, 83.....	96, 83.....	טרנספוזיציה
7.....	7.....	מדרג עזר
107.....	107.....	בעיות
58.....	58.....	זיכרון רישום
96, 83.....	96, 83.....	כוונן
78.....	78.....	רצף רישום
67, 73, 74.....	67, 73, 74.....	חזר על
45.....	45.....	פרטואר
33.....	33.....	איפוס

מידע למשתמשים על איסוף והשלכה של ציוד ישן:



סמל זה על המוצרים, האריזה ו/או המסמכים הנלווים אומר שאין לערבב מוצרים חשמליים ואלקטרוניים משומשים עם פסולת ביתית כללית.

לטיפול נאות, שחזור ומיחזור של מוצרים ישנים, אנא קח אותם לנקודות איסוף רלוונטיות, בהתאם לחקיקה הלאומית שלך.

על ידי סילוק נכון של מוצרים אלה, תעזור לחסוך במשאבים יקרי ערך ולמנוע כל השפעות שליליות אפשריות על בריאות האדם והסביבה שעלולות לנבוע מטיפול לא הולם בפסולת.

למידע נוסף על איסוף ומיחזור של מוצרים ישנים, אנא פנה לעירייה המקומית שלך, לשירות פינוי הפסולת שלך או לנקודת המכירה שבה רכשת את הפריטים.

למשתמשים עסקיים באיחוד האירופי:

אם ברצונך להשליך ציוד חשמלי ואלקטרוני, אנא צור קשר עם המשווק או הספק שלך לקבלת מידע נוסף.

מידע על סילוק במדינות אחרות מחוץ לאיחוד האירופי:

סמל זה תקף רק באיחוד האירופי. אם ברצונך להשליך את הפריטים הללו, אנא פנה לרשויות המקומיות או למשווק ולבקש את שיטת ההשלכה הנכונה.

(weee_eu_en_02)

מידע בנוגע la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques ל-



signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints

électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation National.

Pour un traitement, une récupération and un recyclage appropriés des déchets d'équipements

prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir trarément in déropunri tratémenti lors d'appetri. correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la

En vous débarrassant

veuillez contacter votre Municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques,

Pour les professionnels dans l'Union européenne:

des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Si vous souhaitez vous débarrasser

מידע על החזרה למיטה בדירוג האיחוד האירופי:

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. אתה מתחבר למכשירי חשמל ואלקטרוניקה, אתה יכול לבחור את הסמכות

המקומית או לבחור את שיטת ההכשרה המתאימה.

(weee_eu_fr_02)

התבוננות!

ar ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den

afbrudt, sålänge netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt —

afbryder. ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE

der er slukket på apparatets

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(המתנה)

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland (EEA) and Switzerland

English	
Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	
Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afprintbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	
Aviso importante: Información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ* και της Ελβετίας, αναζητήστε την παρακάτω ιστοσελίδα (εκτυπώσιμο αρχείο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα μας) ή απευθείας στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	
Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantier i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvärdig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	
Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garanterinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantier i hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	
Viktig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØ* og Schweiz De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantier i EØ* og Schweiz ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØ: Det Europæiske Økonomiske Område	

Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta netti-sivustolta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Zaručení informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zaručení informace o tomto produktu Yamaha a zaručení servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedeném webovém adresě (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teavet saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgā paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētā garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklēt vietni, kurā norādīts tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valstī atbilstošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos priekšams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijného servisu v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>



אחריות מוגבלת לשנה על מקלדות של תחנת עבודה מסדרת

תודה שבחרת במוצר ימאהה. מוצרי ימאהה מתוכננים ומיוצרים כדי לספק רמה גבוהה של ללא פגמים ביצועים. תאגיד ימאהה של אמריקה ("Yamaha") גאה בניסיון ובאומנות הנכנסים לכל מוצר ומוצר ימאהה. ימאהה מוכרת את מוצריה דרך רשת סוחרים מוכרים ומורשים במיוחד, והיא שמחה להציע לך, הבעלים המקורי, את האחריות המוגבלת הבאה, אשר חלה רק על מוצרים אשר (1) נרכשו ישירות משווקים מורשים של ימאהה בחמישים המדינות של ארה"ב ומחוז קולומביה ("אזור האחריות") ו-(2) בשימוש בלעדי באזור. ימאהה מציעה לך לקרוא את האחריות המוגבלת ביסודיות, ומזמינה אותך לפנות למשווק המורשה של ימאהה או לשירות הלקוחות של ימאהה אם יש לך שאלות כלשהן.

כיסוי: ימאהה, לפי בחירתה, תתן או תחליף את המוצר המכוסה באחריות זו אם הוא יתקלקל, יתקלקל או לא יעמוד באחריות זו בשימוש ושירות רגילים במהלך תקופת אחריות זו, ללא תשלום עבור עבודה או חומרים. תיקונים עשויים להתבצע באמצעות חלקים חדשים או מחודשים העומדים במפרטי Yamaha עבור חלקים חדשים או עולים עליהם. אם ימאהה תבחר להחליף את המוצר, ייתכן שההחלפה תהיה מושפצת. אתה תהיה אחראי לכל חיובי התקנה או הסרה ולכל דמי משלוח ראשוניים אם יש לשלוח את המוצר/ים לצורך שירות אחריות. עם זאת, ימאהה תשלם את דמי המשלוח חזרה לכל יעד בתוך ארה"ב אם התיקונים מכוסים על ידי האחריות. אחריות זו אינה מכסה (א) נזק, הידרדרות או תקלה כתוצאה מתאונה, רשלנות, שימוש לרעה, שימוש לרעה, התקנה או הפעלה לא נכונה או אי-ביצוע הוראות בהתאם למדריך למשתמש עבור מוצר זה; כל משלוח של המוצר (תביעות חייבות להיות

מוצג למוביל; תיקון או ניסיון תיקון על ידי משהו אחר מלבד Yamaha או מרכז שירות מורשה של Yamaha; (ב) כל יחידה ששונתה או שהמספר הסידורי בו הושחת, שונה או הוסר; (ג) בלאי רגיל לתחזוקה תקופתית; (ד) הידרדרות עקב זיעה, אוויר קוריוזי או סיבות חיצוניות אחרות כגון קיצוניות בטמפרטורה או לחות; (ה) נזקים המיוחסים לנחשול, מתח או חריגות חשמליות קשות, נזק ברכ או משי אלהים; או (ו)

RFI/EMI (הפרעה/רעש) הנגרם כתוצאה מהארקה לא נכונה או משימוש לא נכון בציוד מאושר או לא מאושר, אם רלוונטי. כל עדות לשינוי, מחיקה או זיוף של מסמכי הוכחת רכישה תגרום לביטול אחריות זו. אחריות זו מכסה רק את הבעלים המקורי ואינה ניתנת להעברה.

על מנת לקבל שירות אחריות: שירות אחריות יינתן רק עבור מוצרים פגומים בתוך אזור האחריות. פנה למשווק המורשה המקומי של Yamaha שייעץ לך לגבי ההליכים שיש לנקוט. אם זה לא מצליח, צור קשר עם Yamaha בכתובת, מספר הטלפון או האתר המוצגים למטה. ימאהה עשויה לבקש ממך לשלוח את המוצר הפגום למרכז שירות מקומי מורשה של ימאהה או לאשר החזרת המוצר הפגום לימאהה לתיקון. אם אינך בטוח אם סוחר מורשה על ידי ימאהה, אנא פנה למחלקת השירות של ימאהה במספר המוצג להלן, או בדוק באתר האינטרנט של ימאהה בכתובת www.Yamaha.com מוצר/ים הנשלחים לשירות צריכים להיות ארוזים בצורה מאובטחת וחייבים להיות מלווה בהסבר מפורט של הבעיה/ות המחייבות שירות, יחד עם המקור או העתקה המכונה של שטר המכירה או מסמך הוכחת רכישה מתוארך אחר המתאר את המוצר, כהוכחה לכיסוי האחריות. אם מוצר כלשהו שנשלח לשירות האחריות ימצא לא כשיר לפיכך, תינתן אומדן של עלות התיקון והתיקון יתבצע רק אם תתבקש על ידי ועם קבלת התשלום או הסדר מקובל לתשלום.

הגבלת אחריות משתמעת והחרגה של נזקים: כל אחריות משתמעת, לרבות אחריות לסחירות והתאמת למטרה מסוימת, תהיה מוגבלת לתקופת הזמן הרלוונטית המפורטת לעיל. YAMAHA לא תהיה אחראית לנזקים מקריים או תוצאתיים או לנזקים המבוססים על אי נוחות, אובדן שימוש, נזק לכל ציוד אחר או לפריטים אחרים באתר השימוש או הפרעה של תוצאות.

אחריותה של ימאהה לכל מוצר פגום מוגבלת לתיקון או החלפה של המוצר, לפי בחירתה של ימאהה. מדינות מסוימות אינן מתירות הגבלות על משך משך האחריות המשתמעת או החרגה או הגבלה של נזקים מקריים או תוצאתיים, כך שההגבלה או ההחרגה שלעיל לא יחולו עליך. אחריות זו מעניקה לך זכויות משפטיות ספציפיות, וייתכן שיש לך גם זכויות אחרות המשתנות ממדינה למדינה. זוהי האחריות המפורשת היחידה החלה על המוצר המצוין כאן; ימאהה אינה מניחה ואינה מאשרת לאף אחד לקבל עבורה אחריות מפורשת אחרת.

אם יש לך שאלות כלשהן לגבי השירות שהתקבל או אם אתה זקוק לסיוע באיתור ימאהה מורשה שירותים נא ליצור קשר עם:



שירות לקוחות

תאגיד ימאהה של אמריקה

6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, California 90620-1373

טלפון: 800-854-1569

www.yamaha.com

אין להחזיר כל מוצר לכתובת הנ"ל ללא אישור החזרה בכתב שהונפק על ידי YAMAHA. ©2009 Yamaha Corporation of America.

הנחיה להפיק את המוצר הזה היא להפיק את המוצר הזה. **Verursacht durch die Yamaha Music Europe GmbH, Niederlassung und bei Yamaha**

au distributeur le plus proche de vous figurant dans la list suivante. **Die Einzelheiten zu Produkten sind**
Pour plus de details sur les produits, veuillez vous adresser a Yamaha
למידע נוסף על מוצרים, צור קשר עם ימאהה, אם כן, ניתן להפיץ או להפיץ את
הרשימה.

צפון אמריקה

Yamaha Canada Music Ltd. קנדה
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1, קנדה טלפון:
+1-416-298-1311

אמזון חברת
of America 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
Yamaha Corporation ארה"ב
טל': +1-714-522-9011

מרכז ודרום אמריקה

MEXICO Yamaha de México, SA de CV
+52-55-5804-0600 BRAZIL Yamaha Musical do Brasil Ltda. אב.
Delegación Benito Juárez, México, DF, CP 03900, México Tel:
Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes,
302 - Cj 52 e 54 - Torre B - Vila Olímpia - CEP 04551-010 -
Este-C1107CEK, ספרד טל: SP, ברזיל טל: Rua Fidêncio Ramos,
Argentina 15 Norro Cossette, Sucursal Argentina 15 Norro
ARGENTINA Yamaha Music Latin America, SA, Sucursal
+54-11-4119-7000 טל: בארגנטינה טל: ארגנטינה איירס, ארגנטינה טל: 1377-3704

פנמה ולטינית אחרת
מדינות אמריקאיות/
מדינות קאריבים
Yamaha Music אמריקה הלטינית, SA
איר, F7, Urb. Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Panama Tel: +507-269-5311 ת.ד. Torre Banco General,
0823-05863, Panama, Rep.de

אירופה בריטניה/אירלנד GmbH

Yamaha Music Europe (בריטניה)
שבועון דרייב, טילבורו, מילטון קיינס, MK7 8BL, בריטניה
טל': +44-1908-366700-גרמניה
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen,
טל': +49-4101-303-0
שווייץ/ליכטנשטיין
Yamaha Music Europe GmbH סניף
שווייץ בתלזויל
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, שווייץ
טל': +41-44-3878080
אוסטריה/קרוואטיה/צ'כיה /
הונגריה/רומניה/סלובקיה/
סלובניה
Yamaha Music Europe GmbH, סניף אוסטריה
Schleiergasse 20, 1100 Wien, אוסטריה
טל': +43-1-60203900
פולין: Poland Tel: +48-22-880-08-88 BULGARIA Dinacord Bulgaria LTD.
GmbH Sp. z oo Oddział w Polsce ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa,
Yamaha Music Europe

Zentar Ewropa 1528 Sofia, Bulgaria Tel: +359-2-978-20-25
Bul.Iskarsko Schose 7 Targowski
MALTA Olimpux Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, מלטה טלפון:
+356-2133-2093

צרפת Yamaha Music Europe 7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Parilly, 91300 Issy-Beaubourg, France
Yamaha Music Europe GmbH, Branch Hamburg, Germany Tel: +49-40-369-169/69 20855 Gerno di Lesmo:-0
JAFZA-16, Office 512, POBox 17328, Jebel Ali FZE,
דובאי, איחוד האמירויות טלפון: +971-4-801-1500

אסיה הרפובליקה העממית של סין

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
Tel: +86-400-051-7700 HONG KONG Tom Lee Music Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingnan-qu, Shanghai, China
Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong Tel: +852-2737-7688
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton

הודו
Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, הודו
טל: +91-124-485-3300

אינדונזיה
PT. ימאהה מוזיקת אינדונזיה (פסיפ)
Yamaha Music Center Bldg, 4, תחת סוברבו קו, 4,
12930, אינדונזיה טל: +62-21-520-2577

Yamaha Music Korea Ltd.
KOREA
Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil, Gangnam-gu, Seoul, 06169,
Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd. 8F, Dongsung
+82-2-3467-3300 MALAYSIA

47301 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia Tel: +60-3-78030900
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya,

TAIWAN Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
21, #02-00, Singapore 530202, Singapore Tel: +65-6740-9200
Yamaha Music (Asia) Private Limited Block 202 Hougang Street
SINGAPORE

Rd., Banqiao Dist., New Taipei City 22063, Taiwan (ROC)
2F., No.1, Yuandong
טל': +886-2-7741-8888

Ward 4, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: +84-8-3818-1122
Music Tower Company Limited 15th Man-30 Thang Tam St.,
Bangkok 10330, Thailand Tel: +66-2215-2622 VIETNAM Yamaha
Motors Building, 891/1 Rama 1 Road, Wangmai, Pathumwan,
THAILAND Siam Music Yamaha Co., Ltd. 3, 4, 15, 16th Flo, Siam

מדינות אחרות באסיה asia.yamaha.com
http://

אוסטרליה

אוסטרליה
Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Melbourne, VIC 3205 Australia Tel: +61-3-9693-5111
Level 1, 80 Market Street, South

ניו זילנד
יצירת מוזיקה בע"מ
Auckland 4680, New Zealand Tel: +64-9-634-0099
POBOX 6246 Wellesley, אוקלנד
http://asia.yamaha.com השקט

הולנד/בלגיה/
לוקסמבורג
Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen,
טל: +31-347-358040

ספרד/פורטוגל
Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España Ctra.
דה לה קורניה ק"מ, 17,200, 28231 Las Rozas de Madrid, ספרד טל:
+34-91-639-88-88

יוון
Philippos Nakas SA The Music House 19th klm. - Attiki,
Göteborg, Sweden Tel: +46-31-89-34-00 ליוון טל: Lavriou 190 02 Peania
GmbH Germany filial Scandinavia JA Wettergrensgata 1, 400 43
+30-210-6686260 SWEDEN Yamaha Music Europe

דנמרק
Yamaha Music Denmark, Filiall, 8C, ST. TH., 2860 Søborg, שם
Yamaha Music Europe GmbH, Germany Generatorvej
4
+45-44-92-49-00 FINLAND F-Musiikki Oy Antaksentie

ICELAND Hljodfaerahusid Ehf. 01510 Vantaa,
Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway Tel: +47-6716-7800
Music Europe GmbH Germany - Norwegian Branch Grini
+358 (0)96185111 NORWAY Yamaha

Tel: +354-525-5050 CYPRUS Nakas Music Cyprus Ltd.
Sidumula 20 IS-108 Reykjavik, Iceland

Tel: (392) 227 9213 RUSSIA Yamaha Music (Russia) LLC.
21 Ali Riza Ave. Ortakoy POBox 475 Lefkoşa, Cyprus
2k 1086 Nicosia Tel: + 357-22-511080 Major Music Center
Nikis Ave

121059, Russia Tel: +7-495-626-5005 דירה, 37, Kievskaya street, Moscow,

מדינות אירופיות אחרות
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, גרמניה
טל': +49-4101-303-0

אפריקה

JAFZA-16, Office 512, POBox 17328, Jebel Ali FZE,
Yamaha Music Gulf FZE איחוד האמירויות טלפון:
+971-4-801-1500

המזרח התיכון

Sodak, Spring Giz Plaza Bagimsiz Böl. No:3, Sariyer Istanbul, טורקיה
Europe GmbH Merkezi Almanyaya Türkiye Istanbul Subesi Maslak Meydan
+90-212-999-8010 טלפון: Yamaha Music טורקיה

ISRAEL RBX International Co., Ltd.

ת.ד. 10245, פתח-תקווה, 49002 טל: 3-925-6900 (972)

האתר העולמי של ימאהה www.yamaha.com/
<https://>

הורדות של ימאהה download.yamaha.com/
<http://>

קבוצת פיתוח ידני Yamaha Corporation
© 2018

01/2018 POMA*. **B0 סמ

ZY93900